



CALIFORNIA BIBLICAL UNIVERSITY OF PERU

17

SHILICOLOGIA: LA BIBLIOTECA INTELIGENTE

Por Moisés Chávez



VISTA PARCIAL DE LA BIBLIOTECA INTELIGENTE



PROLOGO

El Volumen 17, *La Biblioteca Inteligente*, es el décimo séptimo de la Serie SHILICOLOGIA de la Biblioteca Inteligente.

La Serie SHILICOLOGIA consta de 17 volúmenes. Señalamos con letras negritas el lugar del presente volumen:

SHILICOLOGIA	1	Historias de infancia
SHILICOLOGIA	2	Aventuras en pañales
SHILICOLOGIA	3	Sueño y realidad
SHILICOLOGIA	4	Los shilicos franchutes
SHILICOLOGIA	5	El Doctor Nelo
SHILICOLOGIA	6	El Diario del Capitán
SHILICOLOGIA	7	Mitología de Celendín
SHILICOLOGIA	8	Aventuras mitológicas
SHILICOLOGIA	9	Genio y figura
SHILICOLOGIA	10	El Señor Mackay
SHILICOLOGIA	11	El Fuscán
SHILICOLOGIA	12	Los Portugueses del Perú
SHILICOLOGIA	13	Arqueología de Celendín
SHILICOLOGIA	14	Lexicografía de Celendín
SHILICOLOGIA	15	Introducción a la Shilicología
SHILICOLOGIA	16	Loca Odisea-Celendín 2024
SHILICOLOGIA	17	La Biblioteca Inteligente

* * *

La Serie SHILICOLOGIA intenta rescatar con enfoque antropológico algunas tradiciones de los celendinos —o shilicos— y representa un eslabón más en la producción literaria de nuestra tierra por medio de sus hijos que la añoran. Y si de yapa quieres fotos, todos los shilicos siprallas, las encontrarás en el Volumen Introductorio BIBLIOTECA INTELIGENTE de EL GRAN PBI y de nuestra página web Biblioteca Inteligente. Pero para mayor conveniencia, o como dice la palabra, “para evitarles la fatiga” a los shilicos, lo incluimos también al alcance de sus manos en el volumen final de la presente Serie SHILICOLOGIA.

La secuencia de los volúmenes de la Serie SHILICOLOGIA va desde sencillas historias infantiles hasta su tratamiento sistemático y su análisis antropológico en los últimos volúmenes y de manera especial en el Volumen 15, que lleva por título, *Introducción a la Shilicología*, que si va hacia el final es porque requiere de los fundamentos puestos en los volúmenes que le anteceden.

* * *

La Serie SHILICOLOGIA tiene tres partes bien demarcadas:

1. La primera parte abarca los volúmenes 1-3 que forman una mini serie de historias de infancia, sobre todo de la infancia del autor en Celendín, su ciudad natal.

2. La segunda parte abarca los volúmenes 4-11 e incluye historias de personajes que resaltan en la historia de Celendín:

Los shilicos franchutes enfoca tanto a los shilicos mentecatos que hablan mochando las palabras como en el francés hasta aquellos que enfocaron seriamente sus aspiraciones en las universidades de París y lograron éxito en aquellos años cuando la cultura francesa inundaba el mundo, y aun en el día de hoy. Entre muchos mencionamos al Gral. José del Carmen Marín, al Dr. José Marín Gonzáles, al escritor Alfredo Pita, etc.

El Doctor Nelo rescata algunos recuerdos del Profesor Daniel Quiroz Amayo, que con toda justicia y en el noble sentido de la palabra ha sido designado el “Quijote de Celendín”, porque Celendín fue para él su encantadora Dulcinea.

El Diario del Capitán contiene historias que con el tiempo se han ido entretejiendo alrededor de la memoria de mi abuelo, el Capitán Don Zaturino Chávez Baella, héroe de las campañas de San Juan y Miraflores para la defensa de Lima, la Capital del Perú, en la Guerra del Pacífico.

Mitología de Celendín debe su título, no tanto al enfoque de la antropología cultural, sino a sus historias infantiles relacionadas con el mito o arcilla con que los niños pequeños jugamos a ser Miguel Angel. La historia intitulada “La dimensión del mito” parodia el poema del poeta celendino, Julio Garrido Malaver, “La dimensión de la piedra”, con que ganara los Juegos Florales en Trujillo.

Aventuras mitológicas, como el volumen anterior, presenta fantasías del tipo de “Los Rougrats”, de los chicos en la edad de jugar con mito.

Genio y figura, presenta con nombres, apellidos y apodos a personajes típicos de la divina comedia shilica, es decir, de la vida sencilla y honesta de nuestro pueblo.

El Señor Mackay soy yo mismo en los días de mi infancia y a lo largo de la vida. Esta obra está estrechamente relacionada con mi obra poética, *Filosofía de la vida*, el Volumen 2 de la Serie HISTORIAS ESCOGIDAS de la Biblioteca Inteligente. ¿Y por qué lo de “Mackay”? Pues porque yo pertenezco a la primera familia de “macayes” de Celendín. Me he apresurado a escribir este libro para evitar desesperadamente que desaparezcan los macayes, como otros clanes típicos de la vida de nuestro pueblo.

El Fuscán, es decir, “El Buscador de Oro”, epíteto del Amauta Alfredo Rocha Segarra —Segarra con “s”, como él quería, según su hija Betty Esther—, es también el título de mi obra que intenta pintar con acuarelas verbales el polifacético perfil humano y shilico de este querido primo mío.

3. La tercera parte está formada por los volúmenes 12-17 que definen y sistematizan conceptos relacionados con lo que hemos venido a llamar, “Shilicología”:

Los Portugueses del Perú es una antología de historias cortas o “tradiciones” relacionadas con la Shilicología, porque la tradición oral en Celendín dice que sus primeros habitantes eran “portugueses” que vinieron del Brasil por las rutas no-rutas de la Amazonía. Este volumen incluye algunas historias cortas de Don Ricardo Palma, entresacadas de su obra, *Tradiciones Peruanas*.

Arqueología de Celendín trata de la Segunda Expedición Arqueológica a Celendín y a las ruinas de La Chocta en Oxamarca, que tuvo lugar en 1973 bajo la dirección de este servidor con los auspicios de la Pontificia Universidad Católica del Perú (PUC). La Primera Expedición tuvo lugar en 1937, bajo la dirección del Dr. Julio C. Tello.

Lexicografía de Celendín sale a la ayuda de nuestros lectores que no están acostumbrados al habla de nuestro pueblo pero exhiben gran apetito por la ciencia de la Shilicología. Es una guía sobre vocablos del español antiguo o del portugués, así como del quechua regional de los Choctamallques que se basa en los apuntes de mi padre, Don Juan Chávez Sánchez, y de mi sobrino predilecto, el Sabio Arquímedes (El Quime). Cuando el lector no entienda algunas de nuestras expresiones shilicas, recurra a esta obra o a las notas de nuestra obra, *El Diario del Capitán*, en cuyo texto los vocablos shilicos están señalados mediante números exponenciales.

Introducción a la Shilicología aglutina y analiza la información de los volúmenes precedentes. En realidad somos los primeros en acceder al concepto de la “Shilicología”, si bien ya se haya difundido en otros países, sobre todo en Israel y Francia.

Loca Odisea-Celendín 2024 tiene características distintas de las de los volúmenes anteriores pues introduce a la meta final de un viaje de peregrinación a Celendín, un viaje y un recorrido como el que hacemos todos los shilicos que desde todos los rincones del mundo volvemos a nuestro terruño aunque sea para respirar el aroma de su aire por unas cuantas horas.

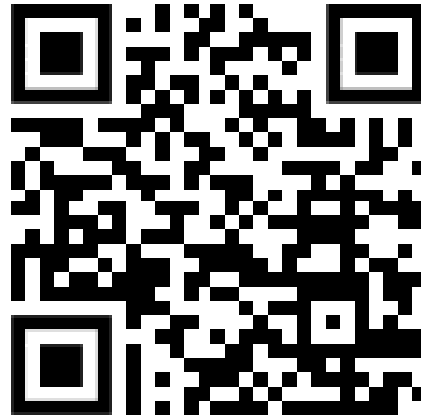
Finalmente, el volumen, *La Biblioteca Inteligente*, no es otra cosa que la reproducción del vasto Volumen Introductorio de nuestra página web Biblioteca Inteligente. Y lo incluimos en la Serie SHILICOLOGIA porque contiene un álbum de fotos con enfoque autobiográfico que se origina en Celendín y para satisfacer el anhelo de los shilicos por conocer la conexión entre la Biblioteca Inteligente con los anhelos de los shilicos.

Si la lectura de la historias de los volúmenes de la Serie SHILICOLOGIA te abre el apetito, te diré que historias relacionadas con Celendín están regadas a lo largo y a lo ancho de EL GRAN PBI y de la página web Biblioteca Inteligente especialmente en la Serie DIALOGO VITAL y en la Serie HISTORIAS ESCOGIDAS.

Para profundizar lo que respecta a las historias cortas de la Serie SHILICOLOGIA accede a nuestro programa informático EL GRAN PBI o visita nuestra casa en internet:

www.bibliotecainteligente.com

A continuación te damos la llave para que dentres. Y cuando sales, cierras bien la puerta y dejas la llave sobre el batán, pero bien escondida debajo del chungo, para que nadie más la encuentre:



www.bibliotecainteligente.com

En cuanto a nuestro programa informático, EL GRAN PBI —Programa Biblioteca Inteligente—, para ser instalado en vuestras computadoras personales e incluso en vuestros teléfonos móviles conectados con WhatsApp consulta a la Dra. Silvia Olano, Secretaria de la CBUP, al email:

cebcarcbup@gmail.com

Al mismo email escribe para recibir regularmente *MISIONOLOGICAS*, el Boletín Semestral de la California Biblical University of Peru (CBUP) que continuamente publica temas relacionados con la Shilicología.

¡Bienvenido al apasionante mundo de la Shilicología!

Dr. Moisés Chávez,
Editor de la *Biblia Decodificada*
Revisor Principal de la Biblia RVA
Director del CEBCAR Internacional
Director Académico de la CBUP



INTRODUCCION

¡Seas bienvenido al Volumen Introductorio, LA BIBLIOTECA INTELIGENTE, de EL GRAN PBI —Programa Biblioteca Inteligente—y de la página web Biblioteca Inteligente.

El presente Volumen Introductorio empieza por aclarar tres conceptos básicos: El concepto de la Biblioteca Inteligente del CEBCAR y de la CBUP, el concepto de la página web Biblioteca Inteligente y el concepto del Programa Biblioteca Inteligente, EL GRAN PBI.

La Biblioteca Inteligente del CEBCAR y de la CBUP almacenada en nuestra computadora madre tiene una sección visible y otra invisible. La página web Biblioteca Inteligente es su sección visible, y su sección invisible o de Libros Prohibidos es el *Index Expurgatorius*.

La página web Biblioteca Inteligente (www.bibliotecainteligente.com) dejó de ser implementada en un punto de su trayectoria pero alcanzó las dimensiones de una enorme biblioteca virtual de 30 GB (30 Giga Bytes). Pero no hay que relativizar su extraordinario valor, en primer lugar por estar al alcance del público en general vigente en un 70 por ciento con relación a EL GRAN PBI. En el volumen intitulado, *Nuestra página web Biblioteca Inteligente* (Volumen 2 de la Serie ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS) encontrarás la instructiva pertinente a su uso.

EL GRAN PBI o Programa Biblioteca Inteligente es un programa informático ex—internet —no requiere del internet— que se compone del contenido de la página web Biblioteca Inteligente en su fase más actualizada que la del internet, más una parte de la sección de Libros Prohibidos de la Biblioteca Inteligente. Y es un “programa” porque puede ser instalado en tu computadora personal para que no tengas que depender del internet, como la página web Biblioteca Inteligente, con las dificultades que esto conlleva.

EL GRAN PBI es actualizado regularmente y presenta la edición más reciente. Para mayor información consulte el email cebcarcbup@gmail.com

* * *

La estructura común de la página web Biblioteca Inteligente y de EL GRAN PBI se compone de tres partes:

- VOLUMENES INTRODUCTORIOS,
- BIBLIA DECODIFICADA,
- ANTOLOGIAS ACADEMICAS Y DE HISTORIAS CORTAS.

Las “Antologías Académicas” contienen las Separatas Académicas del CEBCAR implementadas como “volúmenes” o libros de texto. Aconsejamos a quienes visitan nuestra página web examinar la lista de sus volúmenes que aparece al final del presente volumen.

* * *

La Primera Parte, VOLUMENES INTRODUCTORIOS, contiene siete volúmenes:

1. LA BIBLIOTECA INTELIGENTE
2. LA BIBLIA DECODIFICADA
3. DECODIFICACION EN ACCION
4. LA BIBLIA HEBREA
5. EL NUEVO TESTAMENTO
6. ESTUDIOS UNIVERSITARIOS
7. DERECHOS RESERVADOS

La Segunda Parte, BIBLIA DECODIFICADA, contiene sus libros en orden convencional desde GENESIS hasta APOCALIPSIS.

La Tercera Parte, ANTOLOGIAS ACADEMICAS Y DE HISTORIAS CORTAS, contiene en orden alfabético las Series de Antologías y los volúmenes que los conforman, empezando con la Serie ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS y terminando con la Serie UNIEVA Y EL GRAN PBI.

* * *

El presente Volumen Introdutorio, BIBLIOTECA INTELIGENTE, se compone de cuatro partes:

1

ALBUM DE FOTOS

2

CONTENIDO INFORMATIVO
(Pág. 87)

3

ANTOLOGIA DE HISTORIAS CORTAS
(Pág. 100)

4

SU MAJESTAD. . . ¡EL GRAN PBI!
INDICE

La Cuarta Parte del presente volumen introductorio contiene el INDICE o Lista de los volúmenes de EL GRAN PBI y de nuestra página web precedidos por la historia corta intitulada, “SU MAJESTAD. . . ¡EL GRAN PBI! Todo lo que usted debe saber sobre este admirable programa informático”.

* * *

Al comienzo del presente Volumen Introdutorio hay una ADVERTENCIA respecto de las pautas ortográficas del GRAN PIB y de nuestra página web Biblioteca Inteligente que en varios aspectos difieren de las de la Real Academia de la Lengua Española. Esta Advertencia obedece a la insistencia de mi hermosa secretaria, la Srta. Compu, de que mis escritos “están plagados de errores de ortografía”.

Muchos de los visitantes de nuestra página web podrían pensar como ella, sobre todo cuando ven la palabra Jerusalem remplazando al pobre arcaísmo, Jerusalén. Pero al leer esta ADVERTENCIA se convencerán de que el error no es nuestro sino de la Academia de la Lengua y de sus secuaces.

A la ADVERTENCIA le sigue el ALBUM DE FOTOS desde mi infancia en mi ciudad natal, Celendín, hasta la presentación de la *Biblia Decodificada*, la Versión Oficial de la CBUP, en la Conferencia de Prensa de febrero del 2018 en el Chifa de la CBUP.

Al Album de Fotos le sigue la sección, CONTENIDO INFORMATIVO que enfoca detalles de carácter institucional respecto de los estudios que ofrecen el CEBCAR y la CBUP, así como UNIEVA VIRTUAL, la Universidad Evangélica del Aire.

A la sección Contenido Informativo le sigue una ANTOLOGIA DE HISTORIAS CORTAS de carácter motivacional. Ellas son:

1. LAS TABLAS DE MOISES
2. EL CODIGO SECRETO DE GEORGE FRANKENSTEIN
3. CARTA A UN DIABLO NOVATO
4. EL INDEX EXPURGATORIUS
5. LOS LIBROS PROHIBIDOS DE LA SANTA SEDE
6. LA HISTORIA N° 1001
7. LA HISTORIA N° 1002 - OPCION POR LA INTELIGENCIA EMOCIONAL
8. EL REY DE LAS HISTORIAS
9. CONFERENCIA DE PRENSA
10. EL HOMBRE DE LAS NIEVES
11. LA BIBLIOTECA INTELIGENTE DESDE ULTRATUMBA
12. EL CONDOR DE ORO
13. ¡FELIZ BICENTENARIO!

Finalmente, tenemos la sección intitulada, INDICE DE LA PAGINA WEB. Esta es la lista o archivo del contenido de la página web Biblioteca Inteligente, que puede ser ligeramente diferente al INDICE DE EL GRAN PBI, que continuamente es implementado con volúmenes adicionales.

* * *

No pase de largo la página inicial de nuestra página web Biblioteca Inteligente. Tras abrir INICIO, empieza por disfrutar los video-clips y el audio que incluye:

El primer video-clip introduce la MARCHA TRIUNFAL de los que acceden a nuestra página web Biblioteca Inteligente y a nuestro programa informático EL GRAN PBI.

El segundo video-clip, FELIZ BICENTENARIO, es un saludo al Perú que en este año 2021 festeja 200 años de independencia y se suma a la serie nacional Peruanos del Bicentenario con el perfil de mi abuelo, el Capitán Zaturmino Chávez Baella, héroe de la Guerra del Pacífico.

El tercero, MARCHA POR LA VIDA, es para que nos conozcas en nuestro “formato actual” a mi esposa Amandita y a tu seguro servidor. Toda mi familia participa cada año en esta marcha de beneficencia.

El cuarto, ECOLOGIA BIBLICA, es el audio de la primera clase del curso de Ecología dictado en UNIEVA por tu servidor, para abrir tu apetito por los 15 cursos transmitidos por Radio “La Cruz del Sur” desde la ciudad de La Paz.

A nuestros lectores les invitamos también a suscribirse gratis a *MISIONOLOGICAS*, el Boletín Semestral de la CBUP-Virtual que publica nuevas e interesantes historias cortas cuyo número ya sobrepasa las 1.500 historias. Para ello escriba a la Dra. Silvia Olano, Secretaria de la CBUP-Virtual, a cebcarcbup@gmail.com

* * *

Una cosita más que debes saber de antemano:

Al recorrer con la mirada nuestra página web sin duda te has hecho dos inquietantes preguntas:

¿Qué significado tiene el patito amarillo y panzón que aparece al final de cada uno de sus volúmenes anunciando alegremente los éxitos editoriales del CEBCAR y de la CBUP.



Esta es la respuesta: Dicho patito panzón tiene un nombre: Se llama PIB o Patito PIB, nombre que significa “El Patito Bonito e Inteligente” y representa al Dr. Moisés Chávez y su Misión Integral en tierra, agua y aire. Representa bien a su creador que hace de todo, pero nada con excelencia: Anda poco, vuela menos y nada más.

* * *

La segunda pregunta que sin duda te harás tiene conexión con el logo de EL GRAN PBI: ¿Qué significa esa corona real llena de diamantes?



EL GRAN PBI

PBI

Esta es la respuesta: Esa corona indica que se trata del “Programa Rey” del CEBCAR. ¡Es lo máximo! O como bien dice el Apóstol Chato Barraza: “¡Ya no ya!”

ADVERTENCIA



Las pautas ortográficas de nuestra página web han sido desarrolladas a lo largo de cuarenta años, diez de los cuales coinciden con el proceso editorial de la *Biblia Reina-Valera Actualizada*, de la cual soy el Revisor Principal, y veinte con la edición de la *Biblia Decodificada* y la producción de la Editorial Juan Ritchie-Ediciones CBUP-CEBCAR.

Somos conscientes que los señores de la Academia de la Lengua Española no asumen posturas de dogma en sus decisiones. Pero esto no libra a los editores españoles de ser dogmáticos, pues no tienen alternativa. Por eso consideramos nuestras pautas ortográficas como una valiosa contribución para apuntalar las decisiones de la Academia en el futuro.

Nuestras pautas difieren con las de la Academia de la Lengua en pocas pero importantes opciones:

Salen al encuentro cuando hay que rescatar los valores lingüísticos, filológicos y teológicos de palabras semíticas como “Jerusalem”, que a mediados del siglo pasado se modificó a “Jerusalén”, adoptándose en consecuencia la “n” para transliterar la *mem* (m) de los idiomas semíticos. Se llegó al extremo de transliterar *shalom*, “paz”, como *salón*.

Rechazamos escribir con minúsculas los nombres de astros como la Luna, el Sol, y la Tierra, sobre todo la última cuando se refiere a la totalidad del planeta y no al contraste de tierra y mar.

Consideramos que está en pie la opción de no incluir signos diacríticos sobre las mayúsculas, salvo en la “Ñ” por tratarse de una consonante-fonema.

Usamos mayúscula después de dos puntos, porque en la elocución este signo casi tiene el valor de punto seguido.

En cuando a las comillas, usamos la combinación [.”] para cerrar una cita aislada introducida por dos puntos [:], y [”.] cuando una cita forma parte de una oración compleja y no hay dos puntos de por medio.

Siguiendo el buen ejemplo de los editores israelíes, seguimos las pautas de la transliteración fonética, como el uso de la grafía “sh”, en lugar de su castellanización con “s”.

Sin decir, como Compu, mi secretaria privada, que “tu página web está plagada de errores”, y sin darte ocasión de tomarte libertades para corregir texto como ella hace a veces echando a perder mi arte, observa al leer el presente Volumen Introductorio las razones detrás de nuestras opciones ortográficas y saldrás aventajado.

Bien dice mi mamá: “Tu Compu tendrá más inteligencia y más memoria que vos, pero no tiene espíritu”.



PARA CONOCERNOS MEJOR

El lanzamiento editorial de la página web de la CBUP es la culminación de toda una vida al servicio de la educación que empieza en Celendín, una hermosa ciudad de los Andes del norte del Perú, donde nace Moisés Chávez en 1945.

Su padre, Juan, fue su maestro en los cinco años de la escuela primaria y estampó profundas lecciones en su vida. El también le transmitió su apasionamiento por la exploración y la investigación arqueológica.

Su madre, Esther, le transmitió su apasionamiento por el estudio de la Biblia.

Su apasionamiento por la arqueología y por la Biblia le llevó a estudiar Arqueología Bíblica en Israel y a graduarse en la Universidad Hebrea de Jerusalem.

Continuó sus estudios en Estados Unidos, en la Universidad de Brandeis, en la Universidad de Boston y en la Universidad de Harvard, y obtuvo su doctorado en la California Graduate School of Theology de Westminster, California.

Por diez años ha trabajado como Revisor Principal de la Biblia Reina-Valera Actualizada (RVA), una versión de la Biblia que ha merecido ser llamada “la Biblia Científica” debido a sus notas de pie de página de carácter científico antes que religioso o confesional.

Simultáneamente ha trabajado a lo largo de casi medio siglo en la edición de su versión personal de la Biblia al español, que tiene por nombre, la *Biblia Decodificada* (BD).

Actualmente a los 75 años de edad reside en la ciudad de La Paz, Bolivia, junto con su esposa, Amanda, y su hija, Lili Ester.

El ha sido designado en la comunidad mundial de la CBUP, el “Rey de las Historias Cortas”, género literario que le apasiona, habiendo escrito cerca de 1300 historias que combinan humor y enseñanza bíblica. Ellas proveen a la comunidad evangélica mundial de su literatura existencial de la que fue privada por misioneros fundamentalistas que se circunscriben al dogma de que todo lo que no conduce a la salvación de las almas es basura. Por fin la comunidad evangélica mundial asume el status de un pueblo normal y transparente, gracias al impacto de su pensamiento escrito y no vedado o disimulado.

También ha sido designado “el Gran Mago Decodificador”, por cuanto la decodificación es su mayor contribución a los estudios bíblicos a partir de su *Biblia Decodificada* y su labor docente en la EMIE (Escuela Militar de Inteligencia del Ejército), de la República Plurinacional de Bolivia.

* * *

Han colaborado con el Dr. Chávez en el diseño de la Biblioteca Inteligente muchas personas, mayormente docentes del CEBCAR y de la CBUP, y en la parte editorial destaca el aporte de las siguientes:

La Dra. Silvia Olano, la Dra. Amanda de Chávez y la Lic. Silvia Nina Melendez en la elaboración de los Gráficos Conceptuales y las fotografías.

El Dr. Jorge A. Chávez Silva (El Charro), con sus coloridos posters-caricaturas realizados con su magistral técnica de Témpera Luminosa.

El Sr. Daniel Borda Céspedes, como consultor y editor de todo el texto de la *Biblia Decodificada*.

El Sr. José Vertiz, de Bolivia, en el diseño de la página web Biblioteca Inteligente.

La Ing. Melisa Tarifa, de Bolivia, en la fase de los ajustes editoriales finales de nuestra página web Biblioteca Inteligente.

Querrás conocer al Dr. Chávez en su salsa, desde sus primeros pininos en su casa de la calle José Gálvez 714 y en la Escuela N° 81 de la ciudad de Celendín que aparece en la foto a continuación. Los conocerás desde ahora al leer su poema intitulado. . .

CELENDIN

Infancia fugaz de sello indeleble.
Horas de escolar, días de recreo.
Infancia tenaz, don saludable.
Hombres que se nutren del recuerdo.

Campiña bordada con garzas de plata.
Olor de eucaliptos, frescor de alborada.
Luz auroral que inunda la plaza.
Colegiales que escoltan cada madrugada.

Formación de tejas, tablero perfecto.
Calles rectilíneas, sin repliegues.
Amplias portadas, balcones celestes.
Quietos zaguanes y patios floridos.

Torres compiten con las blancas nubes.
Almácigo de blancos sombreros de paja.
Blancas paredes reflejan las luces.
Gracia femenil, piernas blancas.

Olor de leña fresca, lata de panecitos.
Hornos de cúpula, llama, traqueteo.
Hora de la oración, del galanteo.
Tímido pestañear del cielo andino.

La Luna se yergue en el negror del cielo.
Estrellas salpican la Vía Láctea.
Tinieblas encubren el amor, los celos.
El silencio, desgarrar una serenata.

Una canción de cuna, un tarareo.
Una canción de amor que rompe el alma.
Un “adiós”, un brindis de bohemio.
Un pañuelo blanco, sin palabras.

Retienes a tus hijos, sólo hasta la hora:
La hora del umbral, la faz de la hombría.
¡Bendícelos das das, que vayan sin demora!
El mundo es su patria y ciudadanía.

Oh, caravana de místicos taurinos:
¡Volveos a casa del último rincón!
Es hora de sentirse simples celendinos,
¡emoción que sublimiza el corazón!



El centro de la ciudad de Celendín

El poema lo entresacamos de *Filosofía de la vida*, obra de énfasis autobiográfico que encontrarás en nuestra página web —Ver el Volumen 2 de la Serie HISTORIAS ESCOGIDAS—.

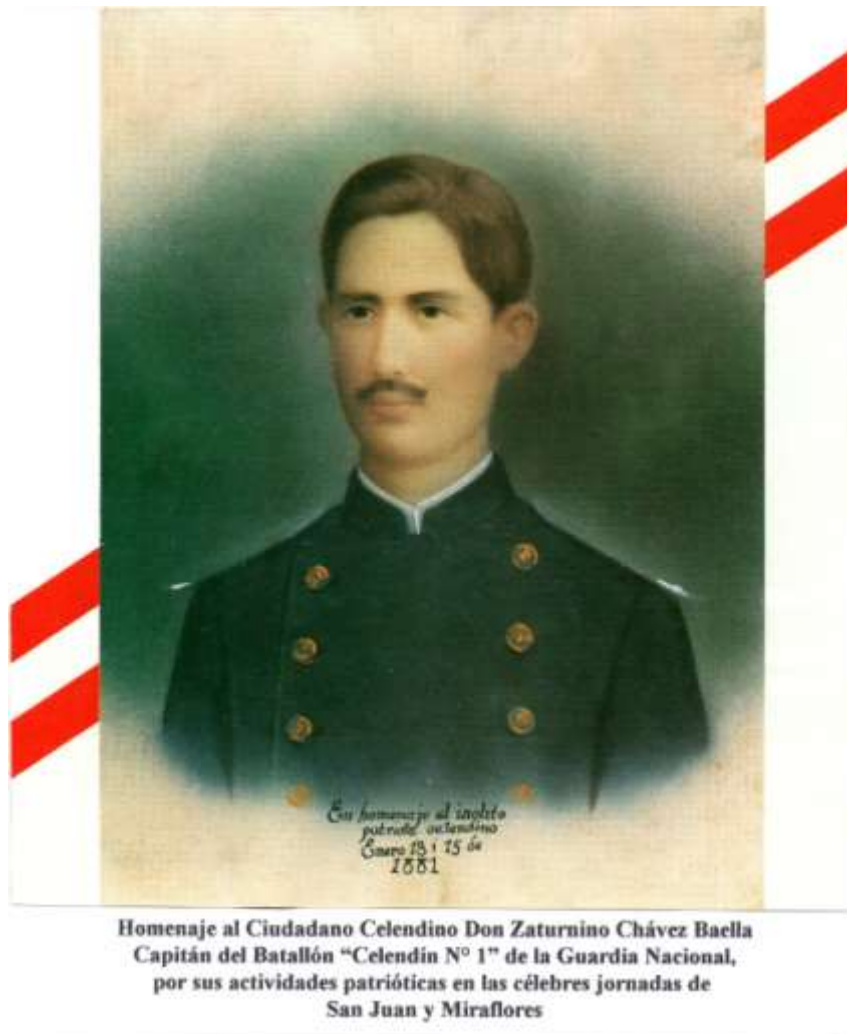
Otra obra biográfica ha sido escrita por el Dr. Gustavo Montero del Aguila con el título de, *La llave del éxito: Revelaciones del Excelentísimo Doctor Don Trepanación de la Mancha* —Ver el Volumen 6 de la Serie EXITOLOGIA—. Se trata de una colección de anécdotas e historias cortas del Dr. Chávez y de sus estudiantes en la Santa Sede de la CBUP, con el propósito de dar a conocer los secretos de su éxito evangélico y empresarial.

El Dr. Trepanación de la Mancha es un apelativo del Dr. Moisés Chávez, reconocido por su éxito en la trepanación de cráneos y tutumas, y por cambiarte al toque tu manera de vagar y divagar. Sus pacientes con éxito constituyen una mancha, es decir, una multitud. De allí su apelativo más difundido, Don Trepanación de la Mancha (de cariño, Don Trepa).

Don Trepa ha sido reconocido como el “sobrino” de Don Quijote de la Mancha.

* * *

El viene de una familia muy amada en Celendín y su abuelo, el Capitán Don Zaturmino Chávez Baella, es recordado por su valor y su amor a la Patria y a su pueblo, Celendín. A él podrás conocer mediante la foto que sigue y leyendo su historia novelada que ha escrito el Dr. Chávez, con el título de, *El Diario del Capitán* —Ver el Volumen 6 de la Serie SHILICOLOGIA—.



Si quieres conocerle a Don Trepa cuando era un cochecito chiquitito, en la foto que sigue lo verás en los brazos de su hermana mayor, Delia Deyanira, a quien él llamaba "Mama Lila".



El niño Moisés en los brazos de su “Mama Lila”

En la foto que sigue, de la Escuela Bíblica de Vacaciones de la Iglesia Evangélica Presbiteriana de Celendín, el Dr. Chávez es el chico cabezón de camisa a cuadros y mirada decodificadora que aparece hacia la izquierda en la segunda fila, al lado de Malcom y de Donald MacKrae que están hacia el centro. Ellos son hijos del Pastor MacKrae, de Escocia.

Su hermana Sara aparece en el centro con su cara pegada a la del Donald, y su hermana Elvira es la niña a la derecha de la primera fila.

La maestra es su hermana Elena, que aparece de pie en la derecha de la foto. La que tomó la foto es su adorada prima Bertha, que también fue su maestra en la Escuela Bíblica de Vacaciones.



**Escuela Bíblica de Vacaciones
Iglesia Evangélica Presbiteriana – Celendín**

En la foto que sigue lo verás marcándolo al Jaime, uno de sus sobrinos, junto al tronco de la centenaria palmera que plantó su abuelo en el patio central de su casa. En primera plana, de izquierda a derecha, aparece la mitad de su sobrino Paco y su sobrino Gerardo, y el más pequeño en el centro es su hermano menor, Walter, el shulca de 15 hermanos.

* * *

En la foto que sigue lo verás a los pies de su preciosa prima Bertha, de quien estuvo enamorado toda la vida. Ella fue quien más le incentivó en sus estudios bíblicos en Israel y en su carrera como escritor. Ella partió a su destino eterno a los 84 años de edad. Una historia que aparece al final de la presente separata introductoria realza su memoria. Se intitula, “Opción por la inteligencia emocional”.

En la foto que sigue aparecen sus sobrinas Elena y Lolo, y su hermana Elvira, en los flancos de su tío Miguelino que está saludando a la Patria y que es mencionado en el poema “El Potochito”: “¡Al trote, al estilo Miguelino!” Adelante están sus sobrinos Gerardo con su osito de peluche y Paco, con su carita de “¡sólo gozó!” Y sentados sobre la alfombra están su sobrina Perita y su hermano Walter, de pantalón corto.

A propósito, el tío Miguelino es el que recibió una batea llena de papas para que las pelara para hacer “papa seca”, y la devolvió vacía. Y cuando le dieron otra más para pelar,

acariciando su barriga dijo queriendo llorar: “Ya no puedo.” —Se había comido toda la batea de papas—.

¡Hermosos recuerdos de la infancia! ¿Di?



**La hermosa prima Bertha Díaz
y su mascota enamorado
en primer plano**



El tío Miguelino y sus lindos sobrinitos

Las fotos que siguen son:

De cuando el Moisés se preparaba con sus estudios de hebreo, antes de emprender viaje a Israel para estudiar en la Universidad Hebrea de Jerusalem.

De cuando llegó por primera vez al campus de la Universidad Hebrea de Jerusalem, junto al edificio de la Facultad de Arqueología en Guivat Ram, Jerusalem.

Y de un recorrido de exploración de superficie en 1969 bajo la dirección del Prof. Kalay y de su asistente Sapir en lo que antaño fuera territorio de la tribu de Benjamín (región de Bet Jorón Elyón o Bet Jorón Alta).





El gestor de esta gran aventura en Israel fue su padre adoptivo, el Sr. David Federman, y su esposa, la poetisa israelí, Reina Eva Schvetz de Federman, que sirvieron como representantes de la Agencia Judía en el Perú. En la foto que sigue aparece él dando una conferencia magistral en la Organización Sionista BETAR. Y abajo aparece Moisés con la familia Federman ante el Muro de los Lamentos.



El Sheliáj David Federman – Jerusalem



**Moisés Chávez y la familia Federman
ante el Muro Occidental del Templo de Jerusalem**



**Al lado de Albert Einstein,
Fundador de la Universidad Hebrea de Jerusalem.
En un rincón del campus universitario en Guivát Ram.
Observa los billetes bien taconeados
en el bolsillo del Premio Nobel.
¡Moco de pavo!**

LA GRAN AVENTURA DE LA RVA



**Cecilio McConnell, Moisés Chávez y José T. Poe
cuando empezó el Proyecto RVA**



El Equipo Editorial Núcleo de la RVA



El trabajo en mi departamento en el condominio “Los Arcos”, El Paso, Texas



**Moisés Chávez, José T. Poe y Cecilio McConnell
en la ceremonia de lanzamiento editorial de la RVA**



**Moisés Chávez en plena labor editorial
de la Biblia Reina-Valera Actualizada (RVA)**

En esta foto aparece Moisés Chávez editando la Biblia Reina-Valera Actualizada (RVA) en su oficina en los cuarteles generales de la Editorial Mundo Hispano, en Fort Bliss, El Paso, Texas, labor en que le acompañaba su yerba mate, “uno de los pocos placeres de la vida que se hacen sin pecar”.

La foto que sigue es la sala del Dr. Chávez en “Los Arcos” Apartments, en El Paso, Texas. Sobre el piso alfombrado están expuestos los manuscritos de la RVA. Cada fajo de manuscritos representa una serie de fases del proceso editorial de un libro de la Biblia.

Estos materiales, debidamente empastados, ahora forman parte de la Biblioteca Inteligente de la CBUP-Virtual.



**Manuscritos de la Biblia Reina-Valera Actualizada (RVA)
que ahora forman parte de la Biblioteca Inteligente**



**Moisés Chávez y su Bicicleta Azul
Pasando delante del Palacio de Justicia, Lima**

Después del lanzamiento editorial de la Biblia Reina-Valera Actualizada (RVA) gran parte de la labor de producir la Biblioteca Inteligente se realizó sobre una rueda, en una bicicleta azul con canasta delantera, donde transportaba a diario las separatas académicas desde las fotocopadoras de la calle Azángaro hasta la sede del CEBCAR en la calle Saenz Peña 513, en la Rica Vicky. Eran los días cuando los Cursos Maratónicos del CEBCAR se difundieron como pan caliente por todo Lima, por todo el Perú y por todos los países de la América Latina.

LA FAMILIA CHAVEZ PEÑA

En la primera foto verás a Amanda y a Moisés presentando la Biblia RVA en su edición, *“El Libro de Dios para la Familia de Hoy”*.



En la foto que sigue puedes ver a su hijita Lili Ester en brazos de la Dalina de Nubeluz, Karina Calmet, Miss Perú 1994 y representante del Perú en el certamen de Miss Universo del mismo año.

En la foto que sigue puedes ver al Dr. Moisés Chávez en la noche de su graduación doctoral, junto con su esposa Amanda y su pequeña hija Lili Ester.

Lili Ester es la más chiquita de la foto que sigue, en su clase de judo y karate en el nido “El Castillito”, llamado así por estar a una cuadra del Castillo Rospigliosi en Santa Beatriz, Lima.

A continuación tienes la foto de cuando Lili estudiaba en el Colegio Boliviano Israelita (CBI) de la ciudad de la Paz, Bolivia, donde fue coronada como “Reina Ester”. A la derecha de la foto está el Profesor de su curso, el Moréh Abraham Cukierman.



Lili Ester y Karina Calmet en Nubeluz



En la fiesta de Graduación



**Lili Ester en su clase de judo en el nido “El Castillito”
(es la más chiquita de la foto)**



La Reina Esther – Colegio Boliviano Israelita

En la foto a continuación puedes ver a la familia Chávez Peña. Lili Ester ya es una linda señorita.



Pero esta no es toda la familia Chávez Peña; no obstante que Lili es hija única. Tú querrás conocer también a sus “hermanitos” de la Lili, empezando por su hámster dorado y adorado, llamado “Shadow International” a causa de sus continuos viajes de un país a otro. El es el personaje central del libro, *¡Muy bien muchacho!*, escrito de manera conjunta por Lili y su papá Moisés —Ver el Volumen 1 de la Serie DIALOGO VITAL—.

Luego conocerás a Molly Bottomless, su perrita Cocker Spaniel, de lindos recuerdos. Su apellido se inspira en su chalequito tipo sostén que le cosió Lili, pero sin nada abajo. Como tú seguramente sabes, Bottomless es lo opuesto de Toppless. Molly ha merecido ser el personaje central del libro para niños, *Molly Bottomless*, incluido en la Biblioteca Inteligente —Ver el Volumen 2 de la Serie DIALOGO VITAL—.

Luego viene su “hijito” de la Lili, y su “nietecito” del Dr. Chávez y de la Dra. Amanda, el pícaro Shequel, cuya foto lo muestra en uno de esos momentos en que inexorablemente tuvo que ser “regañado” por su mami, y privado de su hueso. Se trata del único perro en el mundo que a codazos se abrió camino a la Palabra de Dios. Su historia, “El Shequel y la Biblia Decodificada”, la encontrarás en el Volumen 4 de la Serie DIALOGO VITAL, que lleva por título, *El Shéquel y su pandilla*.



El Shadow en su traje espacial



Molly Bottomless luciendo su sostén sexy



**El Shequel regañado por su mamá Lili y privado de su hueso
(¡por algo será! ¿Di?)**

Les sigue la engreída, la “shulka”, de un añito de edad. Su nombre turco es Elif, que significa “esbelta”. Ella posa con sus abuelitos Amanda y Moisés. Su historia la encontrarás en el Volumen 3 de la Serie DIALOGO VITAL, que lleva por título, *Nuestra bella Elif*.



La bella Elif posa en los brazos de su abuelito Moisés

Finalmente, el George Frankenstein, “el Fundamentalista”, el hijo putativo del Dr. Chávez y de Doña Amandita. Es un simpático duende salido del CPU de su computadora personal del Dr. Chávez y que se ha hecho merecedor de un libro completo de historias cortas intitulado, *El George Frankenstein*. Si quieres morirte de cólera, lee este libro en la Biblioteca Inteligente; es el Volumen 6 de la Serie DIALOGO VITAL. Quedarás insatisfecho.

El luce una hermosa piel verde esperanza. El retrato es obra de su tío, el Dr. Jorge A. Chávez Silva, El Charro, que lo presenta saliendo del monitor de la computadora del CEBCAR, donde tiene su “quisha”, su oficina privada. Al final del presente Volumen Introductorio encontrarás la historia de su vida.



El George Frankenstein

LOS AMIGOS DE LA FAMILIA CHAVEZ PEÑA

También incluimos en el presente Volumen Introductorio a los amigos de la familia Chávez Peña, como son la familia Kay de Boston, Mass., Quino y su hijita Mafalda, los payasitos Pompín y Morochito y el Ratón Mickey, en Disney World, Epcot, Orlando, Florida.

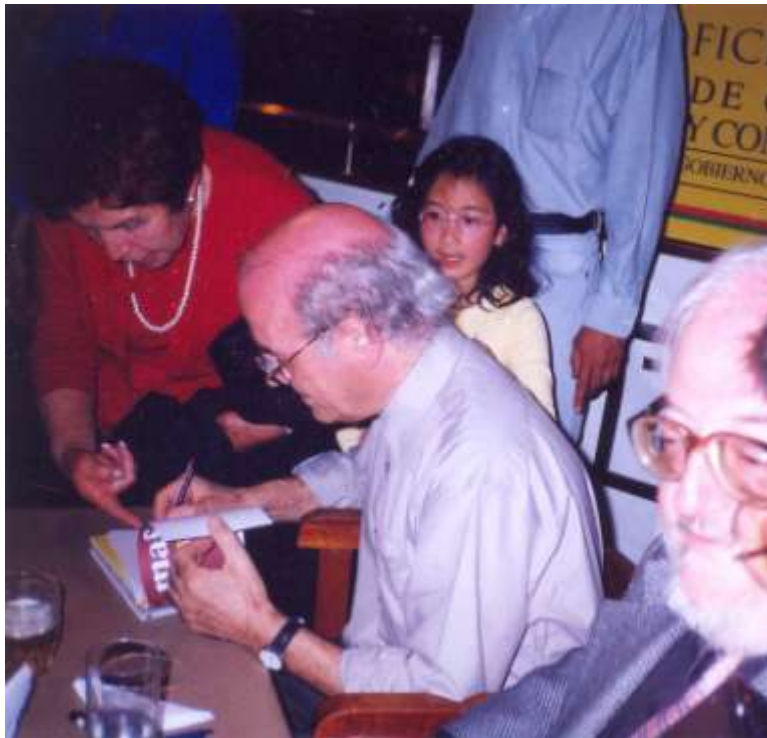
No es nuestro propósito mencionar a tantos amigos que en 50 países brindaron su amistad a Don Trepá. Con más amplitud él los menciona en su obra, *Filosofía de la vida*. Pero él recuerda en especial a John y Lee Ann Kay que hicieron muy placentera su estadía en los Estados Unidos, todo el tiempo que él fue estudiante en la Universidad de Harvard, en la Universidad de Brandeis y en la Universidad de Boston.



La linda Familia Kay, de Boston, U.S.A.

Nuestro archifamoso amigo “Quino” aparece en la foto siguiente firmando un autógrafo sobre su libro de *Mafalda*, a petición de su gran archifamosa admiradora, Lili Ester, de nueve añitos de edad, que le mira con curiosidad.

Esta es la ocasión para compartir con el público la novedad de que la Mafaldita es graduada de la California Biblical University of Peru (CBUP), con mención honrosa *magna cum laude*, debido a sus desvelos por la integridad física y espiritual de nuestro planeta Tierra. Al respecto usted puede leer la historia, “La Mafalda en la CBUP”, en la antología, *Aventura de la reflexión Teológica*, que es el Volumen 4 de la Serie BIOGRAFIAS DE ORO. Esta historia, del Dr. Caleb Castañeda, mereció el premio en el Gran Trofeo Literario “El Huevo de Oro CBUP”.



**Quino, el progenitor de la Mafalda,
firmando un autógrafo para Lili Ester
que lo observa a su lado**

A continuación verás al Dr. Chávez al lado de sus más cercanos colaboradores en sus shows de magia, los payasitos Pompín y Morochito, más conocidos en la farándula como “los Payasitos de los COMED” (Congresos de Maestros de la Escuela Dominical).

La foto fue tomada tras un mentado acto de *strip tease* del Dr. Calongos en uno de los COMED. Ante un túpido público, el Dr. Chávez le despojó de su ropa interior y de su camisa al Dr. Calongos, sin sacarle su terno. El Gran Mago Decodificador lo dejó sipralla al Dr. Calongos, y Pompín y Morochito se encargaron de arrojar sus prendas a un público presa del delirio y de la risa santa, que los restó cual si fueran grandes trofeos feos.

En la foto siguiente, en el Teatro 16 de Julio, en la ciudad de La Paz, el Dr. Chávez aparece con sus amigos Pocholo y su marida Paty (es decir, su marida del Pocholo Martirio) en el sketch artístico de “El Pocholo y su Marida” de “Tra-la-lá Show”. Ellos son unos destacados artistas bolivianos, cuya merecida fama en la comedia trasciende las fronteras de Bolivia. En la vida real ellos son Guery Sandóval y Marianela Molina Travesí.



El Gran Mago Decodificador y sus socios de la farándula, Morochito y Pompín, los “Payasitos de los COMED” (Congresos de Maestros de la Escuela Dominical)



En Tra-la-lá Show - El Dr. Pocholo Martirio, Presidente del Centro de Amos de Casa “Gorrioncillos Pechos Amarillos” entrega su Diploma a un nuevo Gorrión de Honor



Diploma de Gorrión de Honor CAGPA
que se entrega a los amos de casa *magna cum laude*



De derecha a izquierda: Dr. Pocholo Martirio,
Dr. Moisés Chávez, Dra. Lili Ester Chávez Peña
y Dra. Patíbula de Martirio (Paty), su marida del Pocholo



**Moisés Chávez y su amiga vestida de Ratón Mickey
en Disney World, Orlando, Florida**

Muchos otros amigos del Dr. Moisés Chávez desfilan en las páginas de *MISIONOLOGICAS*, el Boletín Semestral de la California Biblical University of Peru (CBUP-VIRTUAL) cuyos volúmenes han sido incluidos en nuestra página web Biblioteca Inteligente.

Un lugar especial entre los amigos del Dr. Moisés Chávez, por ser su amigo de la infancia, ocupa el gran shilicólogo, Dr. Jorge A. Chávez Silva, elegido para ilustrar con sus afamadas “témperas luminosas” la página web Biblioteca Inteligente. El mismo ha dado a luz al retrato de George Frankenstein (Ver en la Sección de Historias Cortas, al final del presente volumen, la historia “El Código Secreto de George Frankenstein”).

Incluimos su estampita a continuación:



Dr. Jorge Antonio Chávez Silva
artista exclusivo
de la Biblioteca Inteligente

MOISES CHAVEZ COMO AUTOR Y EDITOR

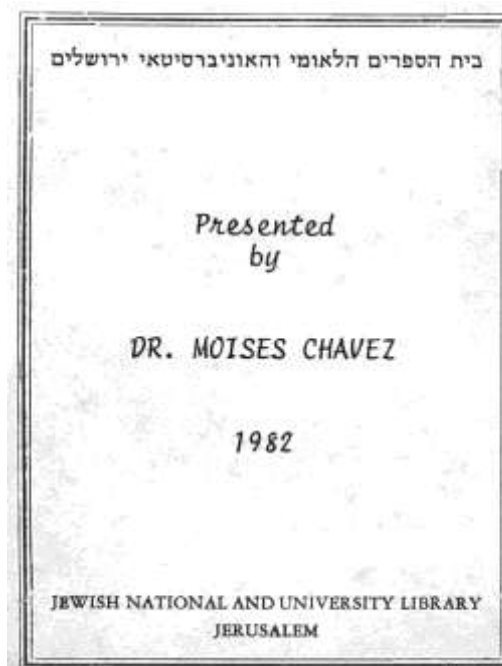
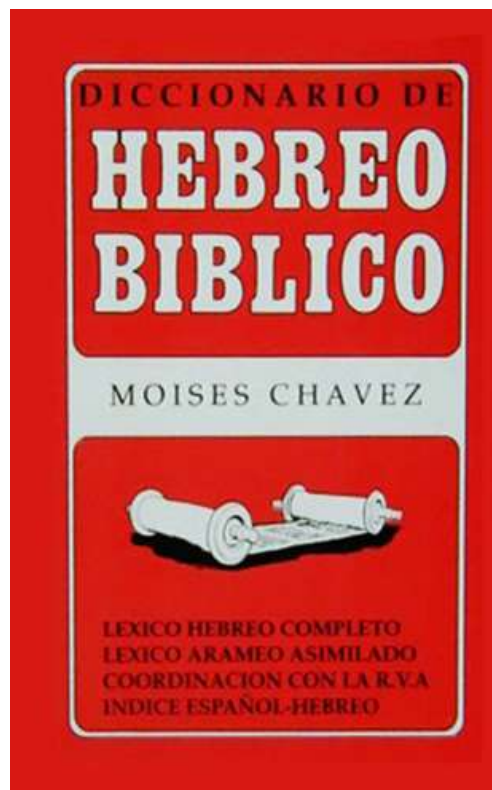
Moisés Chávez destaca en el campo editorial especializado en publicaciones científicas y su mayor obra es el *Diccionario de Hebreo Bíblico*, que le mereciera la Medalla de Oro como el primer diccionario completo producido en el mundo de habla hispana, incluida España.

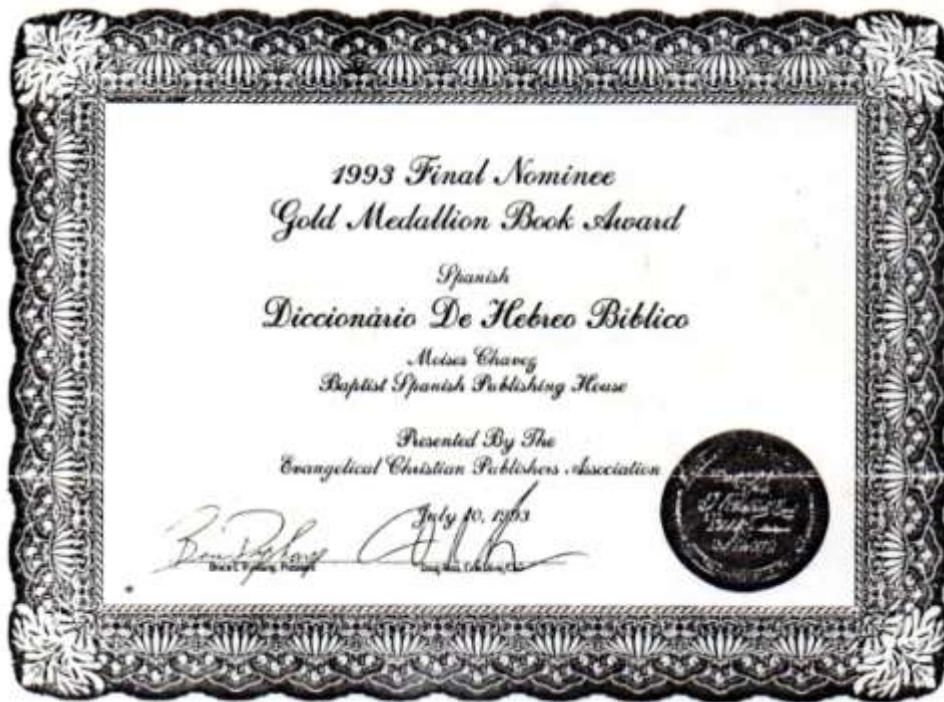
En la foto siguiente, tomada por el Dr. John Kay, su amigo de la Universidad de Brandeis, muestra sus primeros libros mientras un haz de luz se posa sobre su cabeza:



El *Diccionario de Hebreo Bíblico* —que incluye el léxico del Arameo Bíblico— ha sido incluido en la Biblioteca Nacional de Israel y de la Universidad Hebrea de Jerusalem, como consta en el sticker cuya foto incluimos, juntamente con el cual el Dr. Chávez recibió una carta de felicitación del Director de dicha institución tan importante en Israel y en el mundo.

El *Diccionario de Hebreo Bíblico* del Dr. Moisés Chávez ha merecido en 1993 el premio de la Medalla de Oro por parte de la Gold Medallion Book Award de Estados Unidos.





Su obra en dos volúmenes, *Hebreo Bíblico: Texto Programado*, y *Hebreo Bíblico: Ejercicios Programados* se ha convertido en el manual preferido para el estudio del hebreo, tanto bíblico como moderno. Para vuestra satisfacción, estas obras, así como el *Diccionario de Hebreo Bíblico* están incluidas en nuestra página web Biblioteca Inteligente, en la Serie CIENCIAS BIBLICAS, Volúmenes 14 y 15, en la Sección ANTOLOGIAS DE HISTORIAS CORTAS.



Su obra, *Filosofía de la vida*, que nos presenta su perfil autobiográfico, está incluida en la Biblioteca Inteligente, como el Volumen 2 de la Serie CIENCIAS BIBLICAS.



Con el Dr. Carlos Casanova Lenti, Padre del Naturismo en la América Latina, el Dr. Moisés Chávez mereció en 2011 la Condecoración “Juan Basilio Cortegana” de parte del Centro Cultural Díaz Dávila de Celendín.



Su vasta obra literaria fluye de su pluma con amor:



MOISES CHAVEZ COMO ARQUEOLOGO Y DECODIFICADOR

El Dr. Moisés Chávez destaca como arqueólogo bíblico y sus descubrimientos más importantes han tenido lugar en los estratos del terreno del texto de la Biblia Hebrea en la cual puso en práctica sus más sofisticadas técnicas de decodificación conceptual. También se ha especializado en la arqueología andina y escribió su tesis doctoral sobre ARQUEOLOGIA DE CELENDIN en la Pontificia Universidad Católica del Perú (PUCP).

En la foto aparece junto a una de centenares de réplicas de platillos voladores hechos a molde con magma o piedra volcánica en estado fundido que fueron descubiertas en las provincias de Celendín y Bolívar. Dichas réplicas no tienen ninguna conexión con estratos arqueológicos inca y pre-inca, y llegan a pesar hasta 200 kilos.



**Moisés Chávez y su réplica en piedra volcánica de un platillo volador
de antes que existieran seres humanos en América del Sur**

El primer celendino que hizo mención de estos extraños “juguetes” de mocosos extraterrestres fue su abuelo, el Capitán Don Zaturino Chávez Baella. Al respecto, sírvase leer la escalofriante historia N° 24, “Los platillos voladores de Celendín”, en la antología, EL DIARIO DEL CAPITAN, el Volumen 3 de la Serie HISTORIAS ESCOGIDAS.

CONDECORACION DE LA EMIE AL “ARQUEOLOGO DECODIFICADOR”

Poco después de haber recibido el Prendedor de Oro de la EMIE (Escuela Militar de Inteligencia del Ejército de Bolivia), el 6 de diciembre del 2012 el Dr. Chávez fue condecorado por esta institución de Inteligencia en la cual ejerce la docencia desde el año 2008 en el campo de la Decodificación Estratégica.

Con este motivo el Dr. Chávez recibió una hermosa Plaqueta de Reconocimiento “Al Arqueólogo Decodificador” que incluye la bandera de Bolivia, el escudo de Bolivia y el escudo de la EMIE, acompañados de la Resolución Ministerial No. 045/12:



A continuación el texto de la Resolución Ministerial No. 045/12 que acompaña esta Plaqueta de Reconocimiento:

DEPARTAMENTO VI EDUCACIÓN Y DOCTRINA
ESCUELA MILITAR DE INTELIGENCIA DEL EJÉRCITO
"GRAL. EJTO. JOAQUÍN ZENTENO ANAYA"
BOLIVIA



**RESOLUCION No. 045/12
DEL CONSEJO SUPERIOR DE LA
ESCUELA MILITAR DE INTELIGENCIA DEL EJÉRCITO
"GRAL. EJTO. JOAQUÍN ZENTENO ANAYA"**

La Paz, 06 de Diciembre de 2012

VISTOS Y CONSIDERANDO: Que el Capítulo IV del Reglamento Interno, aprobado por Resolución del Comando General del Ejército No. 24/96, faculta al Consejo Superior otorgar la distinción "PLAQUETA DE RECONOCIMIENTO DE LA ESCUELA MILITAR DE INTELIGENCIA DEL EJÉRCITO", a los ciudadanos militares, policiales y civiles, por sus meritorios y relevantes servicios prestados al Instituto.

POR TANTO: El Consejo Superior de la Escuela Militar de Inteligencia del Ejército, en uso de sus legítimas atribuciones.

RESUELVE: Conferir la distinción "PLAQUETA DE RECONOCIMIENTO DE LA ESCUELA MILITAR DE INTELIGENCIA DEL EJÉRCITO" al Sr.

DR. MOISES CHAVEZ
Regístrese, comuníquese y archívese.

Cap. Inf. Eddy Crespo Velásquez
SECRETARIO

Tcnl. DEM. Juan José Jaldín Adriazola
VOCAL

Tcnl. DEM. Luis Bernardo Revollo
VOCAL

Tcnl. DEM. Oscar A. Sánchez Gonzáles
VOCAL

Tcnl. DEM. Marco A. Dockar Chuquimia
VOCAL

Cnl. DEM. René Bustamante Ramírez
VOCAL

Cnl. DAEN. José M. Márquez Alba
VOCAL

Cnl. DAEN. Raúl Hurtado Lazo
VICE PRESIDENTE

Vo. Bo.
Cnl. DAEN. Félix Rojas Torrico
PRESIDENTE



Estos valiosos documentos que le abren las puertas de los Servicios de Inteligencia del Perú y de todo el mundo, particularmente del Estado de Israel, fueron expuestos a la vista del público en el contexto de la V EXPOLITE el Sábado 16 de febrero del 2013.

HOMENAJE AL “GRAN MAGO DECODIFICADOR”
EN LA SANTA SEDE DE LA CBUP

Recurriendo a sus propias palabras del Dr. Moisés Chávez, la mayor experiencia de su vida han sido los 17 años que trabajó como Director Académico de la California Biblical University of Peru (CBUP) en su fase de residencia y el tiempo que viene sirviendo a esta Institución en su fase virtual (CBUP-VIRTUAL) al lado del Rector Inner Céspedes Alarcón.

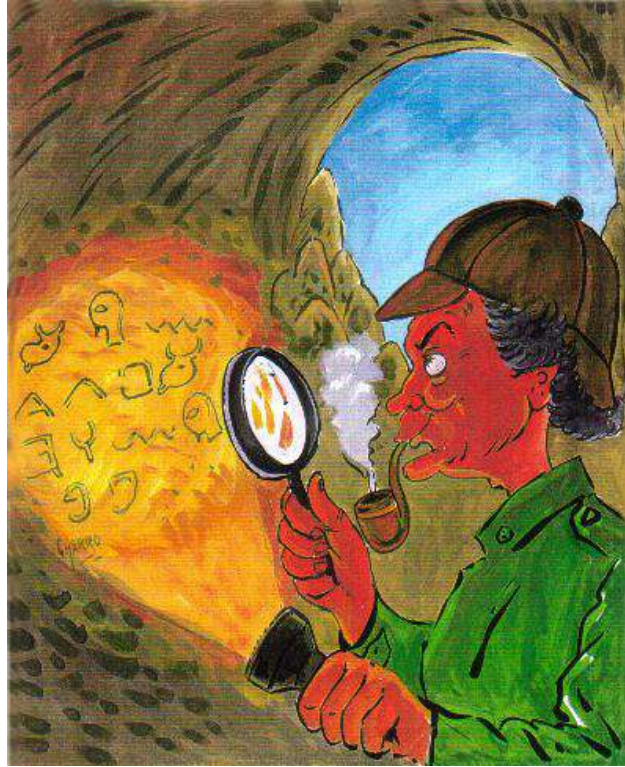
El viernes 30 de enero del 2009 tuvo lugar la Primera Exposición de Literatura Evangélica (EXPOLITE) en la Santa Sede de la CBUP. En este contexto se llevó a cabo el Acto de Homenaje al Dr. Moisés Chávez como escritor y arqueólogo bíblico peruano.

El acto fue coronado con su Conferencia Magistral intitulada, “Biblia y Decodificación” que le mereciera el apelativo de, “El Gran Mago Decodificador”, y acto seguido se develó su retrato al óleo realizado por el gran pintor mochica-chimú Dr. Adam Casiano, su íntimo amigo de la juventud.

Este retrato incluimos a continuación:



**Retrato del Dr. Moisés Chávez
por el pintor Adam Casiano**



**El Gran Mago Decodificador
en la mina de turquesas del faraón Seti I
en Sarabit el-Jade - Península del Sinaí**

En el campo de la Arqueología Bíblica el Dr. Moisés Chávez es especialista en paleografía y epigrafía hebreas.

En la caricatura por “El Charro”, aparece investigando las inscripciones en Escritura Proto-Sinaítica en las cuevas de Sarabit el-Jade. Dichas inscripciones constituyen el ancestro más antiguo de la escritura alfabética difundida en los países de Europa, incluido el alfabeto del español.

Ver al respecto las historias del Volumen 13 de la Serie CIENCIAS BIBLICAS (o Hebreo Bíblico 2).



La foto arriba fue tomada temprano una mañana en los buenos primeros tiempos del CEBCAR por mi sobrino, el Lic. Pablo Carrillo Díaz, en las circunstancias que referimos en la historia corta, “Las Dos Tablas de Moisés”, en la antología de historias cortas al final del presente Volumen Introdutorio, LA BIBLIOTECA INTELIGENTE. Ver allí.

ACTIVIDADES MULTITUDINARIAS

Las actividades multitudinarias del Centro de Estudios Bíblicos “Casiodoro de Reina” (CEBCAR) empezaron en 1991, inmediatamente después de su fundación y su implementación por la flamante pareja formada por el Dr. Moisés Chávez y su esposa la Dra. Amanda de Chávez.

El Dr. Chávez diseñó para ello las Separatas Académicas del CEBCAR y los Cursos Cortos Programados que dieron origen después a los Cursos Maratónicos dictados en un solo día y organizados por diversas instituciones del Perú y del exterior.

La Dra. Amanda de Chávez, graduada en Administración de Empresas, asumió la tarea de organizar y administrar el CEBCAR a nivel multitudinario.

La foto a continuación, tomada en la sede del CEBCAR precede a la fundación del Instituto Bíblico “San Andrés” (IBSA) por el CEBCAR y la Iglesia Evangélica Presbiteriana del Perú en su templo “San Andrés”, que fue la primera plataforma educativa fija del CEBCAR en la América Latina. La Dra. Amanda y el Dr. Moisés Chávez aparecen en la Biblioteca Inteligente del CEBCAR desplegando un manuscrito del rollo del libro de Ester (en hebreo, *Meguilát Ester*).



Las tres fotos sobre la pared presentan al Dr. Cecilio McConnell, al Dr. Moisés Chávez y al Dr. José T. Poe, que dirigieron el proyecto de publicación de la Biblia Reina-Valera Actualizada (RVA), que antecede cronológicamente a la publicación virtual de la *Biblia Decodificada*. Sobre la base de ambas versiones de la Biblia se produjo gradualmente la vasta Biblioteca Inteligente del CEBCAR y de la CBUP.

* * *

La familia Chávez Peña pertenece a la Iglesia Evangélica Presbiteriana del Perú, y la foto a continuación fue tomada en el templo San Andrés de Lima, donde surgieron el IBSA y el movimiento de la DETAL (Democratización de la Educación Teológica en la América Latina).

Moisés Chávez aparece en el plano más alto y el Ing. Julio Quiroz, miembro del Consistorio que fundara el IBSA, aparece en el centro de la foto en medio de la Dra. Amanda y del Pastor Pedro Milla.



**En el templo “San Andrés”, Lima,
Iglesia Evangélica Presbiteriana del Perú**

El templo “San Andrés” de la Iglesia Evangélica Presbiteriana en Lima, ha sido escenario de las actividades del IBSA (Instituto Bíblico “San Andrés”), que asumió la convocatoria de los Seminarios-Taller para la Formación de Maestros de la Escuela

Dominical diseñados por la Profesora Elizabeth MacKenzie, sobre cuya base la Dra. Carmen Espinoza Bravo, de la CBUP, fundó los COMED (Congresos de Maestros de Escuela Dominical).

La foto que sigue es del último seminario del IBSA que convocó a cerca de 400 participantes en la sala del templo, muchos de ellos sentados en la alfombra del piso:



En el templo “San Andrés” – Iglesia Evangélica Presbiteriana



En la Santa Sede del CEBCAR en la Rica Vicky

Las actividades del IBSA, que pusiera las bases de la DETAL, continuaron en la sede del CEBCAR (Centro de Estudios Bíblicos “Casiodoro de Reina”) hasta el traslado del Dr. Chávez y su esposa Amanda a Bolivia. La foto arriba es de uno de los cursos en la sede del CEBCAR.

* * *

En sus años mozos los esposos Chávez trabajaron llevando grandes grupos de turistas a los países relacionados con la Biblia (Israel, Jordania, Egipto, Turquía, Grecia, Italia y España, mencionada por el Apóstol Pablo). En la foto a continuación aparece uno de esos grupos que luce la bandera peruana. En el extremo derecho aparece el Dr. Moisés Chávez al lado del Dr. Carlos Casanova Lenti. En el fondo se ve el Monte Móríah donde en el pasado estuvieron el templo de Salomón y el Segundo Templo que estuvo en pie en los tiempos de Jesús.



**En el Monte de los Olivos al lado del Dr. Carlos Casanova y el grupo de peruanos
Al fondo el Monte del Templo donde antaño estuvo el Templo de Jerusalem.
La Dra. Amanda de Chávez está de cuclillas al lado derecho de la bandera.**

En la foto a continuación, en Giza, aparece el Dr. Moisés Chávez en el centro con su característico sombrero de paño y las pirámides de Egipto en el fondo. A su lado están su cuñado Orestes Tavera y su hermana Isabel de Tavera. En la primera plana aparece de cuclillas su sobrina Ligia de Casanova en medio de sus hijas Ursula y Pepele, todas ellas unas preciosuras de Celendín.

En el extremo derecho está Charo Landaveri, la bella agente de viajes del CEBCAR.



**Ante las pirámides de Egipto
Ashuturaditas de izquierda a derecha mis sobrinas Ursula, Ligia y Pepele
Detrás de Ursula está el Dr. Chávez, de sombrero.**



Un grupo multitudinario de turistas, incluidos peruanos, posa en Jerusalem



**El Dr. Chávez y los montes al sur de Jerusalem
(Foto tomada por su hija Lili Ester en el 2010)**

* * *

El Dr. Moisés Chávez ha trabajado arduamente en el campo de la educación teológica en todos los países de la América Latina.

En la foto que sigue aparece al lado de su asociado en la DETAL, el Dr. Juan Yalico, en la gran concentración de la AMIEP (Academia Misionológica de la Iglesia Evangélica Peruana) en la ciudad de Pichanaqui, en la ceja de selva del Perú.

Mayores detalles al respecto encontrarás en su historia corta, “Pichanaqui Show”, en la antología de historias cortas, *Los Hijos del Trueno*, el Volumen 7 de la Serie HISTORIAS ESCOGIDAS.



Gran Concentración de la AMIEP en Pichanaqui



Primer Congreso de Educación Teológica convocado por el CEBCAR, Lima- Perú

La foto arriba es del Primer Congreso de Educación Teológica convocado por el CEBCAR en Lima, Perú, en octubre de 1994 en las instalaciones del Instituto Pedagógico Superior "Diego Thomson". En la primera plana, de izquierda a derecha, destacan los promotores de dicho congreso: El Pastor Pedro Milla, el Pastor Carlos Salcedo, la Srta. Marlene Alvarez, el Sr. Pedro Ferreira (director de Radio del Pacífico), el Dr. Moisés

Chávez, la Sra. Raquel Burciaga, comunicadora de radio y televisión, y la Dra. Amanda de Chávez.

El Dr. Moisés Chávez tiene sobre sus rodillas a una niña pequeña, que es su hijita Lili Ester.

* * *

Los principales eventos del CEBCAR y de la CBUP, con proyección a la comunidad evangélica son los COMED y las EXPOLITE.

Los COMED (Congresos de Maestros de Escuela Dominical) son el mayor aporte del CEBCAR y de la CBUP a la comunidad evangélica del Perú y el mundo. Diseñados en su tesis de grado por la Dra. Carmen Espinoza Bravo, especialista en Educación Cristiana, son convocados anualmente y tienen una convocatoria considerable.

Las EXPOLITE (Exposiciones de Literatura Evangélica), diseñadas por el Dr. Juan Terrazos, son eventos de gran atractivo y potencial instructivo en la comunidad evangélica, combinados con los homenajes de la CBUP a los escritores evangélicos que destacan, y con la entrega de los premios Gran Trofeo Literario “Huevo de Oro CBUP”.



VIII COMED (Congreso de Maestros de Escuela Dominical - CBUP)

Sentados, de izquierda a derecha, los organizadores:

**Anita Pachas, Silvia Olano, Carmen Espinoza,
Juan Terrazos, Moisés Chávez y Gustavo Montero del Aguila
En primer plano: Pompín, el Payasito de los COMED**

Don Trepa, como se le llama cariñosamente al Dr. Chávez, es también es conocido por su generosa participación en los esfuerzos de beneficencia, como es el caso de la Campaña de Vacunación Infantil contra la Pneumonía en las zonas más altas y heladas del Cusco.

En la foto que sigue baila “con mucho swing” con una linda ñusta del Perú en el acto de clausura de la Campaña de Vacunación en Layo, Cusco. Al respecto lea en la página web Biblioteca Inteligente su historia corta, “¡Con mucho swing!” (Volumen 11 de la Serie BIOGRAFIAS DE ORO intitulado, *La viña del Señor*).



Bailando con una ñusta descendiente de los Incas en Layo, Cusco

TRAYECTORIA DE LA CBUP

La fusión del CEBCAR con la recientemente fundada CBUP (la California Biblical University of Peru) en la interfase al Siglo 21 incrementó considerablemente las actividades multitudinarias de los esposos Chávez. A continuación incluimos algunas fotos que representan escenas de la trayectoria de la CBUP en su fase de residencia.

En la primera foto, tomada en la sede del CEBCAR en la Rica Vicky podemos ver a los fundadores de la CBUP:

En primer lugar, de traje negro tenemos al Pastor Yong Um Kam el primer directivo de la CBUP en su fase embrionaria.

En el centro, de chaqueta blanca, vemos a la Sra. Choi-Lucecita Kam, esposa del Pastor Yong Um Kam, administradora de la CBUP. Ella y su esposo son nuestro más lindo regalo de Corea del Sur porque abrieron el camino para la fundación de la CBUP en medio de circunstancias particularmente difíciles.

Detrás de Lucecita Kam se encuentra el Dr. Soon Jae Lee, la persona que hizo de intermediario entre la CBUP y la California Graduate School of Theology (CGST) de Westminster, California, nuestra *alma mater*, en la fase cuando la CBUP era una Extensión de la CGST.

A ellos les decimos con las palabras de 1 Tesalonicenses 1:3, según la *Biblia Decodificada*: “Nos acordamos sin cesar delante de Dios y Padre nuestro, de la obra de vuestra fe, del trabajo de vuestro amor y de la perseverancia de vuestra esperanza en nuestro Señor Yeshúa el Mesías.”



**En la Sala de Conferencias del CEBCAR en la Rica Vicky.
En el centro está Lucecita y detrás el Dr. Soon Jae Lee, fundador de la CBUP**

En la foto a continuación vemos en segundo plano a los primeros graduados de Doctorado de la CBUP con los miembros de la Facultad de la CBUP en primer plano.

En primer plano puedes ver al Dr. Soon Jae Lee, al Dr. Humberto Lay Sun, al Dr. Moisés Chávez, al Dr. John E. McKenna y al Dr. David Kim, fundadores de la CBUP.

El Dr. David Kim es el Presidente de la California Graduate School of Theology, la institución americana-coreana que fundó la CBUP como su Extensión en la América Latina.

El Dr. John E. McKenna ha sido el primer Director Académico de la CBUP, cargo en que le sucedió el Dr. Moisés Chávez y que ocupa hasta el presente.

El Dr. Humberto Lay Sun fue el primer Rector de la CBUP, cargo que en la actualidad ocupa el Dr. Inner Céspedes Alarcón.



**El Dr. Moisés Chávez
en medio del Dr. Humberto Lay y el Dr. John E. McKenna**



En el Aula Magna de la CBUP, el Dr. John E. McKenna Sc.D. discípulo del Dr. Albert Einstein en la Universidad de Princeton, y Primer Director Académico de la CBUP



**Dr. Carlos Terrazos Contreras
Presidente Vitalicio de la ACPCA
y 2do. Rector de la CBUP**



**Dr. Inner Céspedes Alarcón,
actual Rector de la CBUP**



**Dra. Silvia Olano García
Directora del CEBCAR-Perú
Secretaria General de la CBUP-VIRTUAL**



En el Chifa de la CBUP
Al centro, de cuclillas, el Dr. Inmer Céspedes, Rector de la CBUP-VIRTUAL
y el Dr. Gustavo Montero del Aguila, Catedrático de Editing



A plena luz: Dr. Sergio Romani, médico de cabecera de Don Trepa.
Dra. Amanda de Chávez, Dra. Gladys Victorio Arribasplata,
Dr. Homero Calongos y Dra. Silvia Olano



**Al centro y adentro:
El Dr. Juan Terrazos, catedrático de TNT (Teología del Nuevo Testamento)
y el Dr. Pedro Torres, Asesor Académico de la CBUP**



**Algunos miembros de la Promoción “John E. McKenna”
Abajo: Dr. Teodoro Rojas (el Doctor Orgasmo), Dr. Augusto Pecho,
Dr. César Chico Casio y Dra. Carmen Espinoza Bravo.
Arriba: Dr. Gustavo Montero del Aguila, “de la Selva su Encanto”;
Dr. Ari Joensuu, Cónsul de Finlandia; Dr. Luis Romay, Mister Bolivia**



**En primer plano, solito, porque dizqué no aguanta pulgas:
Recontra achorado posa el Sabio Salomón
(el Dr. Salomón Grados Román)**



Dra. Silvia Olano y Dra. Amanda de Chávez



**Los premiados con el Gran Trofeo Literario “El Huevo de Oro CBUP”:
La Dra. Olano presiente que su huevo ya reventó debajo de su birrete.
El Dr. Advíncula aconseja y cuida de su pequeñita, la Dra. Carmen Espinoza.
Arriba en el centro, el Dr. Pepe Baratta saluda a la Menoráh de Israel**

PRIMERA GRADUACION DE LA CBUP-VIRTUAL



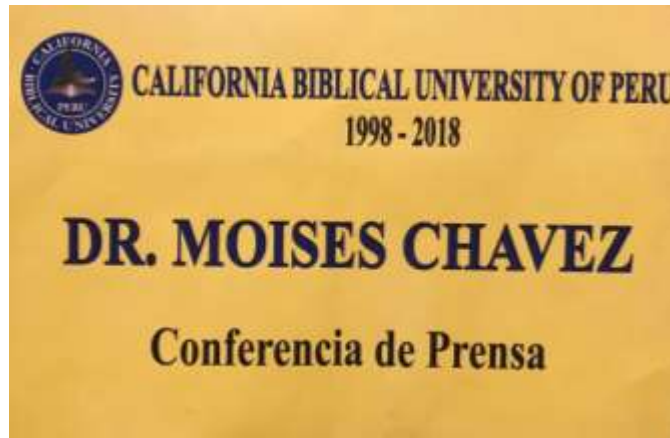
**Graduación del Dr. Caleb Castañeda Zavala, que posa en medio
Del Dr. Daniel Bocanegra y la Dra. Carmen Espinoza.
En los flancos: El Dr. Carlos Suárez y el Dr. Inner Céspedes**



**El Dr. Caleb Castañeda y su esposa Giovanna
posan con sus padrinos: Dr. Calongos y Dr. Chávez**

ESCENAS DE LA CONFERENCIA DE PRENSA 2018

A continuación incluimos *souvenirs* de algunas escenas de la Conferencia de Prensa de Febrero del 2018 y el Banquete del 20 Aniversario de la CBUP en que el Dr. Moisés Chávez anunció la inclusión de la *Biblia Decodificada* en la Biblioteca Inteligente, la página web de la CBUP-VIRTUAL. El evento que tuvo lugar en el Chifa de la CBUP coincidió con las celebraciones del Día de la Amistad – Fiesta de San Valentín.



**Con el Dr. Daniel Bocanegra, Presidente de la ACPCA,
y el Dr. Alberto Sánchez, Catedrático de Teología Científica**



**El Dr. Salomón Grados, su esposa Mayra,
y el Dr. Jaime Arizpe, catedrático de Ecología Bíblica**



**Con nuestro Rector, Dr. Inner Céspedes, y su esposa Rosi
Cuando dos se aman, ¡basta con que uno coma!**



**¡Milagro en la mesa principal del Chifa de la CBUP!
 ¡El único que le escucha es Daniel el Travieso!
 (Es que no les sirvieron sus platos)**



**El Dr. César Silva, catedrático de Hebreo Bíblico,
 muestra sus originales del *Diccionario de Hebreo Bíblico*
 en la Conferencia de Prensa en el Chifa de la CBUP**



Con Daniel Borda, “el George Frankenstein 2”



**Celebraciones del 21 Aniversario de la CBUP
Fiesta de San Valentín – Día de los Enamorados**

ALBUM DE FOTOS DE LAS BODAS DE PLATA DE LA CBUP



**Decorado del Chifa de la CBUP
para el Agape de nuestras Bodas de Plata**

Contra viento y marea con dos meses de retraso pudimos tener nuestro anhelado Reencuentro Internacional con motivo de la celebración de las Bodas de Plata de CBUP el sábado 8 de abril del 2023.

En las fotos que siguen aparecen los que llegaron temprano. El número de participantes superó los 50, hasta llenar por completo la sala del Chifa de la CBUP.



La foto siguiente capta el momento en que se entona el Himno de la CBUP bajo la dirección de sus autores, la Dra. Gladys Victorio Arribasplata y su esposo el Dr. Sergio Romaní, acompañados por la Dra. Silvia Olano García.

Sobre la mesa aparece una de las cajas que contiene los ejemplares de la *Biblia Decodificada* en papel, el obsequio de la CBUP para todos los presentes en la celebración de sus Bodas de Plata.



¡Por fin ha llegado el momento de la apertura de la primera caja de la *Biblia Decodificada* en papel!

¡Toda la gente de la CBUP hace cola para recibir su ejemplar!

¡Fue una larga fila alrededor de toda la sala de banquetes del Chifa de la CBUP!

Encabeza la cola el Dr. Inmer Céspedes, Rector de la CBUP. Observe su hermoso rostro lleno de alegría y expectativa:



!!!Ups!!!

—¡La caja de Biblias resulta estar vacía! ¡Qué chasco!

—¡Te equivocas, zambo!

¡La caja está llena con los ejemplares de la *Biblia Decodificada*, pero en su “Versión Miniatura” que se anticipa a su próxima “Versión Invisible” que gracias a la nanotecnología oportunamente será instalada en los corazones de todos los presentes o debajo de la piel de la calva, si así lo prefieres. Así dice la palabra en el libro de Jeremías: “Escribiré mi Toráh en sus corazones.”

—Pero. . . ¿De qué se ríe el Pastor Pedro Milla? ¿Ma?

—Por su cara, él parece lucir su don espiritual de la Risa Santa, ¿di?

A la verdad, todos se rieron a sus anchas mientras abrían los pequeños sobres que contenían los ejemplares de la *Biblia Decodificada* en papel, es decir, su *Versión Miniatura*, que fuera previamente anunciada por el excelentísimo Dr. Homero Calongos en su Conferencia de Prensa, que incluimos en la Antología de Historias Cortas en el presente volumen de *MISIONOLOGICAS*.

—¡Y hablando de Roma, el Rey que se asoma!

En la foto que sigue aparece el mismo Dr. Calongos para recibir su ejemplar de la *Biblia Decodificada*, que él mismo promocionó con su historia corta, “Conferencia de Prensa”.



En la foto que sigue la Dra. Silvia Olano y la Dra. Amanda de Chávez muestran sus *Biblia Decodificadas* para demostrar que la caja no estaba vacía como parecía.



Las fotos muestran la *Biblia Decodificada-Versión Miniatura* con su cubierta plateada, color que representa las Bodas de Plata de la CBUP. Su diseño y realización es la obra maestra de la Dra. Silvia Olano y de la Dra. Amanda de Chávez.

La Versión Miniatura de la Biblia Decodificada contiene una selección de textos, uno para cada libro de la Biblia, hecha con criterio hermenéutico, y puede servir para fiestas de cumpleaños, matrimonios, divorcios, graduaciones, baby showers, despedida de solteros, pedida de manos, declaraciones de amor, velorios, etc., inclusive como valioso tesoro de piñatas, “cancha pobre”, “capillo”, tarjetas de felicitación y *souvenirs* para toda ocasión en la vida en el más acá y en el más allá.

El Presidente de la ACPCA (Asociación Cultural Peruano-Coreana-Americana) que respalda legalmente a la CBUP y es directivo de dos colegios en Lima, señala el increíble valor de la *Versión Miniatura de la Biblia Decodificada* como vehículo de evangelización tan sencillo y práctico como es depositarla en manos de todos los niños en la escuela.

Por su lado, el Rector de la CBUP ve su gran valor para actuaciones escolares celebrando el Día de la Biblia y como instrumento de reflexión en campamentos y retiros de chicos y grandes.

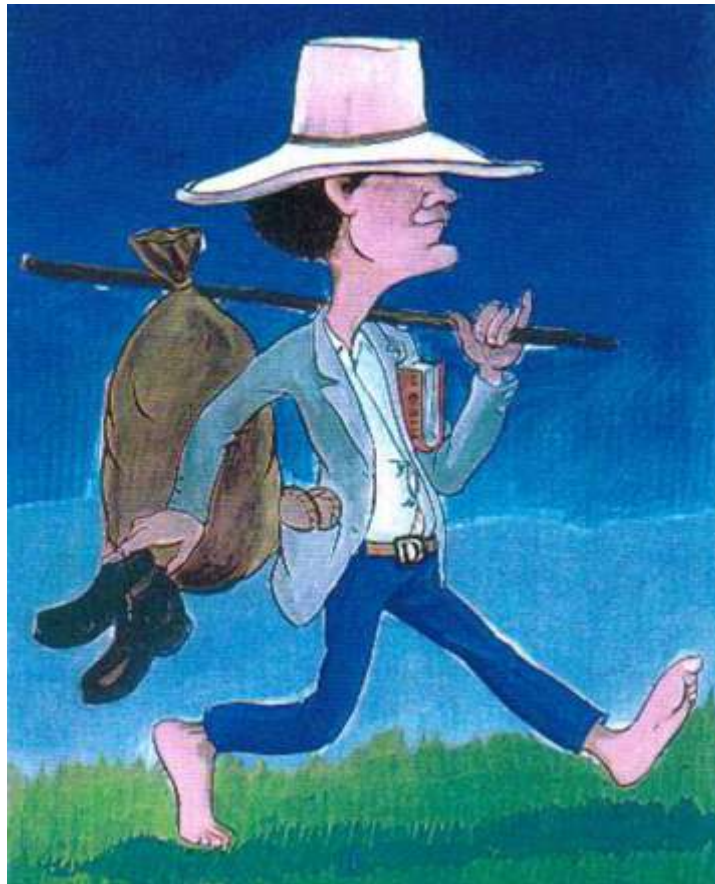


HIMNO DE ACCION DE GRACIAS

Para cerrar con broche de oro la sección del Album de Fotos del Recuerdo en la presente separata introductoria de la página web Biblioteca Inteligente, es bueno recurrir al “Himno de Acción de Gracias”, el Himno N° 28”, ilustrado por la caricatura del Dr. Chávez como “caminante, no hay camino; se hace camino al andar”, aludiendo al poema de Antonio Machado. El lleva puesto su potocho celendino, que le sirve de identidad.

La caricatura ha sido hecha por el Dr. Jorge A. Chávez Silva, “El Charro”, y representa a Moisés Chávez caminando descalzo sobre el pasto verde, ¡al trote, al estilo Miguelino!, no obstante que los dedos de sus pies van puñushaus a causa de su horrible cúngash.

A propósito del tío Andrés, se cuenta que tenía un par de zapatos que siempre lucían inmaculadamente nuevecitos, porque cuando él caminaba por los caminos lo hacía descalzo, y antes de entrar a la ciudad santa de Celendín se lavaba sus tarjas en alguna chorrera o en alguna acequia, y se ponía sus zapatos siempre nuevos, nuevecitos.



¡Al trote! ¡Al estilo Miguelino!

Masque mejor lee a continuación el Himno de Acción de Gracias N° 28 intitulado, “El Potochito”:

EL POTOCHITO **Himno de Acción de Gracias**

A cual más enamorado de la vida
y de merucas repletos sus bolsicos,
prosalla y safasique sale
llevando siempre a cuestras
su talega de atabales.

CORO:

¡Al trote!
¡Al estilo Miguelino!
Ahorrando zapatos
al estilo tío Andrés.

Dirás:

“¡Hay serrr un pateperro ese shilico!”
Pero así como lo ves,
debajo del humilde potocho celendino
se esconde un erudito de la Biblia. (BIS)



CONTENIDO INFORMATIVO DE LA BIBLIOTECA INTELIGENTE



**Moisés Chávez y su asociado George Frankenstein
(¡Pos el del foquito y de las ideotas, manito!)**

Al hablar del al Contenido Informativo de la BIBLIOTECA INTELIGENTE nos referimos a la información institucional que contiene el volumen que estás leyendo. Entre varios *ítems* de información se encuentran, por supuesto, los que se refieren a las instituciones científicas y académicas que están detrás del despliegue artístico de la Biblioteca Inteligente y de la página web Biblioteca Inteligente, la misma cuya amplitud se vislumbra en el gráfico que desplegamos a continuación respecto del cual hacemos la siguiente observación: Su contenido ya ha sido ampliamente sobrepasado:

Ya no son 120 Separatas Académicas, sino 165, ahora convertidas en volúmenes o libros de texto.

Ya no son 1.000 Historias Cortas pues al presente suman ya 1.500, muchas de ellas utilizadas como Casos de Estudio en la metodología del Estudio de Casos en que destaca la CBUP. Ellas exploran por primera vez en la historia el excelente humor de Dios que teólogos y religiosos se han esmerado en empañar a lo largo de la historia humana.

También el rubro de Libros Prohibidos, el *Index Expurgatorius*, sobre pasa los 100 volúmenes, en su mayoría traducidos del hebreo, del francés y del inglés y utilizados como material bibliográfico en el Aula Magna de la Santa Sede de la CBUP.

BIBLIOTECA INTELIGENTE

LA BIBLIA DECODIFICADA (Traducción Personal del Dr. Moisés Chávez)		
120 SEPARATAS ACADEMICAS (para los programas académicos de la CBUP-VIRTUAL)	1000 HISTORIAS CORTAS EXISTENCIALES (<i>Short Stories</i>)	100 LIBROS PROHIBIDOS (<i>Indice expurgatorius</i>) Audios de UNIEVA (Universidad Evangélica del Aire) Tesis de Grado CBUP

NOTA DEL EDITOR:

**Las cifras de este gráfico han sido superadas con creces.
 Actualmente el volumen de la Biblioteca Inteligente
 es de 30 Giga Bytes.**

A propósito del volumen de la Biblioteca Inteligente, un Byte equivale a una sílaba; no a una letra, como generalmente se piensa. La sílaba puede tener de una a cuatro letras; el promedio es tres letras, y eso sirve de pauta para el cálculo. Siguiendo la analogía de los americanos para quienes su mayor valor en la vida es la comida (incluida la comida chatarra), la palabra *byte* significa nada más y nada menos que un “mordiscón”. Y ahora bien. . .

1000 Bytes equivale a un 1 Kilo-Byte; esto ya es bastante texto, ché.

1000 Kilo-Bytes equivale a 1 Mega-Byte. ¡Pucha!

1000 Mega-Bytes equivale a 1 Giga-Byte, una cantidad de texto que podría equivaler a la extensa biblioteca personal de un académico israelí.

La palabra *giga* es griega, y de ella deriva nuestra palabra “gigante”. Pero no la pronuncies como *jiga*, sino como *yiga*, y porque es palabra griega enfatiza la combinación de “y” y “i”.

Ahora bien, ya puedes imaginar lo que significa 30 GIGA-BYTES. Estamos hablando de millones de páginas impresas.

**EL CENTRO DE ESTUDIOS BIBLICOS
“CASIODORO DE REINA”
Y LA CALIFORNIA BIBLICAL UNIVERSITY OF PERU**

El Centro de Estudios Bíblicos “Casiodoro de Reina” (el CEBCAR) es la primera institución científica fundada en el Perú con relación a los estudios de la Biblia. Su labor ha sido incrementada e implementada hasta producir la Biblioteca Inteligente que incluye su propia versión de la Biblia, La *Biblia Decodificada*, su página web Biblioteca Inteligente y su Programa Biblioteca Inteligente EL GRAN PBI, que ya no requiere del internet porque puede ser instalado en las computadoras personales y en los teléfonos móviles.

Sobre la base del trabajo previo del CEBCAR fue implementada la California Biblical University of Peru (CBUP), tras la fusión de la CBUP con el CEBCAR y su Programa de Bachillerato en Estudios Teológicos.

Este es el logo del CEBCAR:



EL CEBCAR

La California Biblical University of Peru (CBUP) es la institución donde el Dr. Chávez ha trabajado por más años, convirtiéndola en un laboratorio para el diseño y producción de la *Biblia Decodificada* y de la página web Biblioteca Inteligente.

Los programas académicos de la CBUP-VIRTUAL —Bachillerato en Estudios Teológicos, Maestría en Estudios Teológicos y Doctorado en Ministerios— tienen un diseño especial que hace imposible la convalidación académica con otras instituciones. Por la misma razón la CBUP-VIRTUAL no tiene convenios académicos con ninguna institución teológica.

Este es el logo de la CBUP:



EL LOGO DE LA CBUP

**LA BIBLIA DECODIFICADA
Y LA BIBLIOTECA INTELIGENTE**



BIBLIA DECODIFICADA

El logo de la *Biblia Decodificada* es el mismo logo del CEBCAR o Centro de Estudios Bíblicos “Casiodoro de Reina”, por cuanto constituye el proyecto editorial estrella del CEBCAR.

La *Biblia Decodificada* es la versión personal de la Biblia del Dr. Moisés Chávez, y es a la vez la Versión Oficial de la CBUP en que se basa el texto de todos los volúmenes que conforman nuestra Biblioteca Inteligente y la página web Biblioteca Inteligente.

El texto de la *Biblia Decodificada* es asequible a toda persona que visita nuestra página web en la Sección BIBLIA DECODIFICADA.

La *Biblia Decodificada* abarca la Biblia Hebrea o Antiguo Testamento y el Nuevo Testamento.

La versión española de la Biblia Hebrea de la *Biblia Decodificada* ha sido donada en el 2019 a la Biblioteca Nacional de Israel, juntamente con su respectivo *Aparato Crítico* (Ver en BIBLIA HEBREA y en DERECHOS RESERVADOS en la Sección de Volúmenes Introductorios).

En todo su texto destaca la representación del Nombre divino como YHVH, que ha sido alabada por todos los lectores de la *Biblia Decodificada* como su mayor acierto por cuanto la escritura del Nombre divino en las Biblias traducidas del hebreo siempre se ha visto rodeada de mucha controversia de naturaleza teológica.

La introducción a su texto la encuentras en su Volumen Introductorio, LA BIBLIA DECODIFICADA de la página web Biblioteca Inteligente.

* * *

La *Biblia Decodificada* debe su nombre, “Decodificada”, a su alto porcentaje de decodificación de textos y pasajes bíblicos que han permanecido codificados o bloqueados por siglos y milenios sin ser entendidos, o siendo entendidos de manera equivocada, que da lo mismo.

La mayor parte de su texto decodificado data del tiempo cuando sólo existía el CEBCAR como la institución más importante de investigación bíblica en la América Latina. El final de su proceso editorial ya data del tiempo en que existía la CBUP, la institución académica universitaria que posteriormente se fusionó con el CEBCAR.

Los libros de la Biblia Hebrea y del Nuevo Testamento son incluidos por separado, salvo algunos libros cortos que forman corpúses o colecciones.

Los Doce Profetas, llamados de manera no adecuada, “Menores”, por su extensión reducida, han entrado en un solo documento.

Las Epístolas del Apóstol Pablo han entrado en un solo documento.

El último documento va de la Epístola a los Hebreos hasta Apocalipsis.

* * *

Para dejar en claro el concepto de “decodificación” asociado con la *Biblia Decodificada* permítasenos recurrir al texto del libro del profeta Isaías 53:2, donde a través de los siglos se ha traducido: “Subió como un retoño delante de él (delante de YHVH).”

En este caso su decodificación es sencilla si examinamos que la versión aramea de la Biblia, la Peshita, traduce: “Creció ante él como un recién nacido (arameo: *yiluda*, como el hebreo *yéled*, “niño”).” Y se refiere al Siervo de YHVH que nace y crece como un bebé o como un recién nacido a quien se le circuncida con un nombre conocido, lo que descarta la interpretación de que Isaías 53 se refiere exclusivamente a la personificación de toda la nación de Israel.

La palabra en cuestión en hebreo es *yonéq*, que se traduce más exactamente, “que mama”. Y si bien el paralelismo *membrorum* se refiere a él con la figura de una raíz que crece y aflora de la tierra seca. ¡Ojo! Es la tierra que está seca, no la raíz que se levanta de ella. Ha sido un error inveterado traducir “retoño”, como si el texto tratara del reverdecer de un arbusto.

La codificación del versículo 2 de Isaías 53 se debe a una deficiente traducción del texto hebreo a diversos idiomas, la misma que se ha hecho co-extensiva incluso a la traducción judía al inglés, *The Holy Scriptures According to the Masoretic Text*, de la Jewish Publication Society of America, y a la Biblia Reina-Valera Actualizada (RVA).

* * *

La *Biblia Decodificada* traduce Isaías 53:2:

*Subirá como un bebé delante de él,
y como una raíz desde la tierra seca.*

Y este texto tiene conexión con Lucas 2:40 que dice: “Y el niño crecía y se fortalecía, y se llenaba de sabiduría; y la gracia de Dios estaba sobre él.”

Sobre el texto codificado de Isaías 53 tratamos ampliamente en nuestra página web en nuestra historia corta, “Yeshúa es mi nombre”, en el Volumen 5 de la Serie HERMENEUTICA, dedicado al tema de la *Qábalah Computarizada*.

PROGRAMAS ACADEMICOS Y ESTUDIOS UNIVERSITARIOS DEL CEBCAR Y LA CBUP

A continuación nos referimos a los SIETE programas académicos del CEBCAR y de la CBUP. Ellos son:

1. La pagina web Biblioteca Inteligente
2. UNIEVA VIRTUAL, Universidad Evangélica del Aire
3. EL GRAN PBI o Programa Biblioteca Inteligente.
4. Bachillerato en Estudios Teológicos CEBCAR-CBUP.
5. Maestría en Estudios Teológicos CBUP:
6. NUAY. Sírvase saltar al número 7.
7. Doctorado en Ministerios CBUP.

A continuación nos referiremos a estos SIETE Programas:

PROGRAMA N° 1 PAGINA WEB BIBLIOTECA INTELIGENTE

Nos permitimos en este contexto referirnos a nuestra página web Biblioteca Inteligente como el “Programa N° 1” del CEBCAR y de la CBUP. La inclusión de sus Siete Volúmenes Introdutorios al comienzo de su archivo documental, seguidos por el texto de la *Biblia Decodificada* y por las Series de Antologías que incluyen módulos académicos y colecciones de Historias Cortas, desde la Serie ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS hasta la Serie UNIEVA Y EL GRAN PBI, le hacen merecer esta categoría. Las únicas desventajas de la página web es su dependencia del internet, el hecho de que después de 50 costosas actualizaciones se ha tenido que congelarla y la decisión de no dar cabida a las preguntas de sus miles de visitantes, salvo pocas excepciones. Pero allí está para todo lector, accesible de manera totalmente libre.

PROGRAMA N° 2 UNIEVA VIRTUAL UNIVERSIDAD EVANGELICA DEL AIRE

UNIEVA VIRTUAL es también un programa del CEBCAR, definido como su primer Programa de Estudios Bíblicos Descentralizados en ser diseñado y está consagrado a la Democratización de la Educación Teológica.

UNIEVA es la primera institución teológica de nivel superior transmitida originalmente por la radio. Pero al haber sido digitalizados sus materiales académicos se comunican también por audio y en algunos casos por videos y por transcripción.

Desde el punto de vista de la compatibilidad este programa equivale a los antiguos Institutos Bíblicos fundados por nuestros misioneros anglosajones en medio de la comunidad evangélica de las Américas y con recursos muy limitados.

Con relación al programa de Bachillerato en Estudios Teológicos es un programa de Pre-Pre-Grado, pero es posible transferirse a éste con facilidad. Por lo mismo UNIEVA, a diferencia del “Programa Biblioteca Inteligente”, tiene graduación y requisitos de graduación.

Con mucho más detalle aún tratamos de este admirable programa en el Volumen 16 de la Serie EDUCACION, intitulado, *UNIEVA: Universidad Evangélica del Aire*.

PROGRAMA N° 3 **EL GRAN PBI:** **PROGRAMA BIBLIOTECA INTELIGENTE**

El “Programa Biblioteca Inteligente”, EL GRAN PBI, es el segundo programa descentralizado del CEBCAR. El mismo tiene nivel universitario pero sin los inconvenientes de una carga académica (inglés, *academic load*) o de las responsabilidades de los programas que conducen a graduación y a títulos académicos, no obstante que tienen certificación para servir como *ítem* de *Currilulum Vitae*.

Este programa es la lectura guiada de los materiales de la página web Biblioteca Inteligente, actualizados en su versión ex-internet o sin internet y siguiendo de cerca las inquietudes e interrogantes de los lectores-estudiantes mediante un continuo diálogo con ellos.

A EL GRAN PBI se ingresa por inscripción y se recibe *ipso facto* un flash con toda la página web, incluidos la *Biblia Decodificada* y el *Index Expurgatorius* o Libros Prohibidos, que usted bien puede instalar en su computadora.

* * *

Conviene hacer aquí una diferencia entre la página web Biblioteca Inteligente y EL GRAN PBI.

Las visitas a nuestra página web Biblioteca Inteligente no están sujetas a monitoreo y no sabemos quiénes nos visitan aunque sí podemos saber cuántos. Por otro lado, quienes se inscriben en nuestro “Programa Biblioteca Inteligente” y la instalan en sus computadoras tienen contacto directo con el personal académico del CEBCAR y de la CBUP con todas las ventajas que conlleva una conexión personalizada, incluso la de transferirse a programas con graduación y títulos académicos.

EL GRAN PBI atiende prioritariamente a las inquietudes de personas bivocacionales, es decir, personas que se desenvuelven en diversas actividades de solvencia económica pero al mismo tiempo han decidido involucrarse en la empresa estrella, la empresa de Yeshúa, la empresa del evangelio en la cual se invierte tiempo y otros recursos con rédito incrementado.

PROGRAMA N° 4 BACHILLERATO EN ESTUDIOS TEOLOGICOS

Por convenio académico del año 2000, el Bachillerato en Estudios Teológicos es un programa académico de Pre-Grado o de Grado del CEBCAR y la CBUP de manera conjunta.

Los estudios se llevan a cabo con los materiales académicos del CEBCAR, y el título es conferido por la CBUP, por lo cual los graduados de este programa pueden pasar directamente al Programa de Grado de Maestría en Estudios Teológicos la CBUP.

La catalogación como Programa de Pre-Grado obedece al escalafón de los países del Primer Mundo, sobre todo europeos, según el cual puede ser llevado a cabo en una universidad pero también en un “college”, que es una especie de academia reconocida por el Ministerio de Educación. Por lo mismo el título de Bachillerato, si bien está dentro del escalafón universitario, no confiere licencia para ejercer como profesional.

En los países de la América Latina este título es conferido por los Seminarios Bíblicos o Teológico, los cuales no tienen el mismo nivel de escalafón que las instituciones con el mismo nombre en los países europeos.

PROGRAMA N° 5 MAESTRIA EN ESTUDIOS TEOLOGICOS

La Maestría en Estudios Teológicos es el primer Programa de Grado (o de Post Grado) de la CBUP equivalente al de Licenciatura en los países de la América Latina, llamada “de Licenciatura” porque confiere derechos de ejercer profesionalmente. Este es el nivel de los abogados, de los médicos, de los ingenieros, etc. Por esta razón, el contenido académico de este programa enfoca todo lo referente al desempeño profesional de sus estudiantes de Post-Grado.

PROGRAMA N° 6 NUAY PROGRAMA N° 6

¡Sírvase pasar directamente al Programa N° 7!

PROGRAMA N° 7 DOCTORADO EN MINISTERIOS

El Doctorado es el título más alto que puede conferir una universidad. Y el Doctorado en Ministerios ha sido diseñado en Corea del Sur para conferir este alto nivel al personal oficial de las iglesias evangélicas o no evangélicas, puesto que el status universitario no discrimina entre sus estudiantes.

Así como en el Programa de Maestría el énfasis académico está puesto en el aspecto del desenvolvimiento profesional, en el caso del Programa de Doctorado de la CBUP el

énfasis está puesto en el aspecto empresarial y en el aspecto de la investigación porque promueve a sus receptores como a empresarios habilitados para fundar sus propias empresas o “ministerios”, incluso más allá del ámbito eclesial y paraeclesial, así como para enriquecer al pueblo de Dios mediante sus investigaciones y publicaciones en los campos teológico, social, económico, antropológico, político, etc.

* * *

Debido al vínculo institucional la CGST mantiene sus puertas abiertas a los graduados de la CBUP con el Doctorado en Ministerios, para proseguir estudios y obtener el Doctorado en Teología. Ellos no requieren de la prueba TOEFL para ingresar a la CGST. Sólo se requiere que reúnan los requisitos de inglés académico y de solvencia económica.

El Doctorado en Teología es equivalente en el escalafón al Doctorado en Filosofía de los países del Primer Mundo, designado por su sigla Ph.D. (Philosophy Doctor). Asimismo es equivalente al Doctorado en Ciencias, designado por su sigla Sc.D. (Science Doctor).

La California Biblical University of Peru, ahora en su dimensión virtual —CBUP-VIRTUAL—, sigue la tradición de los países del Primer Mundo donde los seminarios bíblicos y las facultades teológicas son escuelas de Post Grado a las cuales se ingresa después de haber obtenido el Bachillerato —o Primer Título Académico— en una institución centrada en los Estudios Generales. Por consiguiente, la CBUP-VIRTUAL sólo admite en su Programa Profesional de Maestría en Estudios Teológicos a estudiantes que han obtenido su Bachillerato con el PUT-CEBCAR o Programa Universitario de Teología del CEBCAR.

* * *

Cada programa académico del CEBCAR y de la CBUP tiene su propio Volumen Introductorio que es provisto a los estudiantes que son admitidos en ellos. Tales volúmenes que especifican la lista de cursos sobre la base de un criterio programático son:

1. El Volumen Introductorio, UNIEVA: Universidad Evangélica del Aire (Ver el Volumen 8 de la Serie ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS)
2. El Volumen Introductorio, *Bachillerato en Estudios Teológicos*.
3. El Volumen Introductorio, *Maestría en Estudios Teológicos*.
4. El Volumen Introductorio, *Doctorado en Ministerios*.

Con excepción del primero, cada programa incluye como su bibliografía 50 volúmenes que equivalen a 50 Cursos Cortos Programados, que en conjunto representan un programa académico más amplio, más interesante y más dinámico que todos los programas académicos que ofrecen las instituciones teológicas que funcionan por residencia.

Cada uno de los libros de texto o Separatas Académicas que son provistas en el momento de la inscripción ha sido sometida a un estricto análisis con la metodología del Estudio de Casos (inglés: *Case Study*) lo cual ha incrementado considerablemente su potencial para enfrentar los retos de la comunicación.

* * *

La California Biblical University of Peru, ahora en su dimensión virtual —CBUP-VIRTUAL—, sigue la tradición de los países del Primer Mundo donde los seminarios bíblicos y las facultades teológicas son escuelas de Post Grado a las cuales se ingresa después de haber obtenido el Bachillerato —designado también “primer título académico”— en una facultad de Estudios Generales. Por consiguiente, la CBUP-VIRTUAL sólo admite en su Programa Profesional de Maestría en Estudios Teológicos a estudiantes que han obtenido su Bachillerato con el PUT-CEBCAR.

UNIEVA VIRTUAL



La fusión del Centro de Estudios Bíblicos “Casiodoro de Reina” (CEBCAR) con la California Biblical University of Peru (CBUP) introdujo algunos ajustes en la interrelación del CEBCAR con sus estudiantes.

El Programa Universitario de Teología del CEBCAR (PUT-CEBCAR) se convirtió en el Programa de Bachillerato de la CBUP, y muy a pesar nuestro se tuvo que abandonar el servicio que prestaba el CEBCAR a sus estudiantes que no persiguen un título universitario sino sólo la formación bíblica de la DETAL o Democratización de la Educación Teológica en la América Latina.

Es el caso de muchos maestros de la Escuela Dominical, de muchos pastores evangélicos que no cuentan con secundaria completa y de profesionales bi-vocacionales, que no tienen la posibilidad de enrolarse en un programa universitario formal por falta de tiempo.

* * *

Atendiendo las inquietudes de ellos hemos podido reinventar y relanzar el clásico programa de Estudios Bíblicos Descentralizados del CEBCAR protagonizado por UNIEVA, la Universidad Evangélica del Aire en su formato de audio.

UNIEVA fue diseñada originalmente para empresarios, gerentes, médicos, ingenieros, militares, abogados, maestros y estudiantes universitarios en general, ansiosos

por conocer los secretos de la relación de Dios con el hombre como es presentada en la Biblia. Sus materiales no tienen enfoque confesional, sino científico.

Los Estudios Bíblicos Descentralizados del CEBCAR son ahora de dos tipos:

—Estudios independientes mediante los materiales de nuestra página web Biblioteca Inteligente.

—Estudios regulares en UNIEVA-VIRTUAL, que tienen la acreditación del CEBCAR y lucen SIETE características *sine qua non*:

1. Al inscribirse en UNIEVA-VIRTUAL se obtiene un documento “A QUIEN CONCIERNA” que establece una conexión personal de los inscritos con el CEBCAR.

2. La Inscripción no tiene requisitos de recomendaciones ni de secundaria completa.

3. No requiere de exámenes ni de monografías.

4. Los inscritos reciben los audios de UNIEVA que no forman parte de la página web Biblioteca Inteligente pues son de acceso reservado.

5. Su costo reducido incluye el envío de los materiales en audio y en transcripción digital.

6. ¡NUAY N° 6! ¡¡¡Sírvasse pasar a la característica N° 7!!!

7. Los estudiantes de UNIEVA se gradúan mediante la escritura de una Historia Corta que demuestra su capacidad adquirida para la comunicación teológica.

El Certificado de UNIEVA es remitido en papel cuando el estudiante cubre el costo adicional de envío certificado.

¡OJO! ¡OJITO!
LOS VOLUMENES DE LA SERIE “UNIEVA”
DE LA PAGINA WEB BIBLIOTECA INTELIGENTE
AMPLIA LA INFORMACION RESPECTO DE
ESTE PROGRAMA UNICO EN SU GENERO

ANTOLOGIA DE HISTORIAS CORTAS

Para ilustrar la dinámica de la producción de Historias Cortas a ser utilizadas como Casos de Estudio con la metodología del Estudio de Casos en la CBUP incluimos una Antología de Historias Cortas a manera de probadita respecto de lo que son las historias cortas académicas del CEBCAR y de la CBUP. El énfasis en las historias cortas en nuestra página web Biblioteca Inteligente se debe a que ellas constituyen el medio predilecto de comunicación y docencia en la CBUP.

Las historias incluidas en esta Antología son trece:

1. LAS TABLAS DE MOISES
2. EL CODIGO SECRETO DE GEORGE FRANKENSTEIN
3. CARTA A UN DIABLO NOVATO
4. EL INDEX EXPURGATORIUS
5. LOS LIBROS PROHIBIDOS DE LA SANTA SEDE
6. LA HISTORIA N° 1001
7. LA HISTORIA N° 1002 - OPCION POR LA INTELIGENCIA EMOCIONAL
8. EL REY DE LAS HISTORIAS
9. CONFERENCIA DE PRENSA
10. EL HOMBRE DE LAS NIEVES
11. LA BIBLIOTECA INTELIGENTE EN ULTRATUMBA
12. EL CONDOR DE ORO
13. ¡FELIZ BICENTENARIO!

La primera historia, LAS TABLAS DE MOISES se inspira en una fotografía impensada y sin planificación alguna, pero una fotografía de grande repercusión porque acaba por identificar a Moisés Chávez con el Moisés de la Biblia.

La foto fue tomada por el Lic. Pablo Carrillo Díaz en aquellos hermosos tiempos que sucedieron a la fundación del CEBCAR en Lima, Perú.

La segunda historia, EL CODIGO SECRETO DEL GEORGE FRANKENSTEIN, se relaciona con los comienzos de la exploración del potencial de las historias cortas para la comunicación en general y para la comunicación teológica en especial. Esta historia presenta a un simpático personaje que constituye el *alter ego* del Dr. Moisés Chávez. Nos referimos nada más ni nada menos que. . . ¡a su hijo putativo, el George Frankenstein, su asociado inmediato en la empresa editorial de las historias cortas! El representa y expresa las preguntas y cuestionamientos que el Dr. Chávez se hace a sí mismo, pero que tiene vergüenza formularlas.

Esta historia aparece en el contexto literario y existencial más exacto que ofrece el Volumen 6 de la Serie DIALOGO VITAL. También aparece en HISTORIAS ESCOGIDAS 10.

La tercera historia, CARTA A UN DIABLO NOVATO, expone algunas conclusiones respecto de la naturaleza y las características de las historias cortas, en el formato de una carta dirigida a un joven peruano, o más bien, un inquieto adolescente, que se ha propuesto imitar al Dr. Chávez en el arte de escribir historias cortas. De dicha carta derivan importantes secretos editoriales.

El título de la cuarta historia, El INDICE EXPURGATORIUS, se refiere a una época peligrosísima cuando el tribunal de la Santa Inquisición tenía control del alma y del cuerpo de los habitantes de los países de la Europa cristiana y de sus colonias en América. Pero la historia corta en sí intenta mostrar que aun en nuestro tiempo hay los que de buenas ganas se someten a este control masoquista e iconoclasta, así como los hay los que asumen el sitio de tremendos jueces que condenan sobre la base del sofisma de que. . . “todo lo que no conduce a la salvación de las almas es basura”.

La quinta historia, LOS LIBROS PROHIBIDOS DE LA SANTA SEDE, ilustra qué tipo de materiales no han sido incluidos en la página web Biblioteca Inteligente y cómo se puede tener acceso a ellos. El acceso a estos materiales y obras es reservado debido mayormente a que aunque han sido utilizadas en el aula en la Santa Sede de la CBUP no pertenecen al Dr. Moisés Chávez y sus derechos de autor son privados.

¡Simplemente tú no puedes imaginar el gran tesoro que constituyen estas obras que sólo son asequibles sólo a nuestros estudiantes de grado! Pero algunas de ellas que originalmente fueron incluidas en este rubro ya han sido incluidas en nuestra página web, como es el caso de tres importantes obras escritas por el Dr. John A. Mackay.

Otras obras de este rubro ni siquiera nos atrevemos a mencionar.

La sexta y la séptima historias marcan un hito emocionante en una secuencia literaria que hoy por hoy se aproxima al número de 1.500 historias de nuestro repertorio, o de nuestro arsenal, como dice el apóstol George Frankenstein. Dicho hito fue cuando alcanzamos y trasparamos una meta anhelada, la de llegar a escribir 1.001 historias, como el número de las historias de las *Mil y Una Noches*, la obra cumbre de narrativa breve de la literatura árabe.

La octava historia, EL REY DE LAS HISTORIAS, ha sido escrita por el Dr. Gustavo Montero del Aguila, sea su memoria bendición, que puso hombros con el Dr. Moisés Chávez para perfeccionar el género literario de las historias cortas hasta convertirlo en el mejor instrumento de la metodología del Estudio de Casos en la Santa Sede de la CBUP. El mismo Dr. Montero del Aguila ha tenido una parte estelar en el diseño de nuestra página web Biblioteca Inteligente y su implementación en sus primeras fases.

La novena historia, CONFERENCIA DE PRENSA, es la información sobre el lanzamiento editorial de los cuatro Volúmenes Auxiliares de la *Biblia Decodificada*, vertida en el formato de una historia.

Supuestamente la Conferencia de Prensa es dada por mi asociado, el Dr. Calongos, que se hizo famoso en la CBUP por interrumpir a cada paso al profesor y plantearle interrogantes que le ponían de cabeza. Y mientras el pobre profesor se esforzaba en responder sus preguntas, el excelentísimo Calongo se rendía a los brazos de Morfeo. Sólo despertaba cuando en el aula prorrumpían en sonoros aplausos al profesor.

A propósito, la Conferencia de Prensa la di yo, mientras Calongo dormía.

La décima historia, EL HOMBRE DE LAS NIEVES, nos empuja a meter un poquito la nariz al apasionante mundo de la Qábalah bíblica. Trata del valor numérico de las letras que componen la palabra “nieve” (hebreo: *shéleg*) y la manera cómo esta palabra aparece y se distribuye en el texto bíblico, demostrando que el Creador de los cristales de la nieve es el mismo que ha producido el texto escrito de la Toráh.

La decimoprimer historia, LA BIBLIOTECA INTELIGENTE DESDE ULTRATUMBA, despliega un hecho insólito: Cómo una persona puede seguir editando una página web después de haber muerto.

Este hecho no nos hubiera inquietado tanto si no tuviese conexión. . . ¡con nuestra página web Biblioteca Inteligente!

El mismo hecho nos ha hecho reflexionar seriamente respecto de que debemos suspender toda labor editorial respecto de nuestra página web para evitar el *omen*, pero no eliminarla del Sheol, es decir, de la nube informática. Al mismo tiempo, le abrimos a todo interesado el acceso a la Biblioteca Inteligente tal como ha seguido siendo implementada en nuestra computadora personal.

La historia decimosegunda “El Cóndor de Oro” funciona como un complemento de la historia anterior, “La Biblioteca Inteligente desde ultratumba”. Y nos muestra cuán fatídico puede resultar ser el rol del “contratista” o intermediario, que generalmente es de gran valor.

La decimotercera historia, ¡FELIZ BICENTENARIO!, combina narrativa con una parte gráfica para hacer resaltar el legado del Capitán Don Zaturino Chávez Baella, elegido para representar a Celendín entre los Peruanos del Bicentenario de la Independencia del Perú. Su formato peculiar se debe a que originalmente fuera un video clip difundido en internet. Usted puede tener acceso a dicho video clip en la Sección INICIO de la página web Biblioteca Inteligente.

La nota predominante que abre el apetito y la seducción de las historias cortas es el humor inocente, conforme a la palabra que dice:

Por eso creo, de veras;
lo digo con convicción:
Que tengo doble unción
¡para escribir sonseras!
BIS

El lector interesado en profundizarse en la mística de las historias cortas ha de considerar las revelaciones del Primer Volumen de la Serie HISTORIAS ESCOGIDAS, con título, *Las historias cortas: Poderoso género literario*, así como el Volumen 25 de la misma Serie, con título, *Autores israelíes: Serie GUESHER*.

Las historias cortas, como género literario, es el legado de Moisés en los primeros libros de la Biblia. Nadie en el mundo y a lo largo de milenios ha podido igualar a Moisés, el Padre universal de la narrativa breve, y a sus seguidores, los escritores israelíes que cultivan este grandioso género literario.

1

LAS TABLAS DE MOISES



Se cuenta que en cierta ocasión llegó a una escuela elemental en Israel un Inspector de parte del Misrad Ha-Jinúj (Ministerio de Educación), y visitó las aulas, empezando por la de los más pequeñitos de la Kitáh Alef (Aula A).

El señor Inspector les preguntó:

—A ver, ñiñitos, ¿quién rompió las Tablas de la Ley?

En hebreo, las Tablas de la Ley se dice, *Shtei Lujót Ha-Brit*, literalmente, “las Dos Tablas del Pacto”, o “las Tablas de Moisés” para referirse al mediador del Pacto de Dios con Israel.

Ante la pregunta del señor Inspector, tanto la maestra del aula como todos los niños se quedaron *opa*.

* * *

Todos estuvieron callados largo rato, hasta que Danny, un niño muy educado y de pantaloncito corto se puso de pie. Y con marcado nerviosismo y conteniendo el llanto, declaró:

—¡Yo no fui, señor Inspector!

El Inspector se llenó de furia, y le dijo a la maestra a cargo del aula:

—¿Qué le merece la respuesta de este niño, señorita Shapiro?

Ella, muy asustada, respondió:

—Señor Inspector, si Danny dice que él no las rompió, pues no las rompió. El es un niño que siempre dice la verdad, y eso a mí me consta.

El Inspector llevó de las orejas a la maestra ante el Director de la escuela, y le dijo:

—Señor Director, he preguntado a los niños de Kitáh Alef quién rompió las Tablas de la Ley, y un niño me responde que él no fue, y esta maestra afirma que él no fue, dizqué porque ese niño siempre dice la verdad. ¿Qué me dice usted del nivel de instrucción de esta escuela?

Consternado, el señor Director respondió:

—¡Pero no se enoje, señor Inspector! Si alguien las rompió, ¡yo pago!

* * *

En un nivel similar de instrucción bíblica se encuentran en nuestro medio los que estudian la Biblia sin contar con una pauta cronológica adecuada. Para ellos, los acontecimientos bíblicos simplemente ocurrieron en el pasado. Pero, ¿exactamente cuándo, y con qué secuelas? No tiene importancia.

Tal desidia se deja ver en su manera de entender el Texto Sagrado, eisegéticamente. Pero los científicos del Centro de Estudios Bíblicos “Casiodoro de Reina” (CEBCAR) no han querido dejar huérfanos y sin esperanza a aquellos para quienes la cronología sí cuenta, y han producido los materiales más expeditos para orientarse en el tiempo y en el espacio: Dos tablas gráficas con características realmente mágicas, en el sentido de que la información se presenta en un abrir y cerrar de ojos, en el más pulcro estilo “abracadabra”.

* * *

Por un tiempo, estas tablas estuvieron ocultas a los ojos de los mortales y de la gente común y corriente, hasta que ocurrió algo providencial en la trayectoria del CEBCAR, que paso a referir.

Cierta mañana, muy temprano, antes de salir para su trabajo como periodista de investigación, mi sobrino favorito, Paolo Cucufatti, me despertó apurado e insistió que me

vistiera rápidamente porque quería mostrarme algo de urgencia en la Biblioteca y Museo de la Biblia del CEBCAR, en el primer piso de nuestro edificio.

Honestamente, me asusté, y no hice preguntas mientras me ponía mis calzoncillos y buscaba mis lentes, o viceversa.

Proseguí a ponerme mis calcetines, pero él me jaló, y bajé las gradas tras él, subiendo a medias mi pantalón y sin anudarme los pasadores de mis zapatos.

* * *

Una vez en la biblioteca, me dijo que sólo quería sacarme una o dos fotos para acabar su rollo de película, ya que tenía urgencia de mandarlo a revelar.

¡Chésu! Haberme despertado sólo para eso!

Casi le doy una patada.

En fin, pensé, a lo mejor yo podría utilizar la foto que él tomaría en alguna publicación del CEBCAR. Después de todo, la biblioteca y las piezas arqueológicas del CEBCAR constituyen un tesoro incomparable en toda la América Latina que muchos quisieran ver aunque fuese sólo en foto. ¡Con decirte, nomás, que la biblioteca incluye los originales de todo el proceso editorial de la Biblia Reina-Valera Actualizada (RVA) considerada con justicia como “la Primera Biblia Científica” en el mundo de habla hispana: ¡30.000 páginas en tamaño carta, en numerosos tomos empastados!

* * *

Yo debía salir en la foto. Esa era la gracia.

—Saca la foto desde este ángulo —le indiqué, mostrándole mi lado sexy—.

—No tío; hagamos ahora algo diferente.

Puso una pesada silla de madera ceñida a una pared, e hizo que me sentara sobre ella.

Acto seguido, me removió el cabello, que de por sí parecía *quisha* de ratas debido a las visiones y pesadillas de la noche pasada. Evidentemente quería que yo apareciese en la foto con cierto aire de Pájaro Loco.

De tan inspirado que estaba movía apresurado los muebles y las cosas, e hizo que me sentara en una posición, luego en otra. Finalmente, acomodó mi cabeza dirigiendo mi mirada a un costado, al estilo ¡qué me importa!

Luego se desplazó velozmente a los estantes de libros, sacó el volumen más grueso de los originales empastados de la Biblia Reina-Valera Actualizada RVA, y lo colocó toscamente sobre mi rodilla derecha. Acomodó mi mano y mi antebrazo sobre el mismo, subió la pierna de mi pantalón por encima de mi rodilla, de modo que se viera mi pantorrilla y mi pie sin calcetín, y. . . ¡¡click!!!

Tomó la foto, cerró tras de sí la puerta que da a la calle, y se mandó a mudar.

¡Pucha! Bien dice la palabra: “A quien Dios no le da hijos, el diablo le da sobrinos.”

* * *

Días después me mostró su obra de arte. Me vi en medio de dos posters que estaban colgados sobre la pared: Uno era la *Tabla Arqueológica del Mundo de la Biblia* (TAMB). El otro era la *Tabla Cronológica de la Biblia* (TCB).

En medio de ambas tablas, y justo encima de mi cabeza despeinada, estaba el poster del Moisés de Miguel Angel Buonarroti, que adquirí en Roma, en la Iglesia de San Pietro in Vincoli (San Pedro en Cadenas), donde se encuentra esta colosal estatua esculpida en mármol de Carrara.

Me vi en la misma posición del Moisés de Miguel Angel, apoyando mi antebrazo sobre las Tablas de la Ley, y mi pelo, cornuto, como el Moisés de Miguel Angel.

Yo saqué mucho provecho de esa foto, porque los que la veían no dejaban de reírse de la mística de mi mirada. Incluí esta foto debidamente autobiografiada en el paquete de la TAMB y la TCB, plegadas, y a partir de entonces los estudiantes del CEBCAR y de la CBUP empezaron a llamarlas “Las Dos Tablas del Moisés”.

A continuación te cuento cómo diseñé estas tablas que han revolucionado los estudios bíblicos. Pero antes, es urgente que definamos algunos conceptos fundamentales acerca de la Arqueología y de la Historiografía como ciencias bíblicas.

* * *

Si ves en Cable TV *People and Arts*, *National Geographic Channel*, *History Channel*, y otras series, te darás cuenta de cuán favoritos son los temas de la arqueología y sus descubrimientos en nuestro tiempo de reconstrucción virtual. Y entre todos los temas de la arqueología, destacan los descubrimientos en Israel y en otros países del mundo de la Biblia.

El Medio Oriente es el área arqueológica más rica del mundo e incluye los siguientes países: Israel, Egipto, Líbano, Jordania, Siria, Iraq, Turquía y Grecia. En estos últimos cincuenta años han sido descubiertos en ellos los restos de ciudades que menciona la Biblia, que han permanecido por siglos y milenios sepultados bajo escombros y tierra acumulada por la erosión. Las excavaciones realizadas son hechas con técnicas exactas de medición e ingeniería, y con planos y fotografías se registra el contenido arqueológico de cada estrato.

Se hacen gráficos estratigráficos desde los estratos más antiguos que son ubicados en la parte inferior del gráfico, hasta los más recientes, que aparecen en el lado superior. Con este criterio gráfico diseñé en la Universidad Hebrea de Jerusalem mi *Tabla Arqueológica del Mundo de la Biblia* (TAMB), y unos años después, cuando me encontraba realizando mis estudios doctorales en la Universidad de Brandeis, Estados Unidos, diseñé mi *Tabla Cronológica de la Biblia* (TCB).

* * *

Remontémonos al año 1971, cuando pasé mis exámenes de grado en la Universidad Hebrea de Jerusalem. Había terminado los estudios y faltaban los rigurosos exámenes de grado, tanto escritos como orales, ante el Jurado Calificador formado por el Gral. Yigael Yadin, el Dr. Najman Avigad y el Dr. Abraham Néguev.

Por más de medio año me preparé para estos exámenes, devorando la bibliografía que habían escrito mis profesores, sobre todo las obras del Gral. Yigael Yadin, el arqueólogo más prestigioso de Israel. Con esta rigurosa capacitación podía aprobar el

examen escrito, pero tenía pánico al examen oral. Sólo de pensar en dicho examen hacía que me sintiera enfermo. Entonces, faltando seis meses, se me ocurrió hacer algo para que de manera mágica yo recordara y asociara toda clase de información arqueológica en un abrir y cerrar de ojos.

Se trataba de producir una tabla nemotécnica para manejar información cronológica, estratigráfica y tipológica con exactitud y velocidad. Mi trabajo como editor gráfico en la Gráfica e Imprenta Yanets facilitaría mi proyecto, y realizarlo era mi preparación para el examen oral. Y cuando los miembros del Jurado Calificador se maravillaran de mi manejo de la información, yo les revelaría qué hice para lograrlo, y ante su mirada desplegaría mi *Tabla Arqueológica del Mundo de la Biblia*.

* * *

En la gracia de Dios, las cosas ocurrieron mejor de lo planeado: Un mes antes del examen oral, mi asesora de tesis, la Dra. Trudi Dotán, le mostró mi tesis al Gral. Yadín, porque él tenía que estar presente en la defensa de la tesis.

El día que me tocó sustentar mi tesis sobre la cerámica cananea del Período del Bronce Superior, el Gral. Yadín estuvo presente en la sala del Museo de la Facultad en Guivat Ram, donde tuvo lugar la defensa de las tesis.

El nerviosismo me tenía, como a mi tocayo de la Biblia, “incircunciso de labios” (Exodo 6:12, *Biblia Decodificada*). El milagro de devolverme el habla lo hizo el Gral. Yadín cuando dijo estas palabras de presentación:

—Y ahora vamos a escuchar la exposición de la tesis de un estudiante peruano que ha escrito una tesis de BA (Bachelor of Arts), que parece, más bien, una tesis doctoral. Damas y caballeros, con ustedes. . . ¡Moshé Shavés! (Moisés Chávez).

Mi voz se afirmó y adquirí mucha seguridad personal, porque el Gral. Yadín, y también mi asesora académica, la Dra. Trudi Dotán, adivinaban lo que yo quería decir, e iban poniendo las palabras hebreas en mi boca.

* * *

En aquella oportunidad yo les mostré mi *Tabla Arqueológica del Mundo de la Biblia*.

El Gral. Yigael Yadín se puso a mirarla y a admirar sus 300 figuritas miniaturas, algunas de ellas más pequeñas que una hormiga, y sin embargo, con todos sus detalles perfectamente visibles. Y me pidió que le visitara en su oficina en la Facultad.

Después me invitó a visitar su casa en el barrio de Rehavia y me dijo que sería bueno publicar mi Tabla en *Qadmoniôt*, la publicación científica de la *Jevráh Le-Jaqirát Erets Israel Ve-Atiqotéha* (Sociedad para la Exploración de la Tierra de Israel y sus Antigüedades), pero que se requería implementarla desde el punto de vista técnico. El asignó la tarea de asesoramiento a dos profesores de la Facultad de Arqueología y a uno del Museo Nacional de Israel. El solamente examinaría la manera cómo yo seguía las instrucciones de ellos.

* * *

Cuando la *Tabla Arqueológica del Mundo de la Biblia* estuvo lista, la Sociedad de Exploración de la Tierra de Israel y sus Antigüedades me entregaría un cheque por 1.000 liras israelíes (unos 350 dólares). Para ello el Gral. Yadin me citó una mañana al Bet Ha-Nasí, la Casa del Presidente de Israel.

El Gral. Yadin no pudo recibirme porque estaba con el Presidente de Israel, atendiendo a una visita muy importante: Había llegado a Jerusalem el Profesor William F. Albright, considerado el más grande arqueólogo bíblico. Pero le encomendó atenderme a uno de los arqueólogos del Museo Nacional de Israel.

Cuando me entregaron el cheque, el Gral. Yadin se acercó a mí, y con mucho cariño puso su mano en mi hombro y me dijo:

—*¡Nesiyá továh! Tebaqué etsléinu* (¡Buen viaje! ¡Visítanos!)

Providencialmente, el cheque me sirvió para comprar mi boleto de Tel Aviv a Toronto, Canadá, donde tenía planeado visitar al Dr. Paul R. Roffe, que tanto había contribuido a mi formación bíblica desde los días cuando era Rector del Seminario Evangélico de Lima (SEL).

* * *

En mi viaje hice escala en París donde presenté una copia en francés de mi *Tabla Arqueológica del Mundo de la Biblia* al personal directivo del Museo de Louvre. Esto hice por consejo del arqueólogo francés Pierre Benoit de la Ecole Biblique de Jerusalem.

Poco tiempo después de haber llegado a casa en Lima, el Director del Museo de Louvre, que depende del Ministerio de Asuntos Culturales de Francia, me escribió la siguiente carta fechada el 5 de enero de 1972 y que traduzco del francés:

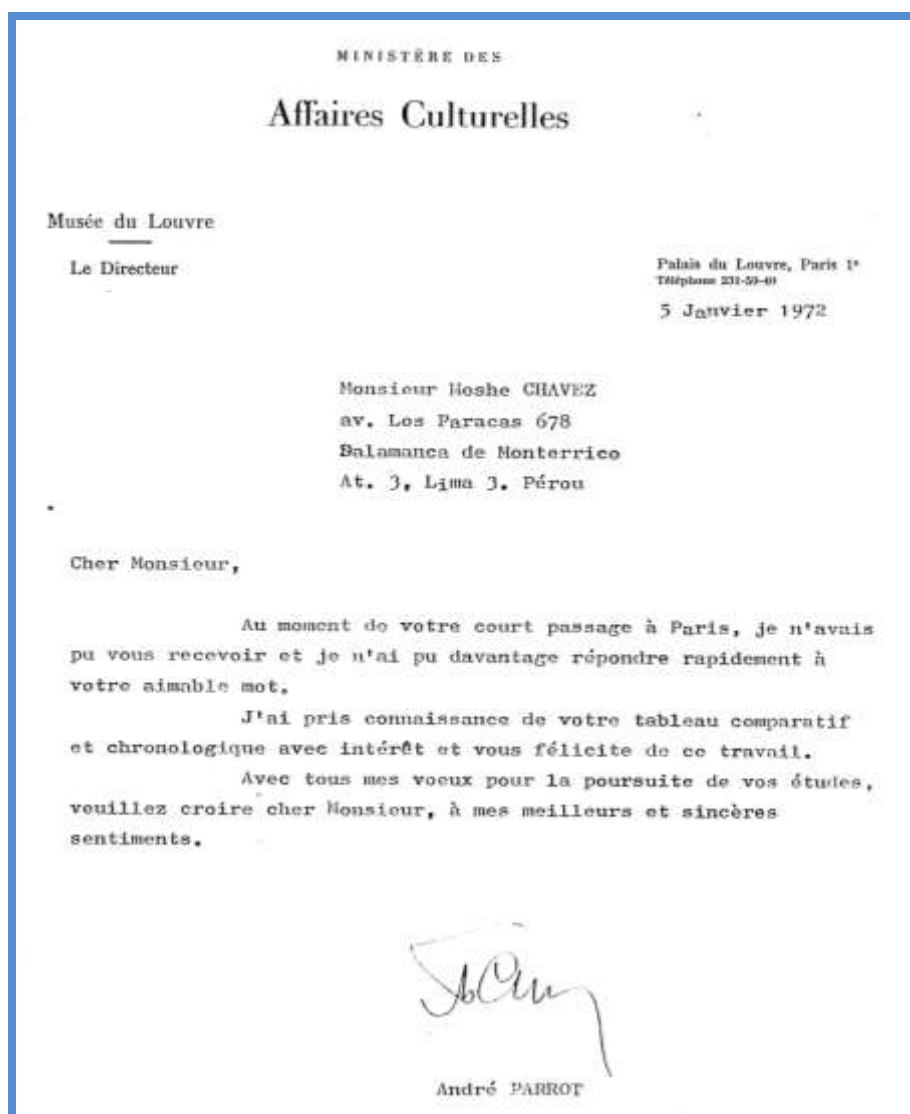
Estimado Señor Chávez:

En el momento de vuestro corto paso por París no pude recibirle personalmente ni tuve la oportunidad de responder con rapidez a vuestra amable nota.

He tomado conocimiento con interés de vuestra Tabla comparativa y cronológica y le felicito por este trabajo.

Con todos mis votos por la continuación de vuestros estudios, quiera usted creer, querido señor, a mis mejores y sinceros sentimientos,

André PARROT



* * *

Pero ocurrió que en los ajetreos de mi viaje de Israel al Perú, perdí el Catálogo de la Tabla Arqueológica del Mundo de la Biblia, la misma que indica en qué sitio arqueológico fue descubierto tal y tal objeto, en qué estrato, y en qué publicaciones científicas se encuentra información al respecto. Esta pérdida casi inutilizaba el producto gráfico de la TAMB y me ocasionó desesperación, tanto que fue el motivo para un nuevo viaje a Israel. Mientras tanto, la Facultad de Arqueología de la Universidad Hebrea se había trasladado de Guivat Ram a su nueva sede en Har Ha-tsofim.

De nuevo en Jerusalem, fui a la nueva sede de la Facultad de Arqueología para solicitar una copia de dicho catálogo, la cual me fue concedida por una llamada del Gral. Yigael Yadin. Mi amigo y compañero de estudios, Yoel Adler intermedió acertadamente en esto.

Una vez que conseguí dicho Catálogo, se pudo publicar la TAMB en 1976, por Editorial Caribe, con mi libro *Enfoque arqueológico del mundo de la Biblia*. Más adelante apareció entre los materiales auxiliares de la *Biblia de Estudio Mundo Hispano*, y posteriormente fue incluida en el PUT-CEBCAR acompañando a la separata académica de *Arqueología Bíblica* que utilizaba en muchos cursos sobre Arqueología Bíblica que di en casi todos los países de la América Latina.

Muchos años después encontré el Catálogo perdido en medio de un bloque de materiales bibliográficos colados con goma plástica. Jamás recordé haberlo colado entre esos materiales, pues se suponía que debía estar junto con la TAMB o con mi tesis de grado en la Universidad Hebrea de Jerusalem.

* * *

Ahora paso a referir acerca de la segunda Tabla del Moisés: La *Tabla Cronológica de la Biblia* (TCB), que completa la información de la primera. Diseñarla no fue nada fácil cuando no había computadoras personales. La TCB debía hacerse a mano.

Por aquel entonces me alistaba para mi examen de Historia de Israel en la Universidad de Brandeis. Los preparativos para dicho examen fueron el impulso para producir la TCB, la misma que tendría una adición importante: Colores nemotécnicos y fuegos artificiales.

Tres meses demoré en realizarla al mismo tiempo que estudiaba la obra en que se basa, *Una historia de Israel*, por el Dr. John Bright. Al principio la tabla tenía como tres metros de largo. Al final pudo caber en un pliego de medio metro de largo y sus datos sincronizados concordaban perfectamente. Publicarla ha sido uno de los más grandes logros del CEBCAR y se debió a los méritos y a la experiencia gráfica de la Dra. Silvia Olano, actualmente Directora del CEBCAR-Perú, después de una tragedia que paso a referir.

* * *

A la fundación del CEBCAR en 1989 sucedió la intensa labor de educación teológica que produciría el Programa Universitario de Teología (PUT-CEBCAR) y la Biblioteca Inteligente de la CBUP. Y en medio de tantos viajes por todos los países de América Latina, cierto día desapareció el original a colores de la *Tabla Cronológica de la Biblia*.

Mi esposa y yo la buscamos intensamente, y después de muchos días de búsqueda lloramos desconsoladamente. No sólo se trataba de una obra original que materialmente costaba miles de dólares, sino que yo ya no tendría las energías y la motivación como para hacerla de nuevo.

Con el paso del tiempo nos resignamos a su pérdida. Pero un buen día, mientras examinaba la monumental *Gramática de Egipto* de Sir Alan Gardiner, encontré la Tabla plegada y metida dentro del forro de vinifán del voluminoso libro. ¡Aquel día fue uno de los más grandes de mi vida!

Nunca más la volvimos a sacar de casa, antes bien, aceleramos su publicación, contando con la experiencia profesional gráfica de la Dra. Silvia Olano García, que pudo reproducir los colores nemotécnicos de manera extraordinaria: Azul para el reino de Judá y la dinastía del rey David, rojo para el reino de Israel y Asiria, amarillo para Egipto, verde para Babilonia, marrón para Persia, etc. etc.

* * *

—Qué coincidencia la de las historias de la TAMB y la TCB, ¿verdad Calongo?

—¿En qué sentido doc?

—En que en ambos casos lo ocurrido sirvió para que yo quedara doblemente advertido del peligro de perderlas en alguno de mis innumerables viajes y procediera de inmediato a imprimir miles de copias para mis estudiantes en toda la América Latina. Estoy seguro que te diviertes con tus tablas, ¿verdad excelentísimo Calongo?

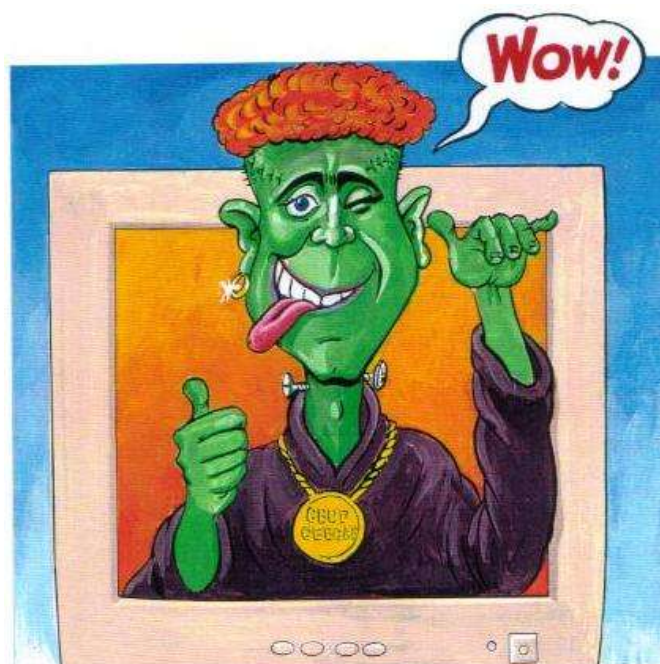
—Pues le confieso que no las tengo doc; estoy esperando que usted me las regale. . .

—Te las regalo si me adivinas el enigma: ¿Quién rompió las Tablas del Moisés?

—¡Nadies, doc!

—¡BINGO! ¡Acertaste, Calongo! ¡Tienes bien merecido tu premio: Las Dos Tablas de Moisés!

2
**EL CODIGO SECRETO
 DEL GEORGE FRANKENSTEIN**



**El Dr. George Frankenstein,
 Hijo Putativo del Dr. Chávez**

Estos últimos días de clases son particularmente calurosos en la ciudad de La Paz.

Han pasado las trágicas escenas del asedio a la ciudad que condujeron a la dimisión del Gringo Goni. Encantadoramente, todo vuelve a la normalidad. El cielo, que en ningún momento nos negó su brillo azul metálico, ahora brilla con mayor intensidad. Y en su penthouse en Alto Sopocachi, el Excelentísimo Doctor Don Trepanación de la Mancha ha venido gradualmente haciendo *strip-tease*.

Al compás del *Java Naguilah* se ha despojado de su chamarra, de su chompa, de su camisa, de su pantalón, de sus zapatos, de sus medias, para terminar allí nomás, porque podría en cualquier momento tocar el timbre la vecina de al lado para pedir prestada una tacita de azúcar o una cucharita de nescafé.

Las ventanas están abiertas de par en par, y la brisa circula y refresca todos los departamentos del condominio. Por eso fue más bullicioso el escándalo que paso a referir.

* * *

Damas y caballeros, nos encontramos en este preciso momento en el penthouse del Dr. De la Mancha en Alto Sopocachi, en la ciudad de La Paz.

Justo nos disponíamos a empezar nuestra entrevista televisada con relación a sus actividades en la Santa Sede de la CBUP, cuando se produjo el escándalo. De modo que, mejor dejamos de lado la entrevista programada y pasamos a referir en vivo y en directo lo que está ocurriendo en este preciso momento.

Efectivamente, al medio día de este caluroso lunes 20 de octubre, llega del colegio Lili Ester, la hija pequeña del Dr. De la Mancha, y sube corriendo las escaleras que conducen al penthouse, desesperada, como si lo persiguiera el Anchacho.

Tras ella viene su madre, que trata de alcanzarla con sus botas de siete leguas. Pero la niña llega primero, y la madre alcanza las últimas gradas sin resuello y sosteniéndose pesadamente de los pasamanos.

Entonces las graderías del condominio se llenan de estruendosos gritos y carcajadas. Algunos de los vecinos abren sus puertas para ver qué está ocurriendo, pero es demasiado tarde, pues la hija y la madre ya lograron entrar al penthouse donde nos encontramos intentando calmar los ánimos para ver si será posible, después de todo, llevar a cabo, la entrevista programada sobre las actividades del Dr. De la Mancha en la CBUP.

* * *

Una vez que el escándalo y las risotadas quedan contenidas dentro de las cuatro paredes del penthouse, y los vecinos unos tras otros cerraron las puertas de sus departamentos y se metieron de nuevo en sus propios problemas, la niña a duras penas puede contener la carcajada. Y el padre les pregunta con voz de ejecutivo coreano:

—¿Qué es lo que pasa aquí? ¿Ah? ¿A qué se debe tanto escándalo?

Su esposa responde:

—¡Tu Lili me ha hecho quedar mal en el colegio!

Eso no puede ser verdad, pues la niña se ríe sosteniendo su barriga. Algo se deben traer entre manos este par de mujercitas; por eso el padre le pregunta a la niña en términos más conciliadores:

—¿Qué es lo que ha pasado, hija mía? ¿No me lo dirás a mí?

Ella no puede hablar de tanta risa, por lo que la madre insiste con su versión de los hechos:

—Ella me ha hecho quedar mal ante la directora, ante los profesores y profesoras, ante el personal administrativo y ante todos los alumnos y alumnas del colegio.

La madre vuelve a hablar, jadeante, y enseñándole a la niña su puño, de manera amenazadora:

—Les ha contado a sus amigas y a sus amigos que el día de ayer nuestro hogar ha sido bendecido con el nacimiento de su hermanito. Y todos en el colegio, alumnos y profesores, me han dicho: “¡Con razón la señora Amandita estaba algo panzoncita! ¡Qué bien escondido que se lo tenían!”

* * *

La niña vuelve a reír escandalosamente, como si le acabaran de dar más cuerda, y la madre continúa hablando, no muy dichosa, pero combinando su sufrimiento con una dosis de humor:

—Sips, sips. Fíjate, fíjate lo que me ha hecho quedar mal tu hija en el colegio. . .

El Dr. De la Mancha pregunta:

—¿Cómo puede ella haberte hecho quedar mal, mujer?

—Es que le han preguntado si su hermanito recién nacido ya tiene nombre, y cómo se llama, y ella ha dicho que se llama George.

—¿Y qué? Yo no veo nada malo en eso. . .

—Es que luego lo ha completado: “Se llama George Frankenstein”. Y todo el mundo ha elevado un clamor al cielo preguntándose: “¿Y por qué se apellida Frankenstein y no Chávez como su papá?” Así me ha hecho, a mí pobre, quedar como la madre de un monstrito.

A estas alturas la Lili ya no puede ser acallada, y se ríe escandalosamente de las palabras quejumbrosas pero enternecidas de su madre:

—¡Ahora toda la gente cree que de veras soy la mamá del George Frankenstein!

* * *

Damas y caballeros, ahora la pregunta es: ¿Quién es realmente el tal George Frankenstein?

Creo que esto se pone más interesante que la entrevista que iba a hacerle al Dr. De la Mancha acerca de sus actividades en la Santa Sede de la CBUP. Mejor nos olvidamos de esa entrevista, y le hacemos algunas preguntitas acerca del monstruo, pues sin duda él tiene algo que revelar. De modo que aquí está vuestro adorado amigo, el periodista Kermit Defrog, en el penthouse del Dr. De la Mancha en Alto Sopocachi, La Paz, Bolivia, América del Sur. ¡Esta es una entrevista exclusiva para “The Puppets’ Show”! Vamos a hacerle al doctor unas cuantas preguntitas comprometedoras:

—¿Es verdad que ustedes esconden un monstruo aquí, en este penthouse?

—Pos, para qué te digo que no, si sí.

—¿Y se puede saber quién es ese monstruo?

—¡Por favor, sea más respetuoso, señor “Rana René”! ¿Qué es eso de llamarle “monstruo”? ¿Le gustaría que le llamen a usted “Sapo Podrido”?

—¡Qof! ¡Qof! ¡Qof! Perdón, ¿Cómo se llama su monstrito?

—Se llama George.

—¿George Frankenstein?

—Así es. Pero se trata de una historia muy larga. . . En realidad, lo trajimos acá, a La Paz, cuando nos trasladamos desde Lima hace seis años. Todo empezó en Lima, cuando estábamos trabajando en la super producción de “El Gran Paquetazo”. ¿Le suena?

—¿Y por qué le han puesto al pobre George ese nombre tan horrible de “Gran Paquetazo”? ¿Es esa la manera de referirse a su propio hijito? Si es que realmente él es hijo suyo. ¿Es su hijo? ¿Sí o sí? ¿Quiere usted decir que nació en el Perú? Entonces, ¿es cierto que es hijo suyo y de la doña? ¿Doña Amanda?

—Pos, para qué te digo que no, si sí.

* * *

Así, pues, damas y caballeros, nos acabamos de enterar de que en realidad la Lili no es hija única de los esposos De la Mancha, como se creía, pues tiene un hermanito que se llama George. Ahora, a lo mejor nos enteramos también por qué sus propios padres han tratado de ocultar las cosas y desvirtuar la identidad del muchachito tildándole primero de “Gran Paquetazo” y después, de “Frankenstein”.

Damas y caballeros, volvamos a nuestra entrevista con el Dr. De la Mancha:

—Por favor, díganos, doctor, ¿cómo es eso de que el pequeño George nació en el Perú, pero ha vuelto a nacer en Alto Sopocachi? ¿Así que el monstrito ha nacido de nuevo? ¿Ah?

—Estimado amigo. . . ¿Kermit Defrog? ¿Verdad que así se llama usted, señor periodista? Yo sólo tenía el honor de conocerle como “la Rana René”. Pero, mire, señor periodista, las cosas no son tan sencillas como usted se las imagina. . .

—Dígame, doctor, ¿tiene usted agallas? ¿Siente usted alguna responsabilidad para con su hijo George? ¿Bajo qué identidad se ha tramitado su residencia permanente en Bolivia? ¿Acaso lo esconde como ilegal? ¿Acaso lo tiene escondido en este penthouse, en el último piso de este condominio de Alto Sopocachi?

—Mire, señor periodista, las cosas no son como usted se las imagina; de modo que, como no me siento muy a gusto como para proseguir con esta entrevista en este momento, le propongo una cosa. . .

—¡Ah! ¿Con que coimas a la prensa? ¡De ninguna manera! Usted no conoce en realidad mi trayectoria profesional ni mi consagración a los Derechos Humanos. . .

—No, no, no, señor periodista. . . Usted no entiende. . .

—¡El que no entiende es usted, Dr. De la Mancha!

—No, no, no, señor periodista. . . Por la gran estima que le tengo a usted y a “The Puppets’ Show”, quiero hacerle a usted la persona privilegiada con la revelación de mi secreto con carácter de exclusividad, pero. . .

—¡Ah! ¡Claro! ¡Ya atraco! Sus revelaciones tienen precio, ¿verdad? Lamento decirle que la prestigiosa empresa que yo represento no acostumbra comprar las noticias a ningún precio.

—¡No, no, no, señor periodista! No le estoy insinuando nada respecto de dinero. Lo que quiero decirle es que yo mismo quisiera escribir la interesante historia del George Frankenstein en algún momento de tranquilidad, y luego le llamo por teléfono para que usted mismo la recoja en nuestro departamento. Será totalmente GRATIS, pues yo no tengo ningún interés en lucrar con la historia de mi George.

* * *

Así es, estimadas damas y caballeros, vosotros mismos sois testigos de que el Dr. De la Mancha se compromete a revelarnos completamente GRATIS el secreto de su hijo George Frankenstein. . . Es su hijo. . . ¿Verdad doctor?

—Sí, así es; es decir, es. . . algo por el estilo. . .

—¿También es hijo de Doña Amanda?

—Sí, así es, al menos ella sí lo ha reconocido. . .

—¿Y es su hermanito chiquitito de la Lili Ester?

—Sí, en cierto sentido. . . Sí.

Bueno, damas y caballeros, muy pronto sabremos cómo es eso de que nació en el Perú hace ocho años, pero acaba de nacer de nuevo ayer domingo 19 de octubre en el Alto Perú. Esperamos, pues, el manifiesto firmado que el Dr. De la Mancha ofrece en exclusividad para “The Puppets’ Show”.

Corten! ¡CORTEEEEN!

* * *

Todo empezó hace ocho años, en 1995, cuando estaba en pleno funcionamiento en el Perú el Centro de Estudios Bíblicos “Casiodoro de Reina” (CEBCAR), y uno de sus productos editoriales causó conmoción en todos los ámbitos del país y del extranjero. Me refiero al Programa de Estudios Bíblicos Descentralizados conocido popularmente como “El Gran Paquetazo” a causa de sus considerables dimensiones.

Los materiales del Gran Paquetazo adquirieron prestigio debido a una razón primordial: Se basaban en la Biblia Decodificada y en la Biblia RVA de las cuales vuestro servidor es, modestia aparte, el Editor Principal.

Fue en medio de ese proceso que, entre los materiales del Gran Paquetazo en nuestra computadora, empezó a colarse un duende de aspecto bastante difuso que se aparecía aquí y allá, y volvía a desaparecer por un buen tiempo y a veces se hacía extrañar.

* * *

¿Quién era aquel duende de cuya presencia no me percaté en los comienzos? ¿De dónde salió? ¿Acaso salió del CPU o del monitor de mi computadora? ¿Cómo logró saltar de la pantalla de la computadora a mi vida? Yo mismo soy un ovillo de preguntas sin respuestas.

Mi mujer pensó que sería un virus, es decir, un virus informático. Otros intentaban explicar que se trataba nada más que de un subterfugio literario. Pero, señores, los recursos literarios no crecen orgánicamente, ni adquieren personalidad, ni tampoco se peen.

¿Era en realidad una especie de alter-ego, la proyección de mi alma en mis escritos?

¿Era una parte de mí mismo que me hacía preguntas, muchas de ellas magistralmente descabelladas?

No se ría usted, porque a partir de las preguntas más descabelladas se logra esculpir Barbies de abundante y despampanante cabellera conceptual.

* * *

El duende me hacía preguntas cachacientas y descaradas. En más de una ocasión me ha metido en aprietos cuando dijo algo grosero que mis lectores pensaron que lo había dicho yo. ¡Qué horrorrrr!

También hacía gala de ingenuidad y se comportaba de manera tan radical y fundamentalista, que en cierta ocasión me obligó a decirle: “¡Qué bestia!”

El hecho es que alguien sin nombre, sin perfil, sin identidad, se aparecía donde menos se esperaba y metía la nariz en lo que yo estaba escribiendo en la computadora.

Ojalá que algún día algún estudiante de grado de la CBUP pudiese investigar el fenómeno y escribir su tesis doctoral al respecto.

* * *

Pero, ¿cómo era ese entremetido?

Para empezar, parecía pentecostal, al juzgar por sus emotivas interjecciones de “¡Amén! ¡Gloria a Dios! ¡Aleluyáaa!” Pero era único en su género, pues por un lado era bibliólatra y puritánico; y por otro lado era del mundo: Era hinchado de “La Alianza Lima”, hablaba de cine, de literatura, de folklore, de informática, de Shakira, de Magaly TV, y en más de una ocasión lo encontré metido en vigiliadas de remolineo.

Sin embargo, no demostraba tener una proyección definida. En algunos momentos alcanzaba la cima sublime del tercer cielo, y en otros momentos era un cucufato que se arrastraba al ras del suelo. De todas maneras, gracias a sus preguntas desenfocadas me ayudó a comunicar muchos conceptos valiosos.

* * *

¿Cuándo empezó a aparecerse?

No lo sé. El hecho es que cuando nos trasladamos a Bolivia, se nos coló.

Yo empecé a llamarlo con apodos, para ver cómo reaccionaba. Le decía “cucufato”, “teólogo”, “metiche”, “sabelotodo”. Pero en el fondo respetaba sus convicciones.

Después le llamé “Dany”, no tanto por Daniel el Travieso, sino por el Daniel de la Biblia, porque como él, era recontrapreguntón. Varias veces me he visto obligado a decirle como el ángel a Daniel: “¡Anda, Daniel: estas cosas están cerradas y selladas hasta el tiempo del fin.”

A veces me cansaba con sus preguntas, como Kermit Defrog, ese sapo antipático que se las da de periodista y de reportero gráfico.

* * *

Entonces ocurrió que en 1999 fui invitado a dar una Conferencia Magistral en La Paz, y me referí a esos personajes con que a menudo nos chocamos en la viña del Señor, los “teólogos pichones”. Mostré cómo tienen más abultado el buche pues no han alcanzado un crecimiento proporcional y son doctrinalmente deformes y hasta repugnantes. Tienen plumas que más parecen vello, porque sus ideas no tienen consistencia interna. Se nutren de mitos, de leyendas, de fábulas profanas y de cuentos de viejas. Son calvos y feos, enclenques para poder mantenerse en equilibrio, y para hacerse notorios tienen que recurrir al griterío y a la violencia, porque ellos son, modestia aparte, los guardaespaldas de Dios. Pero no pueden remontar vuelo en los cielos de la reflexión y siempre andan volando bajo.

Y he aquí, cuando hube acabado de hablar levanté mis ojos del texto sagrado de la Biblia Decodificada y miré a mi audiencia, ¡y justo allí, ante mis ojos lo vi a este duende, sonriéndome de modo cachaciento! Y dije en mis adentros: “¡He aquí un verdadero teólogo pichón!”

Pero poco a poco empecé a darme cuenta de que me amaba, a pesar de todos los cocachos y pellizcones torcidos que yo le ministraba y le propinaba a discreción.

* * *

Entonces llegó el día del cerco a La Paz, y el Mallku, el Evo y el Goni se aliaron para hacer que se sentase en la silla presidencial mi chochera Carlos D. Mesa Gisbert, la estrella de “Al pan pan y al vino vino”, que me entrevistara en más de una ocasión en la televisión.

Eran días de colas, de falta de pan, de falta de gas, de gasolina y de paro general. Y como se amenazaba con prolongar el bloqueo, pensé que nada conseguiría con incrementar mi cuota de nerviosismo. Intenté mantenerme ajeno a lo que ocurría y me puse a escribir mi obra, El mejor regalo de Navidad, con el duende encima de mi cabeza.

Entonces se me ocurrió llamarlo “George”, porque se me hacía parecido a un peluche de la televisión americana llamado “Curious George” (George el Curioso). ¡Y así se había sabido llamar, George!

Desde que supe su nombre, nuestra interrelación se hizo más intensa. Le llegué a amar y dejé de insultar su inteligencia. Empecé a tenerle paciencia y a explicarle los secretos, las cosas escatológicas, apocalípticas y califragilísticas. Y a medida que se metió dentro de mi libro El mejor regalo de Navidad como “co-autor”, empecé a darme cuenta de que en realidad era mi engendro y que yo era el único culpable de su existencia.

* * *

Pero, ¿cómo es que yo lo procreé sin haberme dado cuenta?

A la manera del doctor Frankenstein, aquel científico suizo que montó un monstruo a base de órganos humanos que logró sustraer de los cadáveres frescos de los cementerios y con un shock eléctrico logró darle vida, y el monstruo llegó a tener la identidad del científico y a llevar su apellido, así el George se ha pegado a mí, y yo he terminado por aceptarlo como mi hijo putativo.

Cuando el 19 de octubre hablé con mi mujer y con nuestra pequeña Lili Ester acerca de mi amor por George, los tres decidimos darle también un apellido. Fue nuestra hija quien sugirió el de “Frankenstein” porque dije que había formado su cerebro a modo de paté, a base de los mejores cerebros evangélicos que he podido adquirir a bajo precio en el mercado negro de toda la América Latina. Y decidimos que el 19 de octubre sería su cumpleaños que celebraríamos como una fiesta familiar.

* * *

La Lili Ester se reía a gusto, y empezó a llamarle “hermanito”. De manera que el Frankenstein, cuya familia ha venido creciendo desde que Mary W. Shelley escribiera en 1818 su novela Frankenstein: El moderno Prometeo, y desde que Boris Karloff lo representara a partir de 1931 de manera consumada, ya no tiene solamente un papá, una novia y una suegra. . . ¡Ahora tiene también una hermanita!

Esto es lo que les contó Lili Ester a sus amigas en el Colegio Boliviano Israelita (el CBI), y por eso se produjo el escándalo, justo cuando se hallaba en nuestra casa ese antipático periodista, la Rana René. Y para evitar que ese sapo verde se fuera al mundo

entero con el chisme y se enteraran de los hechos de manera distorsionada, es que he decidido escribir estas líneas.

Firmado: Dr. Trepanación de la Mancha

* * *

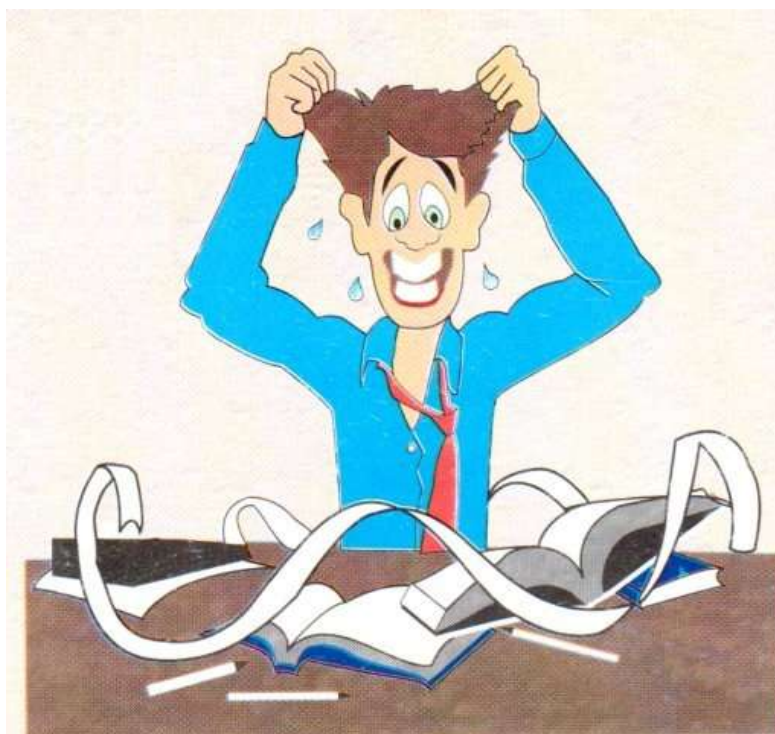
¡Damas y Caballeros! No quería terminar este *affaire* sin volver al penthouse del Dr. De la Mancha para agradecerle por su interesante historia acerca del George Frankenstein, y he llegado aquí en un momento providencial, para obtener una nueva primicia editorial para todos vosotros.

¡Damas y Caballeros! En este preciso momento el Dr. De la Mancha nos presenta su nuevo libro, *El mejor regalo de navidad*, y. . . ¡adivinen qué! ¡El George Frankenstein aparece como CO-AUTOR! Quiero, pues, pasarle el micrófono a él para que nos hable algunas cuantas palabras al respecto:

—Wau! Améizing! Fentastic! Congratuleishons! Yo creo, sapo verde, que este nuevo libro va a ser. . . ¡todo un WAU!

—¡Corten! ¡¡Corten!! ¡¡¡CORTEEEN!!! ¡Ufff!

3
CARTA A UN DIABLO NOVATO
Sobre el súpercalifragilístico
género literario de la Historia Corta



¡Mejor date de cabeza contra el chungo, taitito!

Muchas son nuestros lectores que me escriben preguntándome sobre el súpercalifragilístico género literario de la Historia Corta, porque como es sabido vuestro servidor ha escrito 1.500 historias cortas: ¿Cómo es posible escribir una sola?

Entre los que nos escriben se encuentra Alf Porty, autor de la historia corta, “Seguimiento de Inteligencia”. El es un Oficial del Servicio de Inteligencia de Bolivia, ahora retirado. Seguramente has leído esta historia con que se graduó en UNIEVA, La Universidad Evangélica del Aire, y te has preguntado: ¿Cómo pudo escribir semejante historia si dice no conocer de cerca la teoría de las Historias Cortas? Pero así ocurre cuando la cosa le nace a uno.

Sobre este tema tratamos de manera personal cuando Daniel Borda Céspedes me visitó en Bolivia, y la continuamos mediante nuestra correspondencia.

La conclusión del asunto es que no es asunto de abracadabra ni de *opus-copus*. En materia de Historias Cortas de nada te serviría la varita mágica de Harry Potter.

Masque mejor, lee esta carta que le escribo a Daniel Borda Céspedes, mi cercano colaborador en la labor editorial de la *Biblia Decodificada*, que por entonces todavía estaba

atrapado en la problemática dimensión *teenager*. Esta carta responde a sus preguntas y a las interrogantes de todos los que tienen semejantes inquietudes, sobre todo porque es una carta que ha sido traducida al maravilloso género literario de las Historias Cortas.

Y dice así:

* * *

Te felicito, oh excelentísimo Daniel, y te aliento con relación a lo que me revelas en tu carta del 5 de abril del 2019 respecto de que has incursionado en el maravilloso mundo del género literario de las Historias Cortas.

Respecto de tu historia que me has enviado trataré en detalle en otra carta cuando me envíes el resto de ella, como prometes. Pero para el futuro, recuerda la primera pauta de las Historias Cortas: ¡Nunca, nunca, nunca jamás una historia corta termina con la palabra: CONTINUARÁ!

—¡Por algo es una historia corta, y no una historia larga!

—¿Di?

—Menos mal ahora puedes re-diseñar el formato de tu historia fácilmente, para que vaya en una sola remesa. Con tu laptop no tienes que romperte la cabeza borrando y volviendo a escribir y descartando muchas hojas de papel como los pobres escritores de antaño. Ahora, escribir una historia puede ser algo sumamente placentero. . .

—¿Di?

—Y respecto de su título te aconsejo reformularlo de “Los mitos de mi viaje” a . . . UN VIAJE MITOLOGICO. Porque si dices “los mitos de mi viaje”, tendrías que añadir “a Bolivia”, y de esta manera limitas las expectativas del lector.

—¿Di?

* * *

La verdad, oh excelentísimo Daniel, es que la Historia Corta es el género literario más difícil de producir. A la larga es más difícil que la novela larga, pues como dice el sabio Calongo, “este género —el género literario de la Historia Corta— ¡no sale ni con oración y ayuno!” (1 Calongos 8:28). ¡Sin embargo, qué entretenido es cuando tienes o vienes desarrollando la unción para producirlo, para leerlo y para releerlo sin fin! Como dice la palabra: ¡No se gana, pero se goza! ¡Ya no ya!

Aunque a simple vista las novelas parezcan o son una concatenación de historias cortas, las verdaderas historias cortas se caracterizan por ser totalmente independientes y se bastan por sí solas para alcanzar cualquier objetivo. Ellas también funcionan como *bumerang*: Golpean al lector, y vuelven a tu mano para que las vuelvas a enviar a golpearlo otra vez. ¡Pucha, qué malo soy! ¿Di? Como solía decir mi suegro, sea su memoria bendición: “A quien te pida, dale; no se lo rehúses. Pero dale duro; dale con ganas.”

El se refería al maravilloso recurso de las Historias Cortas en su unción de *bumerang*. Pero sirven para muchas otras cosas. A mí personalmente, me ayudaron a consolidar la CBUP, a pesar de vivir tan lejos de Lima, en La Paz, Bolivia. Yo las escribía en el bus, entre La Paz y Lima. Todo en mi cabeza; sólo al llegar a mi destino las vertía en mi *laptop*.

* * *

A propósito de cómo escribir una historia corta, el Dr. Vicente González Montolivo, que me enseñó literatura en el Colegio San Andrés, en Lima, nos contó en una clase la siguiente anécdota:

Un periodista de investigación entrevistó una vez a un novelista famoso, y le hizo esta pregunta:

—¿Y a qué se debe esa gran habilidad suya para describir esa escena del crimen en su novela? ¡Realmente es una descripción tan vívida, que asombra a todo lector! Al leerla, yo me quedo culeco, sin palabras. . . ¿Cómo ha podido usted describir semejante escena con tanto realismo, con tanta realidad?

Y el novelista le respondió, en el más pulcro estilo del sabio Calongo:

—¡Facilongo! Simplemente, la he escrito y la he vuelto a escribir, como aconseja Rabi Yeshúa: “Setenta veces siete.” ¡Así de simple!

Este factor del éxito se presta más a las historias cortas, por ser cortas. No se presta del mismo modo a las novelas porque son largas. Pero va de la mano del hecho de que el proceso de escribirlas y re-escribirlas es sumamente placentero.

* * *

Respecto de las historias cortas recuerda lo que te dije cuando me visitaste en La Paz: Que son como los cuadros al óleo del Charro que decoran mi biblioteca. Nunca se hacen de un porrazo, sino mediante varias manos de pintura las cuales son aplicadas una vez seca la mano anterior, con intervalos que pueden durar a veces muchos años, a la vez que el pintor se dedica a otras cosas.

Las obras de arte de Miguel Angel Buonarroti y de Leonardo da Vinci que parecen estar algo descoloridas con el paso del tiempo, en realidad nunca fueron concluidas.

Así también las historias cortas: A veces las guardas años, luego las retomas y le agregas o le sacas una coma. O divides una oración larga en dos o tres oraciones más cortas. O abres un párrafo con sangría, o introduces tres asteriscos (* * *) al final de una sección de narrativa o de diálogo para demarcarla mejor respecto de la sección que le sigue.

Se da el caso de que a una historia corta para convertirse en una obra de arte sólo le faltaba un punto (.). Ese punto es el toque mágico.

* * *

Por eso yo les decía a los capos de la Santa Sede de la CBUP en el curso de “Editing-Formación Editorial para Escritores y Artistas”. . . A esos capos que escribieron obras maestras, como el Dr. Calongo, el Dr. Montero, la Dra. Silvia Olano, el Dr. Advínculo, el Dr. Pecho, o el Dr. Chico: “Una historia corta es corta, pero a la vez puede ser la empresa de una larga vida.”

Así las cosas, el toque final de una historia corta es cuando la editas justo antes de partir para el Sheol. O cuando partes para el Guei-hinom, que por tu carta veo que es lo prefieres.

* * *

Ocorre que a veces tú escribes una historia corta que anda rengueando. Quizás eso se debe a que es la fusión de dos historias siamesas que hay que separar y darle a cada su respectiva cabeza, su título “sexy”, como bien dice el Dr. Calongo.

También ocurre, cuando la historia no tiene una trama o estructura definida, que resalta el factor “palabreo”; o si no es el palabreo van a ser las repeticiones inútiles de palabras y frases salpicadas en diversas partes del texto de la historia como la escoria sobre el valioso metal.

Mi estimado, en una historia corta uno no se palabrea. Una historia corta califica como tal para el certamen anual del Gran Trofeo Literario “El Huevo de Oro CBUP” cuando no tiene ni una palabra de más ni una palabra menos.

Una historia corta no es un examen escrito en el colegio o en la universidad, donde a menudo recurres al palabreo para “apantallar” al profesor, sin tener en cuenta que este tipo de escritos el profesor **no lee** siguiendo los sabios consejos del apóstol Melcochita.

El Dr. Herbert Money, uno de los profesores fundadores del SEL decía del examen escrito de sus estudiantes que se “palabreaban”, sobre todo del Petronio Allauca, del Carlos Alvarez y del Saturnino Gavilán, de la Primera Promoción: “¡¡¡Este examen es un estreñimiento de ideas y una diarrea de palabras!!!”

* * *

Una historia corta bien escrita se abre camino a la literatura universal y a la eternidad.

Esto ha ocurrido con las historias cortas escritas por Moshé Rabéinu, el autor del Génesis, el primero en la historia de la literatura universal que utilizó las historias cortas para comunicar teológicamente. ¡A pesar del paso de miles de años él no ha sido superado por nadie, y bien ha hecho la Santa Sede de la CBUP al declararlo en la Primera EXPOLITE 2008, “Padre de la Historia Corta y de la Literatura Universal”.

Su historia intitulada, “José en Egipto”, cumple con el más difícil de los SIETE requisitos *sine qua non* del género literario de las Historias Cortas: El requisito de hacerte llorar las mil veces que la leas, hasta el punto de que si no lloras, es porque tú no eres normal.

* * *

A propósito, SIETE pues habían sabido ser los requisitos *sine qua non* de las historias cortas:

1. Tiene que hacerme reír.
2. Tiene que hacerme llorar.
3. Tiene que darme cólera.
4. Tiene que hacerme pensar.
5. Tiene que dejarme en suspenso.
6. NUAY N° 6. SIRVASE PASAR AL N° 7.
7. Tiene que tener tal atractivo que tenga que ser leída mil veces sin nunca cansar.

Estos son los requisitos *sine qua non* para participar en el certamen Gran Trofeo Literario “El Huevo de Oro CBUP”.

* * *

En cuanto a lo que preguntas respecto de mi “coqueteo” personal con las Historias Cortas, el experimento de comunicarme mediante ellas sí que ha sido largo. Me ha costado casi un cuarto de siglo. Aunque había intentado el experimento cuando tenía tu edad, 17 añitos 28 días, gradualmente adquirí experiencia en los veinte años de mi labor presencial en la CBUP, gracias a la motivación y al impulso que me dio un curso de literatura hebrea moderna en la Universidad de Brandeis, en Boston, Estados Unidos. Las Historias Cortas son la perla de gran precio de la literatura hebrea de todos los tiempos.

Yo he tenido éxito gracias a mi apego a los maestros, a los más grandes maestros en este género literario, como lo refiero en los volúmenes 1, 25 y 27 de la Serie HISTORIAS ESCOGIDAS de la página web Biblioteca Inteligente. En el Volumen 1 trato de la teoría de las Historias Cortas. En el Volumen 25 me refiero a la *Serie GUESHER de autores israelíes*. Y en el Volumen 27 te obsequio una *Introducción a la literatura francesa*.

En materia de narrativa breve, que abarca las historias cortas, los autores y editores de España van a la zaga.

* * *

Y respecto de lo que dices, sí que estimula la aprobación de los lectores y editores. Yo personalmente he sido honrado con varias condecoraciones que me han estimulado a seguir adelante. Entre ellas permite que mencione las siguientes:

En 1989 recibí el homenaje de la Editorial Mundo Hispano por mi labor como Revisor Principal de la Biblia Reina-Valera Actualizada (RVA), junto con una plaqueta memorial engravada con las palabras del Apóstol Pablo en 1 Corintios 15:58: “Sabido que vuestro arduo trabajo en el Señor no es en vano” (RVA).

En 1993 recibí el Gold Medallion Book Award de parte de la Evangelical Christian Publishers Association de Estados Unidos de América.

En el verano del 2008 recibí el Homenaje como Escritor Evangélico en la PRIMERA EXPOLITE en Santa Sede de la CBUP.

En el 2011 recibí la Condecoración “Juan Basilio Cortegana”, el nombre epónimo de este ilustre celendino y Padre de la Patria. Me fue otorgada por el Centro Cultural Díaz Dávila de Celendín. Este es el mayor homenaje que ha recibido este humilde servidor.

En el 2012 he sido condecorado por la EMIE (Escuela Militar de Inteligencia del Ejército de Bolivia) donde ejercí la docencia en el campo de la Decodificación Estratégica. Es un honor que el personal directivo de la EMIE y sus cadetes utilicen mis historias cortas como casos de estudio.



* * *

Respecto del Homenaje a mi persona en la IV EXPOLITE te contaré una anécdota: Unos días antes me acerqué silenciosamente al lobby de la Santa Sede donde un grupo de profesores —entre los que se encontraba tu papá Inmer como representante de la ACPCA—, tenían una charla que se suponía yo no debía escuchar. Pero la escuché en su parte medular, y todo se develó de inmediato.

Estaban hablando de que yo recibiría un multitudinario Homenaje como escritor de parte de la ACPCA —la Asociación Cultural Peruano Coreana Americana que fundara la CBUP—, en mérito a haber introducido el género literario de la Historia Corta como recurso de la metodología del Estudio de Casos.

El Homenaje tuvo lugar en una noche memorable que culminó con mi “Conferencia Magistral” —al estilo de Miguel Angel Cornejo y Cuautémoc Sánchez—. Empecé con esas palabras: “En realidad, quien merece recibir este Homenaje esta noche es otro Moisés.”

Mis palabras confundieron a los promotores del evento. Pero proseguí: “Me refiero al Moisés que escribió las historias cortas de Génesis, Exodo y Números, por haber hecho de la Historia Corta el género más poderoso de la comunicación hace 3.200 años. Por eso pido a todos vosotros que empecemos consagrando a Moisés como **Padre de la Literatura Universal y de la Historia Corta.**”

El impresionante voto de aplausos consolidó tal consagración.

* * *

Ahora bien, en lo que respecta a ti, estimado Daniel, te felicito por incursionar en este género de las Historias Cortas, porque si persistes, sin duda vas a tener buenos resultados. Por lo menos cuentas con la trocha que ha abierto tu servidor al convertir las historias cortas en un medio de comunicación académica sin parangón, para lo cual tuve que aprender a “traducir” mis conferencias y mis ensayos literarios abstractos y aburridos a dinámicas y humorísticas historias cortas, siendo el primero en hacer tal cosa a nivel mundial.

—Pero diga, doc, ¿acaso está usted bailando con el Calongo en la foto a continuación?

—¡Oh, no, Daniel! Aunque eso parece, en esa foto le estoy haciendo entrega de una pequeña *menoráh* de oro o candelabro de siete brazos que le traje de regalo de mi último viaje a Israel, por ser él mi más cercano colaborador en la aventura literaria, después de ti, por supuesto.



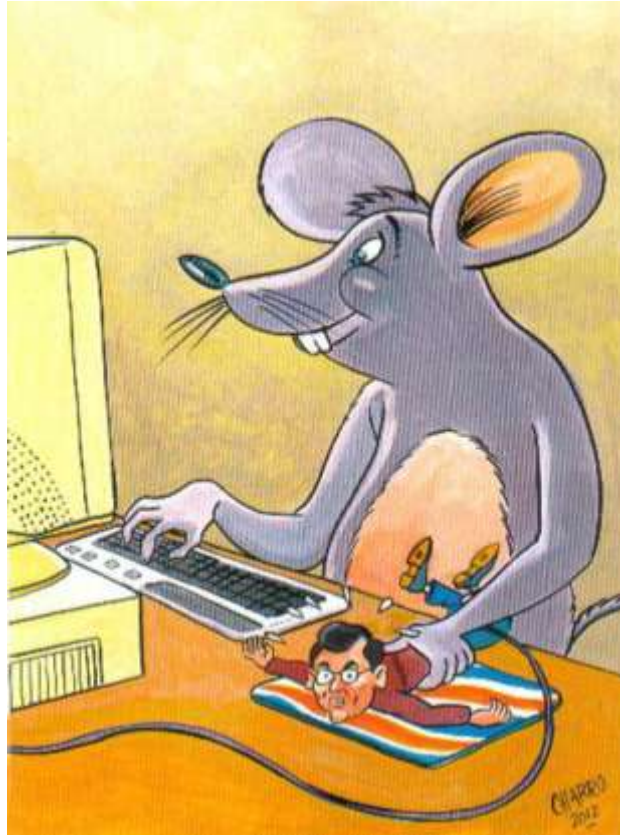
Y hablando de todo lo bailado. . .

* * *

Y hablando de todo lo bailado, Daniel, ¡qué hubiera sido de mí pobre si no hubiera tenido a mi siniestra a un Calongo y a un George Frankenstein!

El Calongo, sobre todo, ¡vale su peso en oro! Yo no sé si tú alguna vez consigas semejante tesoro. Y si esto no ocurriera, entonces créalo, créalo y créelo. ¡Quién sabe si un Calongo ficticio te resulte en la aventura de las *shorrrr stories* más provechoso que un Calongo de carne y hueso!

El artista celendino, Jorge A. Chávez Silva, “El Charro”, ha plasmado esta verdad en el cuadro que representa a Calongo como “un poderoso mouse marca Calongo”. . .



Calongo es el que con sus “preguntitas” me obliga a pensar para responder. . . Calongo es el que en mis historias dice las verdades, ¡sin pelos en la lengua! Calongo es el que hace que me muera de cól. . .

—¿Me permite una preguntita, doc?

—¡Ooohhh! ¡¡¡Calongo!!! Estabas por aquí. . . Perdón. . . No te había notado. . . Pregunta, nomá, pues. . .

—Con eso de “todo lo bailado”, doc. . . ¿A poco se refiere usted a mi persona?

—¡Oh! No, excelentísimo Calongo. . . Bueno, ¡¡¡sí!!!. . . A ti también me refiero. . . pues. . .

—¡Ah! Lo suponía. . . Pero le contaré, doc, que lo bailado. . . ¡a mí casi me cuesta mi excomunión de la Primera Iglesia Bautista del Perpetuo Socorro del distrito pituco de Los Olivos, que yo pastoreo!

—¿Ya ves, Calongo? ¡Eso pues te pasa por andar bailando como la Shulamit en medio de la congregación! ¡Eso te pasa por meterte en eso del. . . en eso del. . . en eso del “strip-tease pastoral”! A ver, ¿dónde se ha visto cosa semejante de sacarte la camisa sin sacarte el saco, sólo por el prurito de mostrar que eres hombre de pelo en pecho? ¡Y no me vengas ya vuelta con que eso sí se ha visto ya vuelta en la Santa Sede de la CBUP, pues!

* * *

Como verás, excelentísimo Daniel, gracias a la inesperada intervención del Dr. Calongo he logrado “traducir” al género literario de la historia corta la carta que te he escrito. Este milagro literario resulta de la introducción del factor diálogo aquí y allá en medio del género epistolar o en el género del historial.

Y en cuanto a eso de sacarse la camisa sin sacarse el saco, fue en realidad un acto de magia que realicé en uno de los COMED —Congresos de Maestros de Escuela Dominical— cuando invité al Dr. Calongo a subir al estrado y ante la mirada de la multitud lo hipnoticé, le saqué su corbata, le desabotoné las muñecas y el pecho, y luego le saqué la camisa sin sacarle el saco. Aprovechando de las circunstancias yo podría haberle sacado algo más. . . ¿No crees?

* * *

Para terminar, te diré una cosita más, esta vez respecto de mi obra, *Las Historias Cortas: Poderoso género literario*, que ha sido incluida como el Volumen 1 de la Serie ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS de la página web Biblioteca Inteligente: Esta obra es el montaje de varias conferencias magistrales que he dado sobre el tema de las Historias Cortas.

Muchas de estas conferencias fueron grabadas y luego fueron “traducidas” al género de la Historia Corta. Por consiguiente, tendrás que perdonar que te choques en tu lectura de este libro con algunas repeticiones, pues eliminarlas hubiera estropeado el producto literario de cada una de sus piezas componentes. Como te dice el apóstol Chespirito: “Toma las cosas por el lado amable.”

Con esto me despido de ti y te dejo con tu Shulamit.

Tu amigo:

Don Tropa



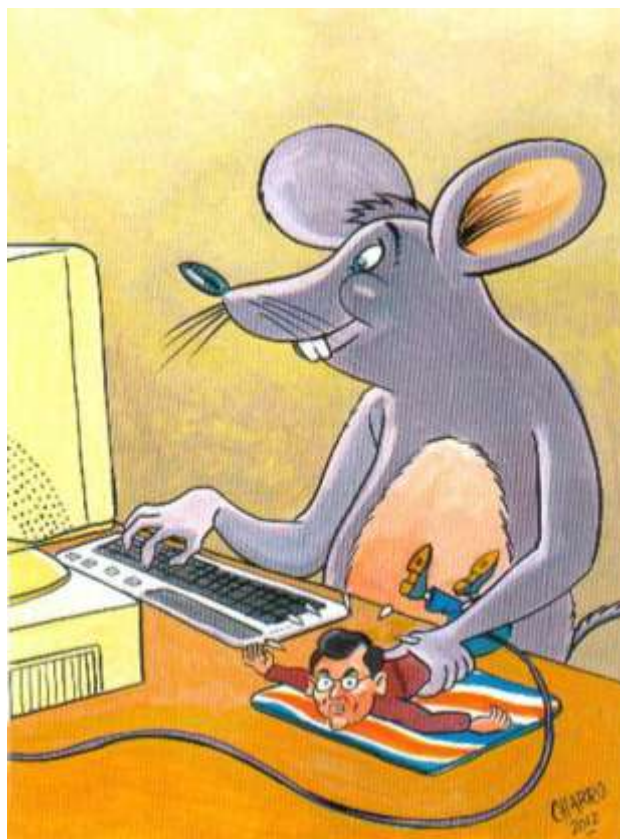
Con Daniel Borda, “el George Frankenstein 2”



**Daniel Borda posa culeco
ante la Biblioteca Inteligente en La Paz, Bolivia,
que alberga 1.500 Historias Cortas del CEBCAR**

4

EL INDEX EXPURGATORIUS



**El Ché-Ratón Moisés Chávez
y su Super-Mouse marca Calongo**

*La historia con título “El Index Expurgatorius” tiene como propósito ilustrar por qué a un grupo de libros de la Biblioteca Inteligente no se los ha incluido en la página web **bibliotecainteligente.com***

Se trata de libros que han sido escritos por otros autores aparte de nuestro servidor, pero que han sido utilizados como bibliografía en la Santa Sede de la CBUP. Son materiales excelentes que bien podrían tener derechos reservados de publicación, y no queremos complicarnos la vida al incluirlos en la página web salvo con la debida autorización.

Se trata también de los materiales académicos de UNIEVA, el programa radial denominado “Universidad Evangélica del Aire”, que no han entrado en nuestra página web Biblioteca Inteligente porque originalmente sólo han circulado en audios, aunque en el futuro se espera que también circulen en transcripción digital.

Se trata de Tesis de Grado de la CBUP, a las que tienen acceso mayormente los estudiantes de grado de esta institución.

Se trata de muchos otros tipos de materiales de valor científico que serán compartidos mediante scanning o escaneo con un número más selecto y reducido de visitantes de nuestra página web Biblioteca Inteligente.

* * *

Pero el nombrecito éste de, Index Expurgatorius, se presta para amenas elucubraciones que despiertan las inquietudes académicas de nuestros lectores. Tales elucubraciones están saturadas de historia, porque realmente hubo un tiempo en la historia cuando un escritor podría ser quemado vivo junto con su obra, justamente por las autoridades de la Iglesia Cristiana que fuera diseñada para dar a conocer la verdad que hace libres. A estos extremos llega la Iglesia cuando se aparta del evangelio tal como es expuesto en la Biblia.

Sobre este sombrío trasfondo, la presente historia tiene la estructura de un ameno diálogo entre el Dr. Homero Calongos y Don Trepá, sea su memoria bendición.

Y dice así:

* * *

Ese día, a la hora en que solemos cerrar el Aula Magna de la CBUP con candado para ir en mancha a almorzar en los restaurants que circundan la Santa Sede, se acerca a mí el Dr. Homero Calongos en la esquina de abajo, a la altura de la Licorería de la CBUP, para invitarme amablemente a comer en un restaurant vegetariano que había descubierto recientemente en las inmediaciones de la Iglesia de San José, en el lado de Jesús María, como quien vamos a la Plaza Andrés B. Cárdenas. Me refiero al restaurant Qadosh, de propiedad de una familia de adventistas.

Lamentablemente, llegamos en el momento en que el restaurant estaba saturado, y después de esperar en vano de pie a que se desocupara una mesa, tuvimos que volver al Chifa de la CBUP, en la Avenida General Garzón.

* * *

Mientras caminamos juntos de regreso en dirección del chifa, él aprovecha para interrogarme, no sé por qué casualmente a mí, respecto de la Santa Inquisición.

Digo que no sé por qué, porque yo no me considero hereje, ni a él lo considero inquisidor. Porque le conozco como un muy querido pastor bautista, de la cofradía de los Bautistas del Sur. Además, él sacó un papelito de su bolsillo de atrás, y leyó donde estaba escrito:

Desígnase con este nombre a los tribunales establecidos en la Edad Media y en los tiempos modernos en ciertos países para descubrir y castigar a los herejes.

Esta institución que violaba abiertamente la libertad de conciencia y era contraria al espíritu mismo del cristianismo floreció particularmente en Italia y España desde el Siglo 13, habiéndose hecho tristemente célebre en el mundo entero el nombre del inquisidor dominico Tomás de Torquemada.

Suprimida en España por Napoleón en 1808, fue restablecida de 1814 a 1834.

* * *

Le digo:

—Bueno pues, Calongo, si ya sabes lo que fue la Santa Inquisición, ¿por qué inquieres de mí al respecto, y casualmente de mí? —Pensé que se había enterado que los shilicos estábamos también bajo la mira de la Santa Inquisición—.

Me dice:

—No me refería exactamente a la Santa Inquisición, sino al Santo Oficio que por un tiempo estuvo de la mano con la Inquisición: ¿Cómo se puede catalogar de “santo” al oficio de torturar y quemar a las almas en la hoguera? ¿No le parece, doc?

Le digo:

—Según tengo entendido, en este caso la palabra “oficio” no significa “ocupación”, “artesanía” o “hobby”. . .

Entonces me saca otro papelito corrugado que tenía en su otro bolsillo de atrás, y me da a leer:

Santo Oficio, congregación de la Iglesia Católica creada en 1542 cuya misión es la defensa de la fe y las costumbres. Desde 1965 se llama Congregación para la Doctrina de la Fe, que al parecer de muchos es un nombre más redundante y feo que el anterior.

Le digo, burlonamente y sin medir mis palabras:

—Si ya tienes escritas las respuestas, ¿por qué me haces estas preguntas? ¿Acaso estás pensando establecer el Santo Oficio en la iglesia del distrito pituco de Los Olivos donde eres pastor?

* * *

El hombre se sintió ofendido en el alma por estas palabras mías, y yo me di cuenta que lamentablemente había metido la pata. Por eso, en el camino rumbo al Chifa de la CBUP acepté mansamente su amable invitación de sentarnos un rato a descansar en una banca de la Plaza San José, para que por fin me revelara qué es lo que tenía en mente al haberme invitado tan amablemente a comer y qué es lo que quería saber, casualmente de mi persona.

Nos dirigimos a la única banca de la plaza que estaba vacía, pero ¡que piña! Dos muchachos atléticos y una muchacha muy hermosa y vestida de jeans, nos ganan en llegar, saltando ágilmente, y nos quedamos con los crespos hechos.

Porque en las plazas públicas no hay eso de ceder el asiento a los viejitos. . .

* * *

Entonces, para disimular el chasco le digo:

—Ashuturémonos, pues, a la sombra de un arbolito, y revélame finalmente lo que tienes en mente. . .

Me dice:

—¿Ashutu qué?

Le digo:

—Ashuturémonos a la sombra de ese arbolito, es decir, pongámonos de cuclillas. Salvo que tú quieras sentarte sobre el cemento caldeado por el Sol inclemente del verano limeño y te quedes con los crespos hechos. . .

Con un movimiento sensual el Dr. Calongo se ashutura, y yo hago lo mismo, explicándole que esta palabra, “ashuturarse” no deriva del griego ni del hebreo, como él pensaba, sino del dialecto de mi tierra, de Celendín, donde todos hablamos en lenguas.

* * *

Mientras estamos ashuturados allí a la sombra de ese arbolito, por fin él va al grano y pregunta:

—Concretamente hablando, doc, ¿por qué le ha puesto usted ese nombre horrible de *Index Expurgatorius* al rubro de los libros prohibidos de la Santa Sede de la CBUP? Para ir más al grano: ¿Por qué recurrir a esa categoría de “libros prohibidos” en la CBUP? ¿Son libros apócrifos? ¿Acaso no somos evangélicos? ¿Acaso no exhibimos plena libertad de leer lo que nos venga en gana siempre y cuando no sea algo nocivo a nuestra salud espiritual?

Así me doy cuenta por fin que, si para él no están claras las cosas, menos lo estarán para los innumerables lectores de *MISIONOLOGICAS*, el Boletín Semestral de la CBUP, por cuyo medio se ha difundido en todo el mundo esta designación dada a un grupo de libros que se ha utilizado como bibliografía en el Aula Magna de la CBUP en las clases de Estudio de Casos (inglés: *Case Study*), pero que se ha juzgado conveniente no difundirlos en la página web Biblioteca Inteligente de la CBUP, y menos publicarlos por la Editorial Juan Ritchie – Ediciones CBUP-CEBCAR, el ala editorial de la Santa Sede, por simples razones de *copy right*. Eso es todo.

* * *

Le digo:

—Después te explico. Te lo explico en el Chifa de la CBUP mientras nos sirven nuestro almuerzo. ¿Te parece? ¿Sigue en pie tu invitación a comer?

Y pensándolo bien, le digo, para que después me deje almorzar en paz:

—Más bien, ¿qué te parece si esta pregunta me la haces en el Aula Magna de la Santa Sede? Así mi explicación puede ser de bendición a todos los estudiantes, incluidos los serranos. . . Porque tu pregunta es buenaza. . . ¡Pasu macho! ¡Te pasaste!

Así es como disfrutamos en paz de un rico almuerzo, gracias a Dios: Yo pedí pescado frito con *tan shu min* en salsa de ostiones, y arroz chaufa con salsa de tamarindo marinada con camarones a lo *chang chin fú*. El pidió lo mismo, pero con *kung fú* en lugar de *chang chin fú*, y como refresco ordenó dos Gorditas de Inca Lala, bien heladitas.

Perdón, quería decir dos botellas “gorditas” de Inca Cola, la bebida de sabor nacional.

* * *

Llegado el momento, ya en la Santa Sede de la Avenida Brasil, me planteó la pregunta de rigor. Y en respuesta expliqué para todos diciendo:

El nombrecito éste que hemos adoptado para los materiales que no hemos incluido en nuestra página web Biblioteca Inteligente. . . El nombrecito, *Index Expurgatorius* o *Indice Expurgatorius* —porque la palabra latina *index* significa índice, o lista, o catálogo—,

es verdad que tiene algo que ver con la Santa Inquisición y con el Santo Oficio, pero sólo en la apariencia. . .

Históricamente se designó así a la lista de los libros cuya lectura y posesión prohibía la Iglesia Católica, y como institución eclesiástica de censura estuvo en vigencia de 1571 a 1917, año en que arremetió inútilmente contra ese gran santo español vasco, Don Miguel de Unamuno, quien fuera mentor del Dr. Juan A. Machay, el santo de mi devoción, en la Universidad de Salamanca.

* * *

Como todos parecían extasiados, proseguí:

Pero como la mala hierba no muere, el Índice siguió funcionando hasta 1965, año en que fue abolido por Su Santidad, el Papa Pablo VI. . . O por el Papa Chale I. . . ¡Bueno, la idea es ésa!

Pero como la mala hierba nunca muere, sigue en pie hasta el día de hoy, pero de una manera muy disimulada y debilitada.

Hubo un tiempo en que todas las obras a ser publicadas, incluso por entidades seculares y con temas de humor y entretenimiento, tenían que ser rigurosamente “expurgadas” de herejías por la autoridad religiosa competente —de allí viene su nombre, *Index Expurgatorius*—. Y en la mayoría de casos no sólo se expurgaba o limpiaba su contenido, sino se prohibía su circulación y su lectura.

Casualmente, eso hicieron con *Don Quijote*, la obra magistral de Don Miguel de Cervantes, antes de dar su sello de autorización: *Nihil obstat; imprimatur*. ¡Menos mal que *Don Quijote* salió a flote y no los quemaron vivos ni él ni a su autor!

Pero al libro del cura Copérnico sí que lo prohibieron por decir que la Tierra gira alrededor del Sol.

* * *

El Dr. Calongo inquiere:

—Claro está, doc, que al hablar de su *Index Expurgatorius* usted se refiere, cachacientemente, a otra cosa. . . ¿O sí?

Le digo:

—¡Estás en lo cierto, excelentísimo Calongo!

El pregunta:

—¿Se refiere usted a la inquisición y a la censura de las editoriales evangélicas hispanas de Estados Unidos? ¿Se refiere a que estas editoriales no tradujeron al español ni publicaron las obras de San Juan A. Mackay en casi un siglo?

Le digo:

—Nop. No me refiero a eso. Aunque viéndolo bien, en cierto modo sí, sí me refiero a eso también, aunque de manera indirecta. . .

El pregunta:

—¿Qué quiere decir con eso de “libros prohibidos” en la CBUP? Medio que a usted, ya lo desconozco. . .

* * *

Entonces expliqué para todos:

El nombrecito sólo tiene el propósito de atraer poderosamente la atención de nuestros lectores, y desde ahora constato que hemos tenido éxito. Porque modestia aparte, ¿a quién no le atrae seductoramente lo que está prohibido? ¡A mí, sí!

El Dr. Calongo tiene razón en parte: Nosotros en la Santa Sede nos hemos atrevido a traducir al español y a publicar algunos libros “prohibidos” por las editoriales evangélicas hispanas de Estados Unidos. Libros como los de San Juan A. Mackay. . . Por ejemplo. . . *Esa Otra América, Herencia y destino, La cristiandad en la frontera*, etc., etc., etc.

Pero al llamar a nuestro rubro editorial, *Indice Expurgatorius*, queremos dar a entender que nuestros libros evangélicos que las editoriales evangélicas jamás publicarían —porque dizqué “todo lo que no conduce a la salvación de las almas es basura”, y porque las editoriales evangélicas están quebrando una tras otra ante el influjo del internet, del “libro electrónico” y del juicio divino—, nuestra propia editorial virtual de la CBUP sí los traduce y los publica, para la bendición de la Iglesia Evangélica y de todo el pueblo de habla hispana.

* * *

Como rubro editorial, nuestro *Indice Expurgatorius* incluye los materiales de UNIEVA, la Universidad Evangélica del Aire.

También incluye libros de varios autores que hemos utilizado como bibliografía en el Aula Magna de la Santa Sede, pero no los incluimos entre las separatas académicas y los libros de texto de la Biblioteca Inteligente, nuestra página web, porque el autor no es nuestro servidor, y en algunos casos poseen ©, es decir, derechos reservados de Copy Right.

Por eso los incluimos en un paquete aparte que sólo compartimos con nuestros estudiantes inscritos en el Programa Académico Doctoral (PUT-CBUP-DR) de la CBUP-VIRTUAL, y no con el público en general, sin que esto implique ninguna clase de discriminación o de mala voluntad.

* * *

También forma parte de este inquietante rubro, *Indice Expurgatorius – Libros Prohibidos*, todo el enorme caudal de 75 tesis de Maestría y Doctorado que fueron escritas en la fase en que la CBUP funcionó por residencia en su Santa Sede en Lima Limón. Ellas son accesibles sólo a nuestros estudiantes de grado y a todo aquel que paga por el servicio, conforme a la palabra que dice: “Primero me pagas, y después me pagas.”

Las tesis de Maestría sirven para asesorar en la escritura de sus tesis a nuestros estudiantes de Maestría, y las de Doctorado, sirven para asesorar en la escritura de sus tesis a quienes alcancen este bienaventurado nivel académico y social.

Todas ellas, en bloque, son provistas en formato PDF sólo a los estudiantes inscritos en el Programa Doctoral de la CBUP-VIRTUAL.

Entonces el Dr. Calongo acotó:

—Esas tesis son. . . ¡la mué-re-te, doc!

Y se pone a reírse como con cuerda.

* * *

Como me di cuenta a qué se debía su santa carcajada, pasé a referirme a las historias cortas que dichas tesis incluyen, muchas de ellas excesivamente hilarantes. Pero se trata de humor sano, para aquellos que están bien sustentados en la fe.

Y también me acordé que formaba parte de este rubro la serie de *MISIONOLOGICAS*, pero ha sido incluida en la segunda edición de la página web Biblioteca Inteligente, porque en *MISIONOLOGICAS* destaca su Antología de Historias Cortas y la sección RISALIA.

El Dr. Calongo acotó con el dedo diciendo emocionado respecto de RISALIA:

—¡La Catedral de la Risa Santa!

Como es de todos sabido, *MISIONOLOGICAS* se publicaba de manera independiente de la página web Biblioteca Inteligente, pero ahora existe en la página web la Serie *MISIONOLOGICAS* donde son incluidos todos sus volúmenes que se vienen publicando a partir de su volumen N° 23.

Eso es todo, y estamos seguros que todos estos materiales de nuestro *Indice Expurgatorius – Libros Prohibidos*, van a ser disfrutados hasta por los que actualmente forman la Congregación para la Doctrina de la Fe, el Papa Benedicto XVI y el Papa Chale I a la cabeza.

* * *

Mi explicación fue muy aplaudida por todos, ¡y en mala hora!

Digo “y en mala hora”, porque sus aplausos lo despertaron y lo asustaron al Dr. Calongo, que para disimular el impase y volviendo en sí, echó mano de cualquier pregunta que viniese en el aire a rescatarlo del tremendo remolineo suscitado en el Aula Magna. Porque he aquí, ¡qué es eso de plantear preguntas comprometedoras y hacer la siesta a lo largo de mi larga respuesta!

Entonces, haciendo que se callaran y que dejaran de aplaudir los serranos de la CBUP, él tomó bríos e inquirió diciendo:

—Y a propósito del *Index Expurgatorius*, doc, ¿qué opinión le merece el Purgatorio?

Un tanto consternado, le digo:

—Aclara tu pregunta, por favor. . . ¿Qué diablos tiene que ver el purgatorio con nuestra temática?

Me dice:

—¿Qué es de hecho el Purgatorio?

Respondo:

—Bueno. . . Según la doctrina católica, es el lugar donde se encuentran todas las ánimas benditas. . .

* * *

Honestamente, no supe cómo continuar, pero en buena hora se me ocurrió acabar con broche de oro, diciendo:

—El Purgatorio es el lugar donde se encuentran, ashuturaditas, todas las ánimas benditas que han tomado purgante. ¿Amén?

Y todos gritan a una:

—¡¡¡Amén y Amén!!!

Pero te aseguro que el único que entendió lo de “ashuturaditas” fue el Dr. Calongo, y esto merced de que tuvo la gentileza de invitarme a almorzar bien ashuturaditos, que digo, bien sentaditos en el Chifa de la CBUP, y no como los serranos puños de oro. ¿Amén?

* * *

El Dr. Calongos prueba el micrófono dando tres glorias a Dios, y me lo pone en la mano, pegado a mi boca, diciéndome en voz baja:

—¿Amén, doc?

Entonces me toca a mí mi turno de despertarme de mi placentera siesta en mi sillón porque todos los alumnos ya estaban reunidos en el Aula Magna de la Santa Sede después del break del medio día, listos para empezar la jornada de la tarde.

Este sueño tan placentero, digno rezago del Purgatorio, me viene cada vez que en el Chifa de la CBUP como pescado frito en el almuerzo.

Como tú sabrás, comer pescado da sueño, un sueño muy placentero. . .

5 LOS LIBROS PROHIBIDOS DE LA SANTA SEDE



¿Quién mejor que el George Frankenstein para inquietarse por las cosas de misterio? El mismo es un paquete de misterios porque ha nacido del *back-up*, del subconsciente de mi disco duro. . .

Pues bien, hace varios días que él me viene rogando que le revele la lista de los Libros Prohibidos de la Santa Sede de la CBUP, a pesar de que se le ha dicho más de una vez que esa lista está reservada sólo a los estudiantes debidamente inscritos en los Programas Académicos de la CBUP-VIRTUAL. Y en cuanto a él respecta, la Dra. Silvia Olano, Secretaria de la CBUP, me ha indicado que no está inscrito oficialmente en ningún programa académico, y menos en el Programa de Doctorado, aunque luzca la medalla de oro que le ha prestado su chochera del alma, el Dr. Calongos.

* * *

Pero la cosa no es tan misteriosa que digamos: Para todos es sabido que algunos libros de la lista de los Libros Prohibidos han sido publicados de manera abierta juntamente con *MISIONOLOGICAS*, el Boletín Semestral de la CBUP.

Le digo:

—Tal es el caso de nuestro libro, *El Evangelio Decodificado*. ¿Lo leíste? Ese libro demostraba fehacientemente que el texto de los Evangelios en gran parte está codificado y revela cómo resplandece cuando lo decodifica el Gran Mago Decodificador.

Otros libros que publicamos fueron *El Santo Evangelio del Reino Según el Apóstol George Frankenstein*, *Esa Otra América* (de Juan A. Mackay), *La llave del éxito* (de

Gustavo Montero del Aguila), y algunos volúmenes de Shilicología, como *El Diario del Capitán*, etc., etc., etc., ninguno de los cuales leyó el George Frankenstein.

* * *

Llamamos a la serie, *Indice Expurgatorius – Libros Prohibidos*, porque esta clase de libros ninguna editorial evangélica publicaría jamás. El nombrecito pegó y dio resultados; sólo en una aplicación informática llamada *Scribb* llegamos a tener 20.000 visitas.

Le digo al George:

—La lista es muy atractiva. ¿De veras quieres conocerla?

—¿A quién? ¿A la chica de la foto con que ilustras esta historia?

—¡No, pe, zambo! Estamos hablando de la lista de los Libros Prohibidos. Ella se da a conocer sólo a los alumnos inscritos en los Programas Académicos de la CBUP-VIRTUAL. Si tú no estudias en la CBUP, aunque seas mi hijo, ¡manan kanchu! ¿Entendiquichu?

* * *

En otro round de la inquisición, el George se refiere a las tesis de grado de Maestría y Doctorado que forman parte de la lista los Libros Prohibidos, pero sólo en el sentido de que no entraron a formar parte de la Biblioteca Inteligente, la página web de la CBUP-VIRTUAL por temor de que sus autores nos hagan juicio por daños y perjuicios. Pero ellas siempre han estado disponibles en la Biblioteca de Tesis de la CBUP, y se las podemos enviar en internet a quien las solicite con el pago correspondiente.

Me dice:

—¿Ninguna tesis de grado ha sido difundida en internet?

Le digo:

—Hasta donde recuerdo sólo se ha publicado en internet algunos *reviews* de tesis, y algunas de ellas de forma fragmentaria, como la de la Dra. Raquel Apolinario Godoy intitulada, *El ministerio profético de la mujer* (2003).

El pregunta:

—¿Y qué de su tesis del Dr. Teodoro Rojas Arévalo, el afamado “Doctor Orgasmo”? ¿Acaso no la publicaron en internet?

Le digo:

—Nop. Pero ya que lo mencionas, una de las Antologías de Oro de la CBUP-VIRTUAL se intitula, *El Doctor Orgasmo*, y versa sobre su tema favorito: La Consejería Matrimonial. En dicha antología sólo se ha incluido las historias cortas repletas de sexo y orgasmo que incluyó en su tesis doctoral, *Restauración de la familia* (CBUP, Lima, 2009). El Doctor Orgasmo revela que rara es la pareja que disfruta en la cama de las historias cortas de *MISIONOLOGICAS* ¡y que no termine hablando en lenguas!

* * *

Para disimular el hecho de no poder tener acceso a ese núcleo bibliográfico realmente prohibido de la Biblioteca Inteligente, el George inquiriere:

—¿Se podría catalogar como parte del *Indice Expurgatorius – Libros Prohibidos* a los audios de UNIEVA, la Universidad Evangélica del Aire?

Le digo:

—Ellos forman parte del *Indice Expurgatorius* porque no son incluidos en la página web. Pero son accesibles a todos los que los soliciten. En ellos puedes escucharme casi en vivo y en directo.

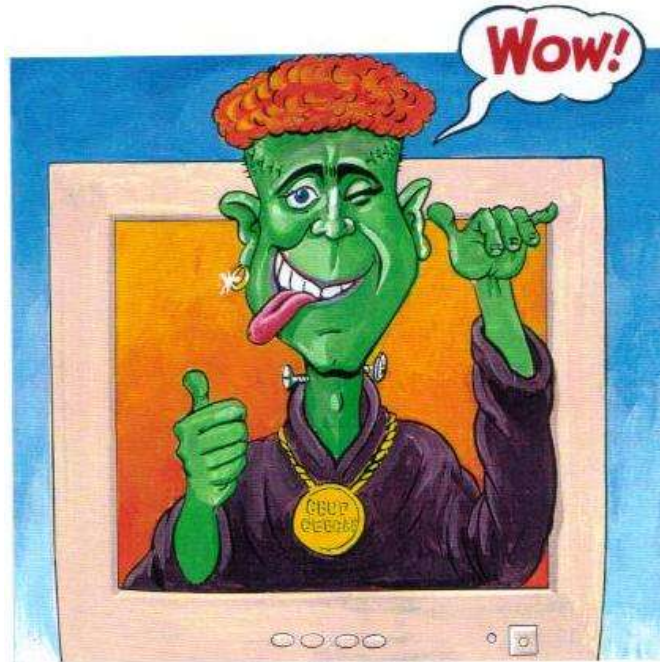
—¿Y la *Biblia Decodificada*?

—Ella está incluida en la página web Biblioteca Inteligente, con acceso totalmente GRATIS, como el obsequio más preciado del CEBCAR y de la CBUP al mundo de habla hispana.

Entonces se mete en el monitor de nuestra computadora, diciendo:

—¡Con la lista de sus libros me basta!

Yo le tomé la foto que incluyo a continuación, justo cuando se iba. Yo ya estoy acostumbrado a estas cosas de misterio y a sus ires y venires. . . A propósito, mira cómo luce la medalla de oro de la CBUP y del CEBCAR que le ha prestado su cuate del alma, el Dr. Homero Calongos, su asociado de siesta en el Aula Magna de la CBUP:



* * *

Resumiendo: La Biblioteca Inteligente es como el día y la noche. El día está compuesto por todos los documentos o materiales que están al alcance del público en nuestra página web también llamada Biblioteca Inteligente. La noche está compuesta de todos los materiales que son de acceso reservado. ¿Entendido?

¡Son de acceso RE-SER-VA-DO! Sólo son para los estudiantes inscritos en los Programas Académicos de la CBUP-VIRTUAL. ¿Entendido, George?

Pero te lo revelaré por ser vos. Este rubro abarca las Tesis de Grado de la CBUP, los audios y transcripciones de UNIEVA, las monografías y tesis del Dr. Moisés Chávez en diversas universidades del mundo, el contenido de los primeros 19 volúmenes de *MISIONOLOGICAS*, importantes obras con derechos reservados, etc.

Una lista de los materiales que incluye el INDEX EXPURGATORIUS es provista sólo a los estudiantes inscritos, y toda la biblioteca que representa es provista textualmente sólo a los estudiantes del Programa Doctoral.

6 LA HISTORIA N° 1001

Esta noche del 16 de agosto del 2017 marca un hito emocionante en mi vida porque en ella rescaté de mis archivos olvidados mi historia número 999, que lleva por título, “La fuente de la salud”.

No pasó una hora y rescaté mi historia número 1000, que lleva por título, “El es el Salvador del mundo”.

Y pensando que por fin había logrado rescatar todas mis historias escritas con el arcaico programa de procesamiento de textos Word Perfect y dispersas en cartas personales y circulares, conferencias magistrales, asesoramiento de tesis, etc. —por lo que a veces no tenían un título por el cual se las pudiese ubicar—, fui motivado a escribir una nueva historia, la que estás leyendo, que he intitulado provisionalmente como, “La Historia N° 1001”, que antes que una escalofriante historia corta es un interesante historial.

* * *

El número 1001 siempre era mi meta, porque a la manera de las historias de *Las mil y una noches*, siempre soñé con escribir mil y una historias para hacerte disfrutar de mil y una noches de placer. Pero ahora, cuando festejamos el décimo séptimo aniversario del grupo cumbiambero “Agua Bella”, y con miras al Mundial de Rusia 2018, esta meta ha sido sobrepasada con creces.¹

Empecé con la empresa de las historias cortas en el año 2000, aunque algunos intentos hice en 1965 cuando tenía 19 años de edad y escribí, entre unas pocas historias que no llegué a publicar, la que lleva por título, “En el valle de la desesperación”, incluida en mi obra poética, *Filosofía de la vida*, que ahora forma parte de la Biblioteca Inteligente.

Después de abandonar por largo tiempo el intento de escribir historias cortas, volví a la brega en el año 2000, motivado por mi profesor de literatura hebrea moderna en la Universidad de Brandeis.

Entonces mi único objetivo era que quedara un relato para mi pequeña hija, Lili Ester, entonces de sólo 6 años de edad, de las aventuras de mi esposa Amanda y mías, y de ella misma, en nuestro traslado de Lima a La Paz, transportando nuestra enorme biblioteca en 51 grandes cajones de esos en que las empresas bananeras envían plátanos de América a la Unión Europea.

* * *

La primera historia que escribí en el 2000 lleva por título, “La Biblioteca más alta del mundo”, en alusión a la ciudad de La Paz, nuestra actual residencia, que se levanta a 4000 metros sobre el nivel del mar.

¹ A comienzos del año 2023 la suma de nuestras historias cortas ya sobrepasaba las 1.500.

No pasó mucho hasta que me di cuenta de que mis historias les interesaban y les divertían más que a mi hija y a mi esposa, a los estudiantes de la CBUP, que tenían especial interés en todo lo que pudiese obsequiarles un minuto de alegría y humor, y al mismo tiempo pudiese servirles de paradigma para aprender a comunicarse por escrito en un plano mayéutico, existencial y profesional.

Por ese entonces no existía *MISIONOLOGICAS*, el Boletín de la Santa Sede de la CBUP que se ha hecho famoso por publicar historias cortas escritas por los profesores y alumnos. Nuestras historias, las mías y la de mis alumnos, circulaban de mano en mano, de manera aislada primero, y luego en cartas circulares de nuestra Institución que pudiesen interesar a la gente de la creciente comunidad de la CBUP a causa de su cuota de información y de reflexión bíblica.

Otras historias que escribí en ese tiempo no fueron difundidas porque versaban sobre nuestra familia en sus primeros momentos en La Paz: Historias como, “La petite Amade”, que fue nuestra pequeña tortugueta que trajimos con nosotros y que nos vimos obligados a volverla a Lima en avión para que pudiera sobrevivir en el clima abrigado y húmedo que necesitaba.

—¡Quién hubiera creído que las tortugas llegasen algún día a volar, doc!

—Así es, excelentísimo Calongo. Ella voló Lima-La Paz-Lima.

* * *

El primer número de *MISIONOLOGICAS* fue publicado en julio del 2006 e incluyó una corta antología de historias. Y me arriesgo a decir que este nuestro Boletín Semestral fue producto de una moderada fiebre por las historias cortas que empezaba a sentirse entre los estudiantes de la CBUP en Lima primero, y en todo lugar.

A esta altura las historias no sólo eran para entretener, como es el caso de la historia sobre los “Rugrats de la CBUP” —que en realidad trata de los estudiantes cocharcas de la CBUP—, intitulada “Aventuras en pañales”, sino que empezaban a revelar cierto ingrediente que después caracterizaría y haría famosas a las historias de la Santa Sede: El ingrediente de la enseñanza bíblica y de la reflexión teológica. Porque para decir verdad, a través de nuestras historias cortas hemos hecho lo que no se ha hecho en todo el tiempo que el hombre se encuentra divagando sobre la superficie de la Tierra: Hemos explorado el lado humorístico de Dios, factor ausente en las teologías, aunque con algunos precedentes realmente impresionantes en el midrash judío, tanto bíblico como extra-bíblico.

* * *

Poco a poco las historias cortas se fueron convirtiendo en receptáculos de reflexión y de alimento para el alma, conforme a la palabra que dice: “No sólo de pan vivirá el hombre sino de toda palabra que sale de la boca de Dios.” —Sólo que se hace necesario exponer la palabra de Dios con criterio *gourmet*, como hacemos en nuestras historias cortas—.

Estas palabras hallan expresión majestuosa en el testimonio de la historia “Un banquete de historias cortas”. Es que algunas personas aventajadas, como el Dr. Calongos, descubrieron que ellas, nuestras historias, llenan y nutren más que el ceviche norteño y el

chicharrón de pescado del Restaurant “El Trujillanito” del costado de la Iglesia de La Merced.

Y este es el testimonio del Pastor Ricardo Candia, de Temuco, Chile, que nos dice: “Gracias por el gran esfuerzo desplegado para bendecirnos con las primicias de *MISIONOLOGICAS*, ingenio vivo de la fe y de la inteligencia, instrumento de genialidad que habrá despertado la envidia de la competencia académica de otros claustros teológicos. Sin adulaciones vanas, es un discurso que disfruto mucho.”

* * *

El factor teológico se haría cada vez más consistente y notorio, y las historias empezaron a ser usadas como casos de estudio en el Aula Magna de la CBUP para cimentar la metodología del Estudio de Casos que ha llegado a caracterizar a nuestra institución teológica.

Para proveernos de los mejores casos de estudio pronto vimos la necesidad de producir nuestras propias historias y de organizar un certamen anual de historias cortas, el certamen del Gran Trofeo Literario “Huevo de Oro CBUP”.

La primera historia y el primer escritor que merecieron ganar este Gran Trofeo fue el Dr. Gustavo Montero del Aguila, entonces estudiante del Programa de Maestría de la CBUP. Su historia llevó originalmente el título de “La estaca que le faltaba a usted”, que parafrasea el nombre del programa humorístico de la televisión peruana, “El tornillo que le faltaba a usted”, con la belleza charapa de la Camucha Negrete.

* * *

Modestia aparte, a todos nos falta un tornillo, o en el caso de esta historia, una estaca, de acuerdo con la palabra en Deuteronomio 23:9-14 que dice en la *Biblia Decodificada*: “Cuando salgas en campaña, cuídate de toda cosa mala. . . Tendrás un lugar fuera del campamento, y allá saldrás. Tendrás también en tu cinto UNA ESTACA, y cuando vayas allí fuera, cavarás con ella y te darás vuelta para cubrir tu excremento. . . Tu campamento deberá ser santo de modo que el Señor no vea en medio de ti alguna cosa indecente y se aparte de ti.”

Y la historia del Dr. Montero revela los ajetreos en que se ven involucrados los que por a o b razones no llevan consigo su estaca al cinto cuando parten en sus viajes misioneros. ¡Y de que los hay, los hay!

Posteriormente, y por razones obvias, el título de esta historia llegó a ser cambiado a “El hijo del Rey”, a causa del *performance* de su personaje central, que resultó ser de veras el hijo del Rey.

Esta historia del Dr. Gustavo Montero del Aguila, más que las mías, fue lo que sembró la fiebre y la competencia por este género literario en la Santa Sede. El siguió escribiendo otras historias más siendo ya por varios años catedrático de la CBUP hasta su partida a la presencia del Señor.

* * *

Ahora, cuando la CBUP se ha convertido en CBUP-VIRTUAL, el género de la narrativa breve en el cual destaca con luz propia la Historia Corta, seguirá alumbrando y proveyendo al pueblo evangélico la literatura que lo identifica y de la cual se le privó a lo largo de su trayectoria debido a una piedad hipócrita tan difundida en su seno y debida a una escasa formación misionológica de sus misioneros anglosajones.

Esto ocurrirá a nivel mundial allende las barreras lingüísticas, porque las bibliotecas virtuales en el internet han descubierto que *MISIONOLOGICAS*, emporio de historias cortas, es alimento sólido para toda persona que tiene su cabeza bien puesta sobre su cuello y sobre sus hombros.

Una aplicación virtual en internet, llamada Scribbs, indica que a la fecha el número de visitas de *MISIONOLOGICAS* sobrepasa las 30.000, y eso se debe al atractivo de sus Antologías de Historias Cortas y a la magia del midrash.

—¿Y qué me dice del midrash, doctor?

—Masque después te explico.

* * *

Las historias de *MISIONOLOGICAS* han sido descubiertas por miles de lectores, que pronto serán millones gracias a nuestra página web **www.bibliotecainteligente.com** que será inaugurada a fines del 2018. Y pronto traspasarán las barreras del idioma español al ser traducidas a muchos idiomas porque tienen mensaje, porque promueven la reflexión, y porque por su número y su alto contenido devocional y afrodisíaco hacen que se presten a ser disfrutadas en mil y una noches de placer.

Como da fe el Dr. Teodoro Rojas Arévalo, más conocido en el entorno de la CBUP como “el Doctor Orgasmo”, rara es la pareja que disfruta en la cama de la lectura de las historias cortas de *MISIONOLOGICAS* que no termine alabando al Señor y hablando en lenguas.

A propósito, una de las Antologías de Oro de la CBUP-VIRTUAL se intitula, *El Doctor Orgasmo* y versa sobre su tema favorito: La Consejería Matrimonial. Ver el Volumen 5 de la Serie BIOGRAFIAS DE ORO de la página web Biblioteca Inteligente.

* * *

Pues bien, querido lector, has leído “La historia 1001”, de las 1500 historias cortas que hemos producido hasta el presente en la Santa Sede de la CBUP. Ella resume este fenómeno interesante y aleccionador que se ha suscitado en nuestro medio y cuya suma está ahora desplegada ante tus ojos y ante tu corazón completamente GRATIS, o como se dice en latín y en el lenguaje culto, *gratíviris*.

Como dice la palabra en 2 Reyes 7:9, “¡hoy es día de buenas nuevas!” Por eso, no te quedes tú, callado; no esperes hasta la luz de la mañana. Más bien, levántate y comparte las buenas nuevas del lanzamiento de nuestra página web Biblioteca Inteligente con todo el mundo desde tu lecho de placer.

La Historia 1001 es ahora una meta sobrepasada con creces, y el número de historias cortas de la Santa Sede se aproxima a las 1.500. Pero te aconsejo leer a continuación mi historia número 2002, intitulada “Opción por la Inteligencia Emocional”. Se trata de una historia que ilustra el concepto de servir de canal para la comunicación teológica, como nunca antes ha ocurrido en la historia.

7

LA HISTORIA N° 1002
OPCION POR LA INTELIGENCIA EMOCIONAL



Escuela Bíblica de Vacaciones
Iglesia Evangélica Presbiteriana – Celendín

Las iglesias evangélicas que crecen tienen atractivos programas de proyección a la sociedad, como la Escuela Bíblica de Vacaciones que es su brazo educativo y de servicio dirigido a los intereses y el bienestar de los niños pequeños del barrio. Bien organizada, bien llevada a cabo y con prestigio bien ganado, se llenan de niños en los días de las vacaciones de fin de año que coinciden con el verano. Una de las razones para ello es que sus padres anhelan deshacerse de ellos de la manera más segura y motivacional.

El evento tiene todo el colorido de un festival infantil. Hay refrescos y refrigerios; hay actividades creativas y recreativas; hay juegos; hay premios bien merecidos y también “premios de consuelo” para no discriminar entre los niños y para que ninguno se quede sin llevar algo a casa para exhibir.

Dura tan sólo una semana, debido a las características de los niños y la duración de su motivación y su concentración. Una semana que, honestamente hablando, podría bien ser la antesala del cielo.

* * *

Nunca podría olvidar los días cuando yo era pequeño y participé en una Escuela Bíblica de Vacaciones en nuestra pequeña Iglesia Presbiteriana de Celendín, al lado de Malcom y de Donald, los hijos pequeños de nuestros misioneros escoceses, los esposos McKrae. Malcom era de mi edad y en la Escuela N° 81 estaba en mi salón y mi padre era nuestro maestro.

Entre tantas actividades divertidas recuerdo la escenificación que hicimos sobre una gran mesa de madera, del contraste entre la casa del SABIO que la construyó sobre la roca, y la casa del IMBECIL que la construyó sobre la arena.

El Evangelio de Mateo 7:24-27 refiere la enseñanza sapiencial de Jesús, que citamos a partir de la *Biblia Decodificada*, la versión personal de la Biblia del Dr. Moisés Chávez:

Cualquiera, pues, que me oye estas palabras y las hace, será semejante a un hombre SABIO que edificó su casa sobre la roca. Y cayó la lluvia, vinieron torrentes, soplaron vientos y golpearon contra aquella casa. Pero ella no se derrumbó porque se había fundado sobre la roca.

Pero todo el que me oye estas palabras y no las hace, será semejante a un IMBECIL que edificó su casa sobre la arena. Cayó la lluvia, vinieron torrentes, y soplaron vientos, y azotaron contra aquella casa. Y se derrumbó, y fue grande su ruina.

* * *

Los niños fuimos los encargados de agenciarnos piedrecitas, musgo, pasto, florecillas, arena, ramitas de plantas, tierra, latitas vacías de portolas y sardinas para servir de charcos y pozos de agua, pequeños insectos, torocuros, cushpines, etc., etc., etc.

Con todas estas cositas formamos dos escenarios muy realísticos, uno frente al otro, sobre los extremos de la misma mesa, una mesa bien grande.

Con una lata vacía de sardinas hicimos un lindo estanque lleno de agua flanqueado de pasto y florecillas silvestres. Algunos niños ingeniosos nos conseguimos escarabajos colorados con bolas negras y otros tantos bichos, para darle vida al escenario:

En un extremo del ring, que digo, de la mesa, estaba la casa del SABIO, toda hermosa y llena de vida y colorido.

Y en el otro extremo de la mesa estaba la casa del IMBECIL, fea, inestable y desolada.

* * *

Luego vinieron los vientos y las lluvias, y la casa edificada sobre la roca permaneció intacta, mientras que la casa que fue construida sobre arena se derrumbó aparatosamente ante el bullicio y la gritería de los niños en el momento cuando la mesa era sacudida por nuestras maestras —mi hermana Elena Chávez y mi prima Bertha Díaz—, y los niños sabios soplabamos al unísono para escenificar los vientos o vertíamos el agua de la regadera para escenificar la lluvia.

Todos los niños ayudamos aportando ideas y corriendo al jardín a buscar los materiales, que eran en realidad cosas sin ningún valor —recuerdo que el patio trasero de la casa del IMBECIL estaba taconeado con puchos de cigarro—.

En la noche de la clausura hubo premios y sorpresas: Bolsitas de caramelos y galletas para todos, e incluso juguetes y peluches para los niños que destacaron por su espíritu de colaboración.

Yo también recibí mi premio, porque modestia aparte, ayudé a soplar y a remecer la mesa, pateando sus patas con mis zapatos nuevos.

Mi premio, ¿no habrá sido de consuelo?

* * *

Siempre tuve la inquietud de saber quién estuvo detrás de la idea de semejante escenificación. La de la ideota fue mi prima Bertha; así me lo reveló mi hermana Elena cuando yo ya era un hombre mayor y trajimos a la memoria viejos recuerdos.

Por entonces, Bertha estudiaba en la Escuela de Bellas Artes de Lima y en el Instituto Bíblico Peruano (IBP). Y en las vacaciones participaba junto con mi hermana Elena como maestra en la Escuela Bíblica de Vacaciones. Desde Lima viajaban a Celendín sólo para estar esa semana al lado de los niños pobres, reunidos mayormente de los alrededores de la ciudad.

Bertha tomó la foto de los niños donde aparezco con camisa de franela a cuadros y mirada decodificadora.

Así era ella de artista genial.

* * *

Nuestros padres estaban presentes en la clausura para vernos participar en la velada y escuchar la canción basada en la enseñanza de Jesús que aprendimos a cantar con ingeniosa mímica y exagerado lenguaje corporal:

*El hombre SABIO
su casa construyó.
Sobre la roca
él edificó.
Llovió a torrentes
y se inundó,
¡y la casa firme quedó!*

*El hombre IMBECIL
su casa construyó.
Sobre la arena
él edificó.
Llovió a torrentes
y se inundó,
¡y la casa se cayóooooooooooooooooooooo!*

Entre muchas cosas aprendimos que el apellido de Dios es Díaz (el Anciano de Díaz), y que su apellido de Adam era Pérez, porque le dijo Dios: “El día que comieres del fruto de ese árbol, Pérez serás.”

* * *

Aquella experiencia imborrable de la Escuela Bíblica de Vacaciones me hace ver que si hemos de construir algo de impacto generacional tendrá que ser sobre el fundamento sapiencial, es decir, sobre el fundamento de la SABIDURIA bíblica, la sabiduría que enseña la Biblia y que equivale a la Inteligencia Emocional o EQ (inglés; *Emotional Quotient*). Ignorar el aporte directriz de la literatura sapiencial de la Biblia equivale a construir sobre la arena.

Me gusta mucho la versión francesa de la Biblia del Dr. Luis Segond. En 1 Reyes 3:12 el Señor le habla al rey Salomón y le dice: “Yo te daré un corazón SABIO E INTELIGENTE (*un cœur sage et intelligent*), tal como no ha habido antes de ti otro como tú, ni después de ti se levantará otro como tú” —en otras versiones de la Biblia dice “un corazón entendido” en lugar de “un corazón inteligente”, lo cual opaca su enfoque sapiencial, porque la palabra “entendido” no es un término que le sea propio—.

* * *

Decirle a alguien que lo que hace no es SABIO E INTELIGENTE tiene un enorme valor para hacerle modificar su conducta, antes que simplemente callar y dejar que siga actuando mal de modo que la falta de inteligencia en su actuar se convierta en su *status* convencional.

Hace unos años, en Jerusalem, me distraje y crucé de repente la pista con luz roja, y un auto casi me hace cachanga. Entonces un joven israelí me hizo una seña con sus dedos índice y medio de su mano derecha, pegando sus yemas al lado inferior de sus ojos, haciendo el signo de la “V” y mirándome con aprehensión.

Yo pensé que me decía: “Abre bien tus ojos, amigo. Ten cuidado.” Y le dije: “¡Gracias! ¡Muchas gracias por el consejo!”

Unos meses después me enteré que esa seña en Israel significa: “¡Imbécil!”

* * *

En Israel, si actúas mal, alguien te lo va a decir: Alguna viejita, algún viejito, algún joven, o algún niño te lo va a decir. Y no tendrá temor de que lo mandes a rodar o lo agredas, que sería la confirmación fehaciente de que realmente eres lo que eres: ¡Un imbécil!

Esa licencia para interferir en las manifestaciones de la conducta de otros deriva del énfasis sapiencial de la educación rabínica que se basa en la metodología de preguntas y respuestas, y que sin ambages, desde tiempos inmemoriales cataloga a los discípulos en cuatro categorías, como sigue:

1. El vergonzoso (hebreo: *bayshán*) tiene miedo de hacer preguntas.
2. El tonto o baboso (hebreo: *tipésh*) no sabe hacer preguntas.
3. El imbécil o malvado (hebreo: *rashá*) hace preguntas mal intencionadas.

4. El sabio (hebreo: *jajám*) sabe saber preguntas provechosas.

¿Qué tipo de discípulo eres vos?

No tengas vergüenza de confesarlo, hermanón. Después de todo, todo es asunto de tu opción, que espero sea por la inteligencia emocional.

* * *

Jesús confronta a sus discípulos con la opción sapiencial, y lo hace exactamente en los mismos términos sapienciales de la Biblia Hebrea, aunque a algunos les parezcan ofensivos.

El énfasis sapiencial está latente en su enseñanza como debería estarlo en nuestra enseñanza evangélica. Pero al traducir sus palabras se ha usado expresiones eufemísticas, que no suenen tan duras: En lugar de “imbécil” se ha usado la palabra “insensato”, “necio”; y en lugar de “sabio” se suele decir “prudente”.

Este eco difuso y suavizado de sus palabras, aparte de desconectar a Jesús del énfasis del movimiento sapiencial de Israel nos presenta las cosas y las situaciones, como dice la Dra. Gladys Victorio Arribasplata: “De una manera recontra relativizada, porque solemos ver a Jesús como si fuera evangélico, olvidando que, después de todo, es judío, es israelí.”

* * *

Lo que Jesús dijo exactamente, y así consta en la versión aramea de la Peshita fue:

*Kol hajéil de-sháma miláy haléin
ve-avéd lahéin,
nitdamé le-gávra JAKÍMA hav
da-vná baytéh al shóa.*

Todo aquel que escucha mis palabras éstas
y las hace,
será semejante al hombre SABIO ése
que construye su casa sobre la peña.

La palabra aramea *JAKÍM*, “sabio”, es el término sapiencial que tipifica al discípulo que sabe escuchar y actuar *ka-halajáh*, es decir, de acuerdo a normativas que derivan de la Toráh —la Biblia o Palabra de Dios— y que implementan su inteligencia emocional. La palabra aramea *JAKÍM* tiene la misma raíz semítica de la palabra hebrea *JAJAM*, “sabio”.

El que actúa de manera contraria a la iniciativa que deriva de la inteligencia emocional o sapiencial, según el texto arameo de la Peshita es un *sájla* (hebreo: *rashá*), que se traduce exactamente como “imbécil” o “malvado”, no en el sentido de retrasado mental, sino en el sentido ético: El que actúa mal por puro gusto. Este concepto se ha intentado expresar pálidamente con la palabra “insensato”, pero sin resultados sapienciales, al juzgar por la enorme cantidad de imbéciles que nos rodean, y cuyo número va en aumento.

* * *

En una de las sesiones de trabajo del Equipo Editorial que produjo la Biblia Reina-Valera Actualizada (RVA) el Prof. Alfredo Tuggy sugirió traducir el par de este texto del Evangelio de Mateo como “sabio” e “imbécil”, pero perdió rotundamente en la votación, pues aunque todos le dieron la razón, yo fui el único que votó a favor de su sugerencia.

La postura ganadora fue la de no reformular los textos memorizados; hay que dejarlos tal cual han sido traducidos por la tradición.

—¡Oh, qué horrorrr! ¿Cómo tipificarlo de “imbécil” al hermano evangélico? Si a las justas califica para “insensato”.

—¿Te parece poca cosa que construya su casa sobre la arena, y que de este modo atente contra la salud, contra la seguridad y contra la vida de él mismo, de los miembros de su familia, y de terceros, y que de añadidura atente contra el medio ambiente, la ecología y la armonía con el universo? ¿Te has puesto a pensar en los hechos malvados que están de por medio en su opción de construir una casa sobre la arena?

—No, pero. . .

—Mira, si haces partido con los imbéciles y sacas pecho por ellos, de arranque discrepas del énfasis sapiencial del evangelio, porque lo sapiencial y la inteligencia emocional no son más que estratos cuyo clímax es el evangelio mismo.

* * *

¿Acaso alguien puede sentirse cómodo y a gusto al actuar sin inteligencia emocional?

Lamentablemente, el eco del movimiento sapiencial de la Biblia nos ha llegado a Lima Limón relativizado hasta el punto de que muchos hermanos en Cristo se escandalizarían si le escuchan al bienaventurado apóstol Melcochita, cuando les dice “imbéciles”, porque bien se lo merecen.

Pero la verdad es que si designáramos a las cosas por su nombre, sin recurrir a eufemismos, es probable que tuviésemos un número bastante reducido de imbéciles en nuestra comunidad evangélica mundial.

* * *

—¿Hasta qué punto el mensaje de Jesús está saturado con un énfasis sapiencial y no nos hemos dado cuenta de ello, a causa de las traducciones deficientes? ¿Hasta qué punto la *Biblia Decodificada* del Dr. Moisés Chávez pone los puntos sobre las íes?

—Examina con criterio sapiencial la Parábola del Rico Falto de Inteligencia y tendrás la respuesta: La Peshita en arameo lo describe como *jasír reyána* (literalmente, “falto de inteligencia”). Inclusive la moraleja de Jesús en Lucas 12:21 está saturado de énfasis sapiencial: “Así es el que hace tesoro para sí y no es rico para con Dios.”

—¿Qué quiere decir Jesús con eso? ¿Qué significa en términos sapienciales “ser rico para con Dios”?

—En el lenguaje sapiencial “ser rico para con Dios” significa acumular sabiduría (hebreo: *jojmáh*), mediante el *talmud Toráh*, es decir, mediante el estudio de la Palabra de Dios. Y la sabiduría no es otra cosa que la Inteligencia Emocional.

* * *

El Dr. Pablo Balbuena, catedrático de la CBUP considerado con justicia como “el Verdadero Tsar Anti Corrupción”, se siente muy motivado por esta interpretación sapiencial de Lucas 12:21 que nos impulsa a actuar de acuerdo con las enseñanzas de la Toráh, la Palabra de Dios. Entonces, inquiere:

—Doctor, esto que acaba de decir, ¿tiene algo que ver con la opción del nombre de su página web Biblioteca Inteligente?

Le respondo:

—¡Claro! En el sentido de que nuestra página web se fundamenta en una evidente opción por la inteligencia emocional, la sabiduría que deriva de la Toráh. Todo su contenido, particularmente sus historias cortas, revela esta opción.

Pero terminemos en este punto esta historia que tiene las de nunca acabar. Sólo añadiré que hoy, 16 de agosto del 2017, Día de San Roque y “Día del Perro”, he escrito la historia que has leído, y que tiene por número consecutivo, “la historia 1002”.

8
EL REY DE LAS HISTORIAS
Por Gustavo Montero del Aguila



Del Rey su hijito

Cerramos la presente antología de historias cortas con una escrita por el Dr. Gustavo Montero del Aguila, catedrático de Editing (Formación Editorial para Escritores y Artistas) de la CBUP. Esta historia, que trata de sus sugerencias respecto del nombre de nuestra página web Biblioteca Inteligente, la escribió poco antes de su partida a la presencia del Señor.

A todas luces se observa su inspiración en otra historia mía incluida en el Volumen 1 de la Serie SHILICOLOGIA, al menos en su título, “El rey de las historias”. Y dice así:

* * *

Como es de todos sabido, por varios años este servidor viene trabajando como profesor en la California Biblical University of Peru (CBUP). El Dr. Moisés Chávez depositó en mis manos el privilegio de remplazarle en el dictado de su curso de “Editing: Formación Editorial para Escritores y Artistas”. Lo que no es sabido, salvo por pocos colegas docentes, es que también vengo trabajando con él con miras a la apertura de su página web, que será también la página web de la CBUP.

Le pregunto al Dr. Chávez:

—¿Y ha decidido ya el nombre que tendrá su página web?

Y me revela:

—Como sabes, he descartado muchos nombres sugeridos, incluso el que sugirió mi hija Lili Ester: “Shortstoryland”, que realmente hubiera sido hermoso. Finalmente he decidido por el que se me ocurrió hace muchos años cuando fue publicado mi libro, *Filosofía de la vida*. Este libro fue publicado como el primer volumen de la “Biblioteca Chávez”, y me parece que esta designación podría servir como nombre de la página web: “Biblioteca Chávez”.

Y le digo, emocionado:

—¡Excelente, doctor! Pero si me permite, ahorita se me ocurre una idea. . .

—¿Cuál es tu idea?

Y le digo:

—Es lo mismo que usted piensa, pero con una pequeña modificación: “Biblioteca Inteligente MCH”, es decir, Biblioteca Inteligente de Moisés Chávez.

* * *

El Dr. Chávez recibe mi sugerencia con alegría, pero dice:

—La palabra “inteligente” me gusta, me encanta, pero me temo que está más abusada que la palabra “ecológica”. Hay teléfonos inteligentes, paquetes inteligentes, tarjetas inteligentes; ¡hasta suegras inteligentes hay! Le voy a pedir al Dr. Juan Terrazos que busque en internet si acaso también hay una por allí una página web “biblioteca inteligente”. . .

Y le digo:

—No es necesario, doc. Porque le aseguro que no habrá una “Biblioteca Inteligente MCH”.

Me dijo que así se llamaría, pero no era prudente anunciar este nombre hasta que la página web estuviese lista en lo que concierne a su diseño. Los piratas que navegan y merodean en el internet se lo podrían piratear, “porque la palabra ‘inteligente’ es muy cotizada, hasta por los imbéciles”.

* * *

Así quedó descartada de manera definitiva mi idea de llamarla a su página web, “El Rey de las Historias”. Este es un merecido epíteto del Dr. Chávez cuya página web destacaría por sus mil historias cortas. Ya no juzgué necesario proponérsela a él, pero la comparto con usted, amado lector, y creo que usted me dará la razón.

Para mí, su página web como el Dr. Chávez mismo constituyen “el Rey de las Historias Cortas”, como lo he llamado a él en mi antología de sus historias intitulada, *Mi Personaje Favorito*, con la cual participé en el Gran Concurso Orgullo Inca Kola nominando al Dr. Chávez para el Primer Premio.

Dicho sea de paso, esa corta antología mía se convirtió, con el aporte editorial del Dr. Chávez, en mi obra cumbre, *La llave del éxito: Revelaciones del Excelentísimo Doctor Don Trepanación de la Mancha*.

“Don Trepanación” —Esta es una manera de referirnos a él debido a su pericia en el campo de la trepanación conceptual que él lleva a cabo en el quirófano de la CBUP—. Yo mismo me cuento entre la mancha o multitud de sus discípulos trepanados con éxito.

* * *

Con este epíteto, “el Rey de las Historias Cortas”, me referí a él también en mi Conferencia Magistral con motivo del homenaje a mi persona en la V EXPOLITE (Exposición de Literatura Evangélica) el 16 de febrero del 2013. Al ser yo presentado por el Dr. Chávez como, “De la selva su encanto”, le agradecí diciendo: “Mi agradecimiento al Dr. Chávez, el ‘Rey de las Historias Cortas’ —o como dicen los serranos de la CBUP, ‘el rrey de las *shorrr stories*’—.”

Con toda sinceridad, me hubiera gustado que la página web se llamara “el Rey de las Historias”, pero la decisión ya tomada me parece mejor: **Biblioteca Inteligente**, y punto com.

* * *

Ya se ha verificado que no existe otra página web que se llame “Biblioteca Inteligente” o que sea una biblioteca inteligente como la de la CBUP. El Dr. Juan Terrazos es quien nos ha dado esta grata noticia.

También quedó descartada ya vuelta otra idea harto acariciada en la Amazonía, de llamar a su página web, “De Don Trepa su Página Web” —“Don Trepa” es la forma corta de “Don Trepanación”—, nombre que se basa en su epíteto con que es tan conocido en el universo charapa por las razones que paso a exponer ya vuelta.

Mis alumnas del SEMCAR (Seminario Casiodoro de Reina) y los del Lic. Teodoberto Romero, graduado de la CBUP y Rector del SEBICAR (Seminario Bíblico Casiodoro de Reina) se refieren de cariño al Dr. Chávez como “Don Trepa”, forma corta de “Don Trepanación de la Mancha”. “Don Trepa” se ha convertido para ellos en sinónimo de historias cortas super inteligentes y llenas de humor e inspiración.

Yo le había pedido al Dr. Chávez su autorización para usar sus historias cortas en el SEMCAR que fundé en Pucallpa y doy gracias a Dios por sus atenciones a mi persona y por asesorarme en mis primeros pininos como escritor. Como dice el Dr. Inmer Céspedes Alarcón, Rector de la CBUP, humildemente yo me considero “de Don Trepa su hijito”, en cuanto se refiere a haberme contagiado la fiebre de las historias cortas, un género literario realmente mágico y motivador.

* * *

Ahora bien, refiriéndome insistentemente al “Rey de las Historias” y al reinado de cada una de las 1.001 historias cortas de la Biblioteca Inteligente, diré que “historia corta” es el nombre de un género literario de la narrativa breve que es una especie de novela en miniatura. Por lo mismo es uno de los géneros literarios más difíciles de producir, ya que todos sus factores aparecen súper concentrados y codificados al comienzo, pero son decodificados mientras en la lectura se avanza hacia la línea final. Es tan difícil de producir que con razón el sabio Calongo ha dicho: “¡Este género no sale ni con oración ni con ayuno!” —se refiere ya vuelta al género literario de las historias cortas—.

Este género ha causado gran impacto en la CBUP que se ha especializado en la metodología del Estudio de Casos (inglés: *Case Study*) mediante casos de estudio expuestos en el formato de historias cortas.

La CBUP ha dado pasos agigantados en esta metodología. Las historias de su fábrica constituyen un material probado y aprobado cuya concatenación en antologías tiene un potencial incrementado para la decodificación de los textos codificados de la Biblia, algunos codificados o bloqueados por miles de años.

La definición clásica del género de las historias cortas prevalece: Son novelas en miniatura. No así el criterio que define a las novelas clásicas como montaje de historias cortas, aunque este criterio sigue siendo válido para los comienzos de la novela moderna, como se observa en *Don Quijote de la Mancha* de Miguel de Cervantes.

Pero al juzgar por sus características las historias cortas del CEBCAR y de la CBUP son mucho más que novelas en miniatura.

* * *

Una característica de la modalidad de las historias cortas producidas en la fábrica de la CBUP es su naturaleza “existencial y mayéutica”, porque concentra hechos de la vida tales como ocurren, y su propósito principal es didáctico-inductivo. Por eso mismo sirven de maravilla como instrumental de la metodología del estudio de casos.

Otra característica de las historias cortas del CEBCAR y la CBUP es su carácter documental y su concentrado antropológico-cultural”, entendiéndose por esto su conexión con la historia bíblica, con la crítica textual y la crítica histórico literaria de la Biblia, y con la experiencia actual del pueblo evangélico latinoamericano.

Bien dice mi colega, el Dr. Homero Calongos, desde el pódium de su especialidad: “Las antologías de historias cortas de la CBUP han sido producidas para el estudio de la Pastoral Latinoamericana tal como se da actualmente, con miras a corregir sus defectos y a implementar su potencial. Pero su vasto repertorio va más lejos y las ubica en un trono de gloria en medio de la literatura universal.”

* * *

Una pregunta que me hacen mis alumnos en el curso de Análisis Literario es: ¿Cuán corta tiene que ser una historia para que califique como “historia corta”?

Mi respuesta es: Así se llama este género literario, “historia corta”. Se trata de un eco lejano de lo que Cervantes llamaba “novelas ejemplares”, y en la Italia de su tiempo llamaban “noveletas”.

Sin ir demasiado lejos, en nuestras Biblias mismas atesoramos las historias cortas del Padre de la Historia Corta y de la Literatura Universal: Moisés. Aunque él es más conocido como “Legislador”, su mayor contribución en la Biblia son sus historias cortas y su producción literaria en general.

En esto se parece Moisés a Jesús, el profeta como él que recurrió al género de la narrativa breve para impregnar los corazones de su audiencia con sus enseñanzas evangélicas. Me refiero a sus parábolas, mejor expuestas en la narrativa del Apóstol Lucas en su formato de historias cortas, como la Parábola del Hijo Perdido o Pródigo.

No es pues de sorprendernos que en la CBUP hiciera lo mismo el Dr. Moisés Chávez, “el Rey de las Historias”, hasta producir más de 1.001 historias, como hago resaltar en mi obra, *La llave del éxito*, incluida en la Serie EXITOLOGIA de la página web Biblioteca Inteligente.

* * *

Tuve el privilegio de conocer al Dr. Moisés Chávez cuando ambos éramos jóvenes. Yo recién había concluido mi Servicio Militar Obligatorio en la Marina de Guerra del Perú, y él había llegado recientemente de Israel después de haberse graduado de la Universidad Hebrea de Jerusalem a la edad de 24 años. Lo conocí en Pucallpa, a donde él fue invitado para dar un curso corto programado sobre Hermenéutica Bíblica.

Desde entonces he seguido su trayectoria docente en todo el territorio del Perú. En todo lugar donde él desarrollaba alguna actividad académica en conexión con la AMIEP (Academia Misionológica de la IEP – Iglesia Evangélica Peruana), yo asistía viajando a veces semanas enteras desde las regiones más recónditas de la Amazonía. Esta conexión me llevó con el devenir del tiempo a obtener mi doctorado en la CBUP con su asesoramiento académico y a ocupar la cátedra de Análisis Literario.

* * *

Muchas gracias, Dr. Chávez, por sus historias cortas que han revolucionado los estudios teológicos en toda la América Latina. En particular, le estoy agradecido yo por sus enseñanzas que me condujeron a ser homenajeado como escritor de éxito y de exitología en la V EXPOLITE y a ser el primero en recibir el Gran Trofeo Literario “El Huevo de Oro CBUP” en el año 2008, por mi historia corta intitulada “El hijo del Rey”.

Gracias, Dr. Chávez, porque como decimos en la selva amazónica de donde he salido, “justed es de las historias su rey!”

Y gracias, Dr. Inner Céspedes Alarcón por decir que yo soy “del Rey de las Historias su hijito”, de la misma manera como en la selva peruana decimos del televisor, que es “del cine su hijito”, o de la raya del peinado, que es “del piojo su caminito”, ya vuelta.

9
CONFERENCIA DE PRENSA
Sobre el lanzamiento editorial de los cuatro
Volúmenes Auxiliares de la *Biblia Decodificada*
Por el Dr. Homero Calongos



Con el Dr. Homero Calongos
Después de su Conferencia de Prensa

Damas y Caballeros:

Hace exactamente cuatro años, en febrero del 2018, el Dr. Moisés Chávez dio una Conferencia de Prensa anunciando como un hecho consumado la inclusión de la *Biblia Decodificada* en la página web Biblioteca Inteligente. Como es de todos sabido, la página web Biblioteca Inteligente se basa en el texto de la *Biblia Decodificada*, y en los doce volúmenes de su Serie TEOLOGIA CIENTIFICA.

—¡¡¡Plaf, plaf, plaf!!!

En diciembre del 2019, justo antes de que estallara la pandemia del Coronavirus, el Dr. Chávez y su esposa viajaron a Jerusalem con el propósito de donar la propiedad intelectual de la *Biblia Hebrea*, es decir, el Antiguo Testamento de la *Biblia Decodificada*, a la Biblioteca Nacional de Israel, y dejar constancia firmada de ello.

—¡¡¡Plaf, plaf, plaf!!!

En febrero del 2022, en la Boda de Rodrigo y Lili Ester, hija del Dr. Chávez y de la Dra. Amanda, tuvo lugar el lanzamiento de la edición en papel de la *Biblia Decodificada* que hasta entonces era accesible sólo de manera virtual en la página web Biblioteca Inteligente.

—¡¡¡Plaf, plaf, plaf!!!

Y en esta ocasión que nos convoca en el 2023, coincidiendo con la celebración de las Bodas de Plata de la CBUP, es un grato honor para mí presentar los cuatro Volúmenes Auxiliares de la *Biblia Decodificada*, los mismos que ya están incluidos en la Biblioteca Inteligente, la página web de la Santa Sede. Y como en toda Conferencia de Prensa, la respuesta a las preguntas de esta distinguida concurrencia tendrá amplio espacio al final, a fin de proceder ahora con la Conferencia de Prensa, por favor, ¡sin interrupciones!

—¡¡¡Plaf. . .

* * *

Incluyendo los cuatro Volúmenes Auxiliares que indicamos con letras negritas, la Sección de la *Biblia Decodificada* de la página web Biblioteca Inteligente se compone de SIETE partes o corpuses literarios:

1. ***Biblia Decodificada: Volumen Introductorio***
2. Los libros de la BIBLIA HEBREA
3. Los libros del NUEVO TESTAMENTO
4. ***La Biblia Hebrea: Aparato Crítico***
5. ***El Nuevo Testamento: Aparato Crítico***
6. NUAY. ¡Sírvese pasar al número 7!
7. ***Decodificación en acción: Historias Cortas sobre Decodificación***

Permítaseme enfatizar el objetivo central de los cuatro Volúmenes Auxiliares que acompañan el texto de la *Biblia Decodificada* en nuestra página web. Es el mismo de los libros de la *Biblia Decodificada*: La Decodificación del texto bíblico.

¿Por qué se le llama *Biblia Decodificada* a esta admirable versión de la Biblia, la Versión Oficial de la Santa Sede, y qué cosa es la Decodificación?

Se la llama *Biblia Decodificada* porque decodifica o desbloquea textos que por siglos y milenios, y por diversas causas, han permanecido codificados e inaccesibles a quienes se acercan a la Biblia como que es a la vez la obra cumbre de la literatura universal y la Palabra del Dios de Israel, un Dios que, casualmente, revela no tener problemas de comunicación.

Entonces el Dr. Caleb Castañeda Zavala interrumpió para preguntar:

—Y hablando de la comunicación, ¿hay o no hay problemas de codificación en la Biblia?

* * *

Respondí:

Damas y caballeros, para responder esta pregunta de manera categórica hay que señalar que la Biblia tiene dos dimensiones de comunicación:

La primera, la dimensión de su texto visible, es la que la ubica en una posición similar a la de otras obras maestras de la literatura universal: Es su dimensión literaria a la que tienen acceso todos los que leen la *Biblia Decodificada* en nuestro idioma español.

Y la segunda es la dimensión de su texto invisible que es visible sólo en el original hebreo de la Biblia, concretamente hablando, en el Texto Masorético que es oficial en Israel.

En el Texto Masorético lo que está codificado implica sólo las limitaciones humanas para acceder a su mensaje; no la voluntad divina que lo revela todo desde el principio, desde antes de la creación del Universo físico y espiritual.

¡Damas y caballeros, ya está en movimiento la fase de la plena decodificación bíblica! Esta es la dimensión de la Qábalah con “Q”, como la llama el Dr. Moisés Chávez! Porque al fin de cuentas la Qábalah decodifica lo que no está codificado.

—¿¡¡What!!?

—Masque después te explico. . .

* * *

Ahora bien, en cuanto a la dimensión literaria de la Biblia, es de Dios y es del César reconocer que sí hay problemas de codificación y de comunicación, tanto en hebreo como en todos los idiomas a los que se la ha traducido a partir del hebreo.

Y estos problemas no son cosa del Orinoco, que tú no entiendes ni yo tampoco. Porque la codificación en la Biblia, como bien se sabe, en gran parte es resultado de la agencia de mujeres y de hombres de buena voluntad que por el mismo hecho de haberse acercado a su Texto Sagrado revelan ser los seres que a pesar de sus limitaciones han hecho más por ponerlo al alcance de nuestras manos en todos los idiomas.

—¡¡¡Gloria a Dios!!!

—¡Amén, Chico! Pero. . . Por favor. . .

* * *

Así las cosas, la *Biblia Decodificada* guarda para ti grandes sorpresotas en materia de Decodificación, y sus Volúmenes Auxiliares ahora incluidos junto con el Texto Sagrado en la página web Biblioteca Inteligente tienen por objeto capacitarte para apreciarlas en su verdadera dimensión.

—Para apreciarlas en su verdadera dimensión, ¿qué?

—Me refiero a que sus Volúmenes Auxiliares tienen por objeto capacitarte para apreciar sus grandes sorpresotas de la *Biblia Decodificada*.

—¡¡¡Plaf, plaf, plaf!!!

—Pero permíteme continuar sin interrupciones. . . ¡Por favor, chico!

* * *

Durante 17 años se desarrolló en la Santa Sede el concepto y la praxis de la “Decodificación” de textos bíblicos que habían permanecido codificados e inaccesibles por cientos y miles de años. No que la decodificación sea una actividad novedosa, pues siempre ha sido el privilegio de quienes tienen acceso a los recursos de la ciencia de la Crítica Textual cuyo objetivo, en última instancia es la Decodificación.

Pero nuestra actividad decodificadora en la Santa Sede llevaría más allá de las fronteras de la Crítica Textual. . . ¡hasta el escenario mismo de la Qábalah Computarizada!

Y damos gracias a Dios porque de manera providencial y sincronizada con nuestras actividades de Decodificación en la Santa Sede hemos tenido el honor de contar con la participación estelar del Dr. Moisés Chávez, docente de Decodificación Estratégica en la EMIE, la Escuela Militar de Inteligencia del Ejército del Estado Plurinacional de Bolivia, en la cual él fue condecorado con su apelativo castrense de, “El Decodificador”, y las razones sobran.

Su apelativo, “El Decodificador”, más tarde fue canonizado en la Santa Sede como, “El Gran Mago Decodificador”, a causa de su recurso de los milagros de la magia didáctica con la que dio vida a las grandes concentraciones de los COMED (Congresos de Maestros de la Escuela Dominical).

—¡¡¡Plaf, plaf, plaf!!!

—¡¡¡Plaf, plaf, plaf!!!

—¡¡¡Plaf, plaf, plaf!!!

—Permítaseme proseguir sin más interrupciones, ¡¡¡por favor!!!

* * *

Estos antecedentes llevaron a la gente de la CBUP a considerar la *Biblia Sepharad* —como antes llamábamos a la *Biblia Decodificada*— como una versión que destaca por su alto cociente de decodificación textual y conceptual.

Y ello llevó a la Dra. Gladys Victorio Arribasplata, pishpireta de la Santa Sede, a proponer en el verano del 2016, en el Agape de Aniversario de la CBUP, que esta versión nuestra merecía ser llamada “*Biblia Decodificada*” en lugar de *Biblia Sepharad*, como se la venía llamando. De este modo ella conquistó para sí un merecido y nutrido voto de aplausos que hizo estremecer la sala de banquetes del Chifa de la CBUP.

Es así que con su nueva designación de *Biblia Decodificada* la Versión Oficial de la Santa Sede ha ingresado triunfalmente a la página web Biblioteca Inteligente y junto con sus Volúmenes Auxiliares constituye ahora el más grande acontecimiento mediático.

—¡¡¡Plaf. . .

—¡Por favor, Chico, guárdate tus aplausos para el día final!

* * *

Prosiguiendo con mi Conferencia de Prensa sin más interrupciones debo recalcar que nuestra actividad decodificadora del texto milenario de la Biblia no ha concluido con el lanzamiento editorial de la *Biblia Decodificada* y de sus cuatro Volúmenes Auxiliares. Nuestra actividad decodificadora ha continuado hasta el lanzamiento de la obra más reciente del Dr. Moisés Chávez que ostenta el título de, *Qábalah Computarizada*, y que está incluida en la página web Biblioteca Inteligente como el Volumen 5 de la Serie HERMENEUTICA. Pero tal cosa, a mi manera de ver, es un craso error; porque debió ser incluida más bien en la Serie ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS, pues de veras se trata de. . . ¡un verdadero acontecimiento mediático!

Y a estos hechos se suma, modestia aparte, que esta obra del Dr. Chávez ha sido dedicada a Madonna, la gran estrella de la música pop, por ser ella, si acaso no lo sabías,

también la Patrona de la Decodificación del Código Secreto de la Biblia a partir de la Qábalah de Tsefat, la ciudad santa de los *mequbalím*, los sabios consagrados a la Qábalah, en Galilea alta.

—¡¡¡Plaf, plaf, plaf!!!

—¡¡¡Plaf, plaf, plaf!!!

—¡¡¡Plaf, plaf. . . Pero, doc, ¿me permite una preguntita?

—Por favor, Dr. Chávez, las preguntas al final. Déjeme proseguir con mi Conferencia de Prensa sin más interrupciones. . .

—Pero una preguntita nomá doc; tiene que ver con la Madonna, la Virgencita de la Decodificación. . .

—Bueno, ¿de qué se trata?

* * *

Me dice el Dr. Chávez:

—Son muchos los que me preguntan, como usted mismo lo hace con insistencia, por qué no he incluido mi obra, *Qábalah Computarizada*, en la Serie ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS de la página web Biblioteca Inteligente. Es verdad, se trata de un verdadero acontecimiento mediático y lo será aun más al estar dedicada nada menos ni nada más que. . . ¡a la Madonna! Pero. . .

Un tanto intrigado le pregunto:

—¿Pero qué, doc?

Me dice:

—Pero había que cerrar y sellar la Serie ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS hasta el día final. . . Además, ya tiene 20 volúmenes. . . ¿Le parece eso poco?

Le digo:

—No, pero su obra *Qábala Computarizada* se hace extrañar entre los volúmenes de la Serie ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS. Si en buena hora la incluye allí, le dará a esa Serie un toque cabalístico, el toque mágico de la perfección, convirtiendo su obra en algo así como el Piso 13 de la saga de *Harry Potter y la Piedra Filosofal*. . .

* * *

Como un torbellino el Dr. Chávez me envuelve en su tema e inquires:

—¿Qué es eso del Piso 13 de la saga de Harry Potter y la Piedra Filosofal? ¿No es ése el piso del edificio de Londres donde se encuentran las bien surtidas *boutiques* de los duendes y al cual no tiene acceso la gente común y corriente? ¿Qué conexión puede tener ese Piso 13 con el edificio de la Serie ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS? ¿Nos podría explicar este misterio, excelentísimo Dr. Calongo?

Le pongo al tanto:

—¡Me refiero a que al ser añadida su obra a la Serie ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS, será como el Piso 13 de la saga de Harry Potter: A simple vista no hay Piso 13 en ese edificio, pero sí lo hay! ¿Me dejo entender?

Me dice:

—Honestamente, no le entiendo *ni michi*. . .

* * *

Honestamente, el Dr. Chávez me agota. Me saca de mis casillas. Ya lo tengo hasta la coronilla. Pero me unjo con la santísima paciencia y le respondo de manera conciliadora y un tanto pastoral:

—Me refiero a que si usted incluye su obra *Qábalah Computarizada* en la Serie ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS será el volumen 21, tan accesible como lo es el Piso 13 de la saga de Harry Potter, siempre y cuando uno esté debidamente decodificado. . .

Me dice:

—Pero eso me suena a pura numerología. . . A esoterismo. . . doc. . .

Le explico:

—¡Por supuesto! ¡No suena a numerología; es numerología! Porque de acuerdo con el Apóstol Mateo y la numerología bíblica, el número 21 es producto de la multiplicación de los dos números que implican perfección: El 3 y el 7. Porque $3 \times 7 = 21$, es decir, la perfección al cuadrado. Además de esto, al estar su obra en la Serie ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS como su Volumen 21, pero sin aparecer en la lista de los volúmenes que la conforman, le concede a toda la Serie el toque mágico del secreto revelado a la gente especial, es decir, a los que están debidamente decodificados. Eso, si su *Qábalah Computarizada* aparece de repente, escatológicamente, al final de la Serie. . . ¿La manya, doc?

* * *

[A propósito, me acabo de informar que gracias a nuestras gestiones, se ha incluido el volumen de *Qábalah Computarizada* como el Volumen 21 de la Serie ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS de la página web Biblioteca Inteligente.]

* * *

A estas alturas de mi Conferencia de Prensa y de tantas interrupciones ya me había olvidado de la Madonna y de la Santa Decodificación. Ya me había olvidado de mi Conferencia de Prensa, y lo que es peor, también me había olvidado de mi audiencia, de todos cuantos habían tenido la gentileza de acudir a mi Conferencia de Prensa en el Chifa de la CBUP. . .

Entonces me despiertan de golpe las palabras del Dr. Chávez que me dice:

—Y para cerrar con broche de oro. . .

Le pregunto:

—¿Con broche de oro? ¿Para cerrar qué?

Me dice:

—¡Sí, Dr. Calongo, para cerrar con broche de oro mi Conferencia de Prensa tengo que hacerle a usted una preguntita adicional!

Le digo, sin poder disimular mi enfado:

—¡¡¡Basta, Dr. Chávez!!! ¡Déjeme continuar con mi Conferencia de Prensa! O mejor dicho. . .

—¡¡¡HE DICHO!!!

* * *

¡Pucha! ¡Se acabó el jabón, así de repente!

El Dr. Chávez me hizo pagar con mi misma cripto-moneda. Ahora ya sé cómo se siente uno cuando le interrumpen y le echan a perder su Conferencia de Prensa. Pero para ser honesto, debo confesar que me quedé dormido en pleno ágape en el Chifa de la CBUP.

Sea como sea, como ya dije HE DICHO, pues he dicho, y permítanme más bien volver de sobremesa a lo mío propio: Permítanme hacerle al doc unas cuantas preguntitas comprometedoras, como para meterle en problemas en medio de la congregación:

—Dr. Chávez, ¿incluye o no incluye usted algo de la *Qábalah Computarizada* en el *Volumen Introductorio de la Biblia Decodificada*?

Me dice:

—Algo de su contenido he incluido en la Cuarta Parte. . .

Y para dicha mía, prosigue diciendo:

—También he incluido al final del *Volumen Introductorio de la Biblia Decodificada* mi historia de la Madonna y la Qábalah. Y de yapa. . .

Inquiero en voz baja, disimulando mi emoción:

—¿¿¿Hay yapa??? ¿Qué hay de yapa, Dr. Chávez?

Y concluye diciendo:

—De yapa, permíteme proclamar desde esta honorable tribuna la gran sorpresota. . .

¡¡¡LA NOTICIA BOMBA!!!:

—¡¡¡Sale caliente, Dr. Chavez!!!

* * *

Esta squés la Noticia Bomba:

Todos los que asistan al Chifa de la CBUP, al Agape de las Bodas de Plata de la CBUP en el verano del 2023, en la gracia de Dios ya libres del Coronavirus, recibirán de regalo, sin dinero y sin precio, el más grande de todos los obsequios: ¡Un ejemplar de la *Biblia Decodificada* impreso en papel crepé, en su edición de lujo por el 25 Aniversario de la CBUP!

¡¡¡Guau!!!

Le pregunto, medio atorándome y casi sin poder contener mi respiración:

—¿¿¿Todos, doc??? ¿Lo recibirán sin dinero y sin precio todos los que asistan?

Y responde sin poder disimular su tristeza:

—Bueno, no todos, chico. Lo recibirán sólo los que lleguen temprano al Agape de Aniversario en el Chifa de la CBUP, porque la entrega de la *Biblia Decodificada* sólo tendrá lugar en la breve ceremonia inicial, cuando ya está servido el banquete y tras la bendición de los manjares el Rector de la CBUP diga: “¡COMED!”

Y añade aun más entristecido:

—Afuera quedarán los que lleguen tarde, y allí será el lloro y el crujir de dientes.

* * *

Cuando escuché la palabra COMED abrí mi *Biblia Decodificada* y busqué el pasaje de **COMED sin dinero y sin precio**, y exclamé con voz de júbilo para que todos lo escuchen:

—Escuchen bien lo que dice la Palabra en Isaías 55:1 que acaba de citar el Dr. Chávez:

¡Venid, comprad **sin dinero y sin precio**!
Oídme atentamente y **COMED** del bien,
¡¡¡y vuestra alma se deleitará con mujeres!!!

—Dice, “se deleitará con manjares”, Dr. Calongo. . . Y en este caso, “vuestra alma” significa “vuestro paladar”, porque el paladar es el asiento del alma o de la vida según la antropología bíblica porque allí se encuentran la respiración, el olfato y el gusto.

—Bueno, bueno, bueno, gracias por decodificarme, Dr. Inner Céspedes Alarcón. . . ¡Ja, ja!

* * *

Y para disimular mi confusión me dirigí a todos los presentes para recalcar:

—¡Mayores informes sobre el Regalo Prometido los obtendrá de boca de la mujer que todo lo sabe, la Dra. Silvia Olano! ¿Amén?

Y la Dra. Olano confirmó mis palabras:

—Sí, excelentísimo Dr. Calongo: Mayores informes en la Santa Sede de la CBUP.

Así es como mi Conferencia de Prensa finalizó con tan inesperado final.

10 EL HOMBRE DE LAS NIEVES



En el Aula Magna de la California Biblical University, el Agente 0028, especialista en Decodificación Estratégica de la Scotland Yard, da una serie de Conferencias Magistrales acerca de la Palabra de Dios escrita.

A manera de introducción empezó diciendo:

—Permítanme hablarles acerca del Hombre de las Nieves. . .

Si hubiera estado en México, en un acalorado verano, sus estudiantes chiguagüenses hubieran asociado sus palabras con el feliz advenimiento del heladero, pues a los helados ellos llaman “nieves”. Pero como estamos en Lima Limón, el Dr. Calongo levantó la mano y preguntó:

—¿Se refiere usted al “abominable hombre de las nieves”?

—¿A quién?

—Al Yeti.

El Agente 0028 pregunta a todos:

—¿Sabe alguno, por casualidad, qué se supone que es un Yeti?

Nadie había oído hablar de los Yeti aparte del Dr. Calongo, que se tomó una foto en Estados Unidos con un Yeti peludo en Disney World.

El Agente 0028 prosiguió:

—Yo quiero hablarles del “HOMBRE DE LAS NIEVES”, con mayúsculas. Pero ya que preguntas acerca de los Yeti, permítanme referirme brevemente también a ellos.

Ese fue su primer error académico ese día. Había caído en la trampa del Dr. Calongo y por largo rato deambularía sin rumbo, lejos de la temática que le ocuparía.

* * *

El Agente 0028 prosigue:

—Yeti es una designación que proviene de un dialecto de los hijos de la Bramaputra.

Daniel el Travieso inquiriere:

—¿De los hijos de la Brama qué?

El Agente 0028 aclara:

—De la Bramaputra, en la región montañosa del Himalaya. Se ha designado así a un ser supuestamente avistado en esa región cercana al monte Everest. En esas congeladas regiones se lo reporta como un animal misterioso que camina erguido como el hombre.

Calongo añade:

—También ha sido avistado en el norte de América, en las regiones más recónditas de Alaska.

El Agente 0028 indica:

—Allí se ha desarrollado la leyenda conocida como del “abominable *snow-man*”, o el abominable hombre de las nieves. Aunque no sé por qué tendría que ser designado con el adjetivo “abominable” un ser, que de existir realmente, sería más bien una nueva maravilla del mundo. Pero, permítanme hablarles ahora de mi HOMBRE DE LAS NIEVES, con mayúsculas.

* * *

El Dr. Calongo, cuya especialidad es lograr por todos los medios posibles que el profesor se desvíe por rumbos impredecibles y se aparte de la temática de su conferencia magistral, mereció la admiración de la mayoría de sus compañeros de estudio cuando volvió a lo suyo propio:

—Doctor, llaman mucho la atención las grandes huellas que dizqué deja en el lodo, por lo que también se lo designa con el apelativo de *Big Foot* o “Pie Grande”.

El Agente 0028 prosigue:

—La versión americana refiere al “Pie Grande” como un homínido, un hombre primitivo que camina totalmente erguido y, aunque conoce el fuego, se dice que evita a toda costa beneficiarse de él, a fin de no ser identificado por sus semejantes, por nosotros, los *Homo Sapiens*.

Daniel el Travieso pregunta:

—¿Los Homo qué?

—El Dr. Calongo responde:

—Los *Homo Sapiens*, es decir, los hombres como yo. . .

El Agente 0028 recalca:

—Pero no es mi propósito hablarles de los “Pies Grandes”. Yo quiero hablarles de otro Hombre de las Nieves. . .

* * *

Parecería que el Dr. Calongo ya había logrado su objetivo de arruinar la Conferencia Magistral del Agente 0028, cuando dice, dirigiéndose a sus compañeros en el aula:

—El dilema de los Yeti es su necesidad de acercarse curiosamente a las aldeas y merodear por ellas, y volver a esconderse en la espesura de los bosques y matorrales cubiertos de nieve. De esta manera habría sobrevivido en secreto millones de años, por lo cual no tienes que buscarlo entre los fósiles. Y bien podría darse a conocer de un momento a otro en una conferencia de prensa en el Aula Magna de la CBUP.

Entonces intervino intempestivamente Carlos Bautista, estudiante characato de la República Independiente de Arequipa (la RIA, que forma parte de Evolandia), y reclamó ostensiblemente achorado:

—¿Acaso hemos venido a la CBUP para que nos hablen del “Pie Grande” o del “Abominable Hombre de las Nieves”? ¿Para eso pagamos tanto en esta institución que tiene un bien ganado prestigio académico a nivel mundial? Parecería que nos hemos olvidado ya de la temática que nos ocupa. . . ¿verdad señor profesor?

El Agente 0028 le interrumpe:

—El “Hombre de las Nieves” de quien quiero hablarles tiene nombre y apellidos, y ostenta un título doctoral en una importante universidad americana. Me refiero nada más ni nada menos que al Dr. Wilson J. Bentley, quien mereció el apelativo de “el Hombre de las Nieves” que le dieron los medios de difusión de Estados Unidos debido a su fama como experto en microfotografía de los cristales de nieve, fotografía que se obtiene de la imagen microscópica. De él es que quiero hablarles.

* * *

El Agente 0028 prosigue sin más interrupciones, porque el Dr. Calongo se había quedado seco dormido en el aula.

Les dice:

El Dr. Bentley pasó más de treinta años de su vida tomando fotografías de cientos de miles de cristales de nieve, sin hastiarse. Los cristales de nieve eran su tema favorito. Es más: ¡Eran su único tema!

El llegó a establecer tres hechos notables que hizo resaltar en una entrevista que le hiciera el Dr. Pace, un afamado periodista americano.

Esto es lo que él le dijo al Dr. Pace:

Tres cosas quiero recalcar:

Primero, jamás he encontrado dos cristales de nieve iguales, porque como en el caso de la huellas digitales del hombre, que ninguna es idéntica a otra y es única en el Universo, de la misma manera los cristales de nieve, ninguno es idéntico a otro en su diseño interno, que es tan, tan hermoso.

Segundo, en su diseño interno el factor recurrente es el número 3 o los múltiplos de 3.

Y tercero, en su diseño externo, invariablemente, tienen seis puntas.

* * *

Asombrado ante semejante testimonio, el Dr. Pace le pregunta:

—¿A qué atribuye el factor recurrente de 3 y su simetría de seis puntas? ¿Cómo se puede explicar esos bordes delicadamente biselados y agrupados alrededor del centro?

El Hombre de las Nieves se encoge de hombros y responde:

—No sé.

—¿Cómo se forman?

—Naturalmente, nadie lo sabe.

Y concluye:

—Sólo el Gran Artista que los diseñó sabe cómo se forman.

* * *

El Dr. Pace procede a inquirir:

—¿Cuáles pudieran ser las causas de la recurrencia del número 3 en sus detalles internos?

El Hombre de las Nieves responde:

—No sé.

Y tras una pausa de reflexión, prosigue:

—Como usted sabrá, los cristales de nieve se forman del vapor del agua a temperaturas por debajo del grado de congelación. Y el agua se compone de moléculas de tres átomos, dos de hidrógeno y uno de oxígeno.

—¿Y qué?

El Hombre de las Nieves responde:

—Como usted ve, el número tres figura en la misma base molecular de los cristales de nieve. Y respecto de su estructura externa, hexagonal, de seis lados, también es múltiplo de 3. Pero cómo se forman así, y por qué, y para qué, nadie lo sabe.

* * *

El Dr. Bentley, el Hombre de las Nieves, tuvo la gentileza de mostrarle sus innumerables fotografías de cristales de nieve. Aquello fue como si abriera ante los ojos de Pace un cofre lleno de joyas brillantes. Y efectivamente, al examinarlos en el microscopio uno observa al instante que el principio prevalente de su estructura es el del hexágono o polígono de seis lados, compuestos por seis triángulos equiláteros.

Y le dice:

—En la antigüedad observaron este fenómeno y derivaron del mismo el sistema de numeración hexagesimal.

Pace le dice:

—Es cierto; el hexágono tiene un halo de misterio. En el planeta Saturno se ha descubierto, formado sobre su atmósfera, un hexágono muchas veces más grande que la Tierra, dispuesto sobre su polo norte a manera de corona real.

Le responde Bentley:

—Sin ir demasiado lejos, las abejas son las que inventaron el hexágono; lo puedes comprobar si miras las celdas de un panal de miel.

Y por alguna razón, los dos triángulos equiláteros que se cruzan en la Estrella de David, símbolo nacional de Israel, forman en su interior un hexágono, acaso de significado cabalístico.

* * *

Uno de los presentes en el Aula Magna de la CBUP inquiere:

—¿Cómo es que el descubrimiento del hexágono condujo al invento del sistema de numeración hexagesimal?

—El Agente 0028 responde:

Todo empezó cuando alguien colocó un hexágono dentro de un círculo proporcional y observó que cada lado del hexágono es igual al radio de ese círculo.

Además, observaron que el hexágono está formado por seis triángulos equiláteros perfectos, con su vértice que coincide con el centro del círculo.

El siguiente paso que condujo a la medición hexagesimal fue dividir cada uno de los triángulos equiláteros en 60 ángulos a partir del centro del círculo, sin romper la pauta de los múltiplos de 3. Así se llegó a dividir el círculo, convencionalmente, en 360 grados, porque este número de grados daba más posibilidades y exactitud matemática a sus mediciones en lo que respecta al círculo.

En algunos pueblos antiguos el criterio hexagesimal también fue aplicado a la medición lineal.

También la medición del tiempo se hace utilizando el sistema de numeración hexagesimal, porque el hombre antiguo tenía una noción cíclica del tiempo. Por eso mismo la cara del reloj es redonda, y las horas son contadas como múltiplos de tres o de seis.

* * *

El Agente 0028 prosigue, libre de polvo y paja:

—El Dr. Pace, que tenía como *hobby* la decodificación de tantos misterios que esconden las páginas de la Biblia, quedó anonadado ante las palabras del Dr. Bentley, que se refirió a la Causa de la estructura interna y externa de los cristales de nieve con el apelativo de “el Gran Artista”.

Con esta impresión dio por concluida su entrevista, ansioso de comprobar si el Gran Artista de los cristales de nieve es el mismo Gran Artista que él había llegado a conocer en las páginas de la Biblia. En otras palabras, quería saber si la Persona que está detrás de la inmensidad del Universo es la misma que se da a conocer en las páginas de la Biblia.

El Dr. Pace volvió a su labor como editor de una importante revista didáctica para los programas de Educación Cristiana en los Estados Unidos. Abrigaba la idea de escribir en el próximo número acerca de la maravilla artística de los cristales de nieve, de su individualidad irrepetible, y de las huellas de Dios en la nieve almacenada en tu *back-yard* tras una tormenta de invierno.

* * *

El Dr. Pace se aventuró a compartir con sus lectores el siguiente testimonio:

Después de entrevistar al Hombre de las Nieves, la curiosidad me impulsó a examinar las referencias en la Biblia que contienen el vocablo “nieve”. Para ello recurrí a la Concordancia de Strong. Así descubrí que esa recurrencia que podríamos señalar como inherente en el microcosmos de los cristales de nieve, también ocurre en el texto de la Biblia en cifras que constituyen 3 o múltiplos de 3.

Descubrí que 24 veces (3 x 8) aparece la palabra “nieve” en el texto conjunto del Antiguo y del Nuevo Testamento.

De las 24 veces, 21 (3 x 7) aparecen en la Biblia Hebrea o Antiguo Testamento, y tres veces aparecen en el Nuevo Testamento.

Tres casos se refieren analógicamente a la lepra, asociando su aspecto externo, blanquecino como la nieve.

Tres veces se compara la limpieza del pecado con la pureza de la nieve.

Tres veces se habla de “vestiduras blancas como la nieve”.

Tres veces el Mesías es comparado con la nieve en su apariencia resplandeciente.

* * *

El Dr. Pace se deleitaba cuando alguno de sus amigos editores pudiese penetrar como él a los misterios codificados en la Biblia. El Texto Sagrado se le presentaba como un manual especialmente diseñado para niños. Sin embargo, es imposible sondear su real profundidad.

Uno de sus amigos, David Davis, de Brooklyn, conocía algo de hebreo, el idioma de sus padres en que fuera escrita la Biblia de manera original.

David le dice, visiblemente emocionado:

—La palabra “nieve” en hebreo, tiene tres letras. ¡Y cada una de sus tres letras tiene un valor numérico que es múltiplo de 3!

David se esforzó por hacerle entender estas cosas que por miles de años han estado escondidos en el cofre de valores espirituales del pueblo de Israel:

—Es un hecho que al no poseer otros signos para los numerales, los hebreos empleaban las letras de su alfabeto como indicadores numéricos. Y una mirada ligera a la palabra שלג, *shéleg*, que significa “nieve”, nos revela que equivale al número 333, como vemos al sumar el valor numérico de cada una de sus letras consonantes:

La letra *shin* (ש) equivale a 300;

La letra *lámed* (ל) equivale a 30;

La letra *guímel* (ג) equivale a 3.

Así, en sentido descendente: 300, 30, 3.

* * *

El Agente 0028 prosigue con su historia:

El Dr. Pace incluyó estas observaciones en una publicación educativa que tuvo el resultado de ser recogida por personas consagradas a la exposición teológica en el nivel popular, entre ellas el Dr. Myer Pearlman y el Dr. Moisés Chávez, catedrático de Qábalah y Numerología en la California Biblical University.

El Dr. Pace refiere que en cierta ocasión, cuando el Dr. Chávez dictaba el curso sobre el Código Secreto de la Biblia, se le ocurrió examinar el valor numérico de la palabra “tres”, en hebreo, *shalosh* (שלש), y observó que su valor numérico es también un múltiplo de tres:

La letra *shin* (ש) equivale a 300;

La letra *lámed* (ל) equivale a 30;

La letra *shin* (ש) equivale a 300.

Luego, el valor numérico de esta palabra es $300 + 30 + 300$, es decir, 630, un múltiplo de 3.

Incluso la forma del numeral שלוש que contiene la *matres lectiones* vav (ו), una ayuda fonética para la lectura, sigue siendo un múltiplo de tres, porque la vav vale seis.

* * *

El Agente 0028 prosigue:

—Es interesante que la letra *shin* (ש) con que empieza la palabra *shalosh*, “tres” (שלש), es la letra 21 del alfabeto hebreo, y 21 es múltiplo de 3 (3×7). Y juntamente con la letra *héi* (ה), que forma parte del Tetragrámaton Sagrado o el Nombre revelado de Dios (יהוה), la letra *shin* (ש) es usada por los judíos para referirse al Dios de Israel de manera abreviada con una sola letra, por ser la primera letra del nombre divino שדי, Shadai.

Si observan las *mezuzot*, esas cajitas metálicas que contienen el rollito con el *Shemá Israel* (el credo de Israel formulado en Deuteronomio 6:4, 5) y que se clavan en el poste derecho de las puertas de una casa habitada por judíos, verás en su parte central la letra *shin* (ש) que indica que dicha casa está bajo la protección del Dios de Israel.

Observen que la letra *shin* (ש) tiene tres brazos que se elevan hacia el cielo como si fueran tres teas ardiendo con su llamarada que termina en punta. Esto me hace pensar en la declaración de Bentley, que el número 3 figura en la base molecular de los cristales de nieve. ¿No será acaso que el Dios que ha diseñado toda la hermosura de la creación y ha hecho las estrellas, ha puesto su huella digital en las frágiles y diminutas estrellas que son los cristales de nieve? Porque observe que si bien el Nombre divino, el Tetragrámaton Sagrado יהוה tiene cuatro letras, la letra *héi* (ה) está repetida, y su Nombre en realidad consta de tres letras radicales, cada una de las cuales es considerada sagrada por la qábalah y la tradición cultural de Israel: יהי.

Aparte de que estas tres letras juntas forman el sufijo y el prefijo יהי de nombres de personas cuyos progenitores anhelaban que su hijo existiera bajo la sombra del Altísimo. Esto vemos en los nombres יהושע (Yehoshúa, Josué) y ישעיהו (Yeshayáhu, Isaías).

* * *

El George Frankenstein, un estudiante “alfa” de la CBUP, inquiere:

—¿Serán estas cosas nada más que curiosidades, o acusan el juego pueril de una mente de recursos infinitos?

El Agente 0028 respondió:

—No sé qué decir, George, pero si estamos ante una mente infinita, sin duda tiene la intención de salir a nuestro encuentro para jugar con nosotros una partida de michi. . .

—What?

—Una partida de “tres en línea”, sobre la Biblia abierta.

—¿A poco cree, usted?

—Y no lo hace para ganar, ni para dejarse ganar. . .

—¿Para qué?

Respondo:

—Me tinca que, una vez demostrada su existencia sobre el texto de la Biblia, lo hace sólo por divertirse con los seres que ha creado, sobre todo con seres como tú.

* * *

El Agente 0028 prosigue a decir:

Con el paso de los años el Dr. Pace se convirtió, como el Dr. Bentley, en otro “Hombre de las Nieves”, pues envejeció obsesionado por los cristales de nieve y su posible relación con los códigos secretos de la Biblia. Y su obsesión la heredó el Dr. Moisés Chávez, a quien se le llegó a conocer con su nuevo epíteto de “Hombre de las Nieves” a raíz de la publicación de la presente historia en *MISIONOLOGICAS*, el Boletín Semestral de la Santa Sede.

El Dr. Moisés Chávez, quien le visitara en su casa en Pensacola, Florida, Estados Unidos, refiere que el Dr. Pace se impregnó con la genial locura del Dr. Bentley, y para hablar de su propia experiencia se propuso imitarle en eso de reproducir el diseño de los cristales de nieve, no por medio de la microfotografía, sino por medio del dibujo convencional, ya que en su juventud había sido artista gráfico de la revista *Sunday School Times*.

* * *

Nuestro “Hombre de las Nieves”, el Dr. Moisés Chávez, refiere:

Esa tarde, descansando de esta labor que él mismo se impuso, de dibujar cristales de nieve, el Dr. Pace camina a paso lento y se dirige a su jardín, Biblia en mano. Entre sus páginas lleva un papelito con una lista de pasajes en que aparece la palabra “nieve”.

Se sienta a mi lado en su sillón, abre su Biblia en Job 37: 5 y 6, y lee:

*Dios hace grandes cosas
que no las podemos comprender,
pues a la nieve le habla:
“Desciende a la tierra.”*

* * *

Nuestro Hombre de las Nieves continúa diciendo:

El Dr. Pace me dice, poniendo las manos en su nuca, mirando al cielo con la alegría de un niño que acaba de recibir un juguete:

—He tratado durante dos días de dibujar seis cristales de nieve con un lápiz, y estoy terriblemente fatigado. Sin embargo, ¡mira con qué facilidad lo hace él! Le habla a la nieve. El habla, y la nieve escucha y cae. ¡Ya es un hecho!”

Luego fija su mirada en mí y me dice:

—Trata de imaginar cuántos billones de cristales de nieve pueden caer en tu patio trasero en un momento, y piensa en el hecho de que cada uno de ellos tiene individualidad y un diseño que no se repite ni se repetirá en tormenta alguna.

Le faltan las palabras, pero prosigue:

—En presencia de tales diseños, multiplicados por innumerables variaciones, ¿cómo puede una persona dada a la reflexión dudar de la existencia de este Gran Artista cuya capacidad es infinita?

* * *

Luego abre su Biblia en el Salmo 139 y lee en el versículo 6:

*Tal conocimiento me es maravilloso;
es tan alto que no lo puedo alcanzar.*

Luego lee el versículo 17, y lo recita en voz alta:

*¡Cuán preciosos me son, oh Dios, tus pensamientos!
¡Cuán grande es la suma de ellos!*

* * *

Cuando nuestro Hombre de las Nieves, el Agente 0028, el Dr. Moisés Chávez, concluyó su Conferencia Magistral el público se puso de pie en prolongada *standing ovation*.

Y sus ojos le brillan de emoción cuando les dice:

—Sin duda, un Dios que puede hacer esto con los cristales de nieve, puede hacerlo todo.

Y añade:

—El incluso puede crear y modelar nuestras vidas y convertirlas en cristales bellos y simétricos a la semejanza de su Palabra escrita en hebreo.

11
LA BIBLIOTECA INTELIGENTE
DESDE ULTRATUMBA



Respecto de la manera cómo ha sido implementado EL GRAN PBI sírvete leer esta espeluznante historia intitulada, “La Biblioteca Inteligente desde Ultratumba”, que ha sido tipificada como “NO APTA PARA CARDIACOS”.

¡O mejor no la leas! Este es el sabio consejo del apóstol Melcochita.

Pero si insistes en tus trece, sería bueno que tomes en serio SIETE hechos:

1. La palabra “ultratumba” deriva del latín, *ultra*, que significa “más allá”. Luego, “ultratumba” describe hechos que ocurren más allá de la tumba, es decir, más allá de la muerte. En cierto sentido la palabra “ultratumba” podría traducir el misterioso término hebreo, *Sheol*, que en la *Biblia Decodificada* hemos elegido transliterar, no traducir.

2. La historia, “La Biblioteca Inteligente desde Ultratumba”, despliega un hecho insólito: Cómo una persona puede seguir editando una página web en internet después de haber muerto y estando en el Sheol, la sombría dimensión de ultratumba en la cual te regalamos con un tour guiado en la presente historia.

Hablamos en particular de nuestra página web Biblioteca Inteligente cuyo Quick Response (QR) se despliega en los cientos de volúmenes de nuestra página web:



www.bibliotecainteligente.com

3. De hecho, podrías descartar toda posibilidad de que esto de editar una página web desde el Sheol pudiese ocurrir. Pero también tendrás que descartar que el profeta Samuel haya sido despertado de su sueño de ultratumba para atender la evocación del rey Saúl por intermedio de una espiritista de Eindor, aldea de Galilea baja cercana del escenario de la confrontación más trágica de los hijos de Israel con sus acérrimos enemigos, los filisteos.

4. Si crees que no es posible editar una página web desde el Sheol, también tendrás que sostener, sin razones inteligentes, que ha sido imposible que el profeta Samuel aflorase de ultratumba para pronunciar su última profecía contra el rey Saúl y contra Israel.

5. Esto es lo que le profetizó Samuel al rey Saúl: “YHVH entregará a Israel y también a ti en mano de los filisteos. Mañana estaréis conmigo tú y tus hijos. YHVH entregará también el ejército de Israel en mano de los filisteos.” (1 Samuel 28:19, *Biblia Decodificada* del Dr. Moisés Chávez).

Las cosas ocurrieron exactamente como lo expresan estas palabras proféticas.

6. NO HAY NUMERO 6. ¡Sírrete pasar al número 7 a continuación!

7. La reflexión que se extiende a lo largo de la primera parte del presente escrito era de urgencia para entender lo que ha ocurrido con nuestra página web Biblioteca Inteligente, que sí, había sabido ser editada desde ultratumba, desde el Sheol. Yo no sabía nada al respecto, pero desde un principio sospeché que algo tenebroso venía ocurriendo. . .

Esta reflexión sustenta también las razones para que diseñáramos EL GRAN PBI, el gran programa informático ex-internet, “Biblioteca Inteligente”, que no requiere del

internet como nuestra página web Biblioteca Inteligente pues puede ser introducido directamente en tu computadora personal o en tu *smart-phone* para ser abierto en todo tiempo y en todo lugar.

* * *

Los hechos referidos por la Biblia Hebrea no hubieran venido a nuestra mente si no tuviesen conexión. . . con quien diseñara y editara nuestra página web Biblioteca Inteligente. . . ¡desde ultratumba!

Conocer estos hechos nos ha hecho pensar seriamente en suspender toda labor editorial relacionada con nuestra página web Biblioteca Inteligente, pero no eliminarla por ahora del Sheol; si acaso el Sheol pudiese ser algo parecido a una nube o a “la nube”, informáticamente hablando. Tenemos miedo de abrir nuestra página web; miedo de que al hacerlo se pudiese desatar algo semejante a la maldición de Tutankamón.

Por lo mismo, al escribir la presente historia he tenido sumo cuidado de no mencionar nombres por temor de que los involucrados con el diseño de nuestra página web Biblioteca Inteligente se vean afectados e infectados por comandos y enlaces digitales emitidos desde el Sheol; o que el mismo Sheol pudiese salir a nuestro encuentro a causa de nuestra intromisión en sus fueros.

* * *

Pero, ¿qué es el Sheol, después de todo? ¿Por qué los sabios editores de la *Biblia Decodificada* prefieren transliterar esta palabra en lugar de traducirla como “ultratumba”?

El *Diccionario Teológico Manual del Antiguo Testamento* por E. Jenny y C. Westermann (Ediciones Cristiandad, Madrid, 1978) hace esta revelación realmente desconcertante:

“La palabra ‘Sheol’, de uso frecuente en la literatura de la Biblia Hebrea, no tiene una etimología clara ni presencia en la literatura de los demás pueblos semíticos del Antiguo Oriente. Es una palabra que aparece misteriosamente de la nada en la literatura bíblica en hebreo, y hasta ahora no hay evidencia documental de que provenga del folklore de los antiguos hebreos.”

Se podría deducir de esta observación que lo que la Biblia Hebrea dice del Sheol es una revelación divina respecto de lo que pueda haber más allá de la muerte. Y todavía está por ver si esta palabra hebrea, שְׁאוֹל, SHEOL, tiene secuelas en la lectura del texto invisible de la Biblia Hebrea mediante la Modalidad SLE-Secuencia de Letras Equidistantes —o Código Secreto de la Biblia— que sólo se activa en su texto hebreo. La Qábalah podría decir algo al respecto; bien puedes recurrir a lo expuesto en nuestra obra, *Qábalah Computarizada*, el Volumen 5 de la Serie HERMENEUTICA de nuestra página web Biblioteca Inteligente.

* * *

Lo que concierne al Sheol es pues exclusivo de la Biblia Hebrea. No existen trazas del Sheol en la literatura semítica antigua. Tampoco existe algo parecido en la literatura egipcia jeroglífica que tanto se ocupa de las cosas de ultratumba.

Las traducciones arcaicas de la Biblia han hecho mal al identificar el Sheol con la tumba o el sepulcro.

También es erróneo asociarlo con “un mundo subterráneo” (en inglés, *the Underworld*). Traducir de este modo es incluso peligroso porque confunde las cosas con las mitologías griega y latina relativas al “Hades” y el “Infierno” que nada tienen que ver con las enseñanzas de la Biblia Hebrea.

Y no están libres de semejante error las notas de pie de página de la Biblia RVA que explican que el Sheol es “la morada de los muertos”, porque no aciertan despegarse de la idea de espacio y tiempo a que estamos sujetos los seres humanos en la Tierra, debajo del Sol y en cualquier lugar del Universo.

Mejor hace la *Biblia Decodificada* del Dr. Moisés Chávez que no interpreta ni traduce sino sólo translitera, “Sheol”, así con “sh”, sin caer en la estupidez de castellanizarla como “Seol”.

* * *

¿Y qué pues enseña la Biblia Hebrea respecto del Sheol?

Esto es lo que nos dice sobre el Sheol quien escribió el libro de Eclesiastés en el capítulo 9:9, 10 de la *Biblia Decodificada*:

⁹*Considera la vida con la mujer que amas, todos los días de tu vana vida que Dios te ha dado debajo del Sol. Porque esta es la parte de tu vida y del duro trabajo con que te afanas debajo del Sol.* ¹⁰*Todo lo que te venga a la mano para hacer, hazlo con empeño; porque en el Sheol, a donde vas, no hay obras, ni pensamientos, ni conocimiento, ni sabiduría.*

Esto significa que en el Sheol no existe el estado de dormido ni el estado de despierto.

Esto significa que en el Sheol no hay actividad mental; menos hay actividad sexual, que en gran parte es actividad mental. Esto dice el sabio rey Salomón que de paso te aconseja a redimir el tiempo haciendo el amor contra viento y marea.

Tú podrías decir que esto es lo que escribió Salomón, el rey de Israel que ganó fama en su tiempo como paradigma de sabiduría. Pero, ¿acaso Salomón había estado previamente en el Sheol para opinar al respecto?

¿Y qué conexión podrían tener con el Sheol los fantasmas que vemos en determinados contextos?

* * *

Los antropólogos observan que la inmortalidad del alma es una creencia difundida entre todos los pueblos del mundo y enfatizada en la antigua religión egipcia.

Esta creencia se fundamenta en la fenomenología de los fantasmas de personas que han muerto físicamente, pero que de algún modo manifiestan de manera sensible y visible su presencia ligada a la dimensión de la vida terrenal por un tiempo que se prolonga indefinidamente hasta que por fin se desligan de esta vida e ingresan a la dimensión del Sheol.

Todos los pueblos del mundo son conscientes de este fenómeno. Yo personalmente, sé de estas cosas; y si tú no sabes, ¡pues en buena hora!

La Biblia entera, y no sólo Salomón, confirma esta explicación que se da en todos los pueblos del mundo. Sin ir demasiado lejos, quien también lo confirma es Jesús, que sabe más que yo y más que tú sobre fantasmas y sobre Escatología Personal —el tratado teológico que trata del destino del ser humano más allá de esta vida—.

* * *

De la manera como la Biblia se refiere al Sheol podemos llegar a dos conclusiones pertinentes:

1. El Sheol es la dimensión donde todas las almas de quienes han muerto “duermen” —hablando analógicamente— en un contexto donde no hay tiempo ni espacio.

El concepto de “dimensión”, aparte de sus conexiones matemáticas y físicas, se extiende a señalar realidades metafísicas que bien pueden coexistir con la realidad física de espacio-tiempo en medio de la cual transcurre nuestra realidad biológica, aunque son impenetrables a la generalidad de los seres humanos.

2. Por lo mismo, porque en el Sheol no hay tiempo ni espacio, no podemos referirnos al mismo como una dispensación, como un lugar, como una morada, como suelen explicar el Sheol los traductores de la Biblia Hebrea.

* * *

—Entonces, ¿qué es el Sheol?

—De las referencias bíblicas se concluye que es una especie de burbuja de eternidad donde los que han muerto están reservados para el juicio final que decidirá su destino en la Eternidad. —Así, escribiendo “eternidad” y “Eternidad” para diferenciar la segunda de la eternidad del Sheol que es relativa—. Y porque el Sheol no tiene duración temporal, se puede hablar de que con la muerte física se pasa directamente a la dicha eterna o a la eterna condenación, como le dijo Jesús al Buen Ladrón en la cruz del Calvario: “Hoy estarás conmigo en el Paraíso.”

El profeta Samuel le dijo a Saúl “mañana”, no “hoy”, en un esfuerzo por hablar en términos de la experiencia humana circunscrita al tiempo.

* * *

Al morir, según la revelación de la Biblia Hebrea, todos vamos al Sheol, que no es ni el cielo, ni la gloria, ni el infierno.

—Entonces, ¿qué es el Sheol? ¿Es acaso el Purgatorio?

—El Sheol, querido George Frankenstein, no debe ser confundido con el Purgatorio, que es un craso ejemplo de Escatología primaria sin ningún sustento en la Biblia Hebrea ni en el Nuevo Testamento. El Purgatorio es concebido como una especie de cárcel de alta seguridad para ciertas almitas que en el cuerpo se han excedido en pecar; una cárcel de la cual se puede salir previo pago de coimas. Algo parecido al penal de Chonchocoro; ¿me explico?

—Pero, ¿existe o no existe el Purgatorio?

—¡Claro que existe! Es el lugar donde se encuentran, *ashuturaditas*, es decir, de cuclillas, todas las ánimas benditas que han tomado purgante.

—Entonces, si no es el Purgatorio, ¿qué es el Sheol? ¿Es acaso el lago de fuego? ¡Apúrate, apúrate, que me desesperas!

* * *

En un curso de Escatología en la Santa Sede de la CBUP algunos estudiantes que veneran a Bill Gates se han referido al Sheol con la analogía del mundo virtual; como una especie de *back-up*, en el sentido de que existe, pero no ocupa espacio ni tiempo. Y en el sentido de que del Sheol se puede salir en circunstancias especiales mediante un comando celestial.

—Luego, antes que un iluminado lago de fuego o una tenebrosa tumba lo más seguro es que el Sheol es un *back-up* espiritual. . . Eso diría Bill Gates. . .

—¡Gracias, apóstol Bill Gates por proveernos de la terminología adecuada que requieren estos conceptos de la Teología Científica y de la Escatología actual!

—Sí, George Frankenstein. Sin duda, eso de *back-up* es una analogía sensacional.

Las referencias de la Biblia Hebrea al Sheol pueden ser entendidas en la actualidad gracias a la analogía del *back-up* de los documentos en el procesamiento de textos: Un texto que existe en otra dimensión, la dimensión magnética, y que mediante el comando correcto puede ser traído a tu monitor en la dimensión editorial. Aunque el *back-up* tiene tamaño y está medido en *bytes* no tiene peso, porque los discos duros y los disquetes en realidad se activan mediante energía magnética y no hay masa de por medio. Por eso un disquete pesa igual estando lleno y estando vacío.

* * *

Contrario de algunos mitos propalados en las iglesias evangélicas, el Sheol no es el cielo ni el infierno. Al morir, todos vamos al Sheol, pues como dice el apóstol Daniel el Travieso: “No hay perro que valga.”

—¿Cómo es posible esto? ¿Acaso el Sheol es una especie de fosa común o de olla común?

—No, zambo; porque en ningún texto bíblico se lo expone como un club subterráneo, como una pachamanca o una hostel llena de camas individuales provistas de sus respectivas almohadas y con tabiques de separación, donde tú te encuentras sufriendo la presencia de personas que no te simpatizan. El Sheol no es pues el CERAGEM ni el “Ceragemcito”. En cierto sentido, el Sheol es tu propio Sheol.

—¡Futa! ¡Un Sheol para mí solo!

—Sí, pues. Allí estarás tú sólo. Allí no te volverás a encontrar con tu pandilla malévola de la CBUP.

Añadí:

—Se lo describe como un ámbito de absoluto silencio. Esto quiere decir que a pesar de los billones y trillones de inquilinos que allí “duermen”, en el Sheol nadie ronca.

—Esto quiere decir que allí no se escucha un solo pedo, ¿verdad doc?

—Tú lo has dicho, oh excelentísimo Calongo.

* * *

Pero ahora viene la pregunta del millón de dólares:

—¿Se puede salir del Sheol al estilo del Antauro Humala, de quien se dice que salía libremente de penal para dormir en la casa de sus chochitos en las fiestas de guardar?

—Sí y no. Que el profeta Samuel salió del Sheol y fue de visita a la casa de la espiritista de Eindor no necesariamente muestra que Samuel se salió del Sheol, sino que se “despertó” y se manifestó a la espiritista.

—¡Oiga, doc! ¿Acaso quiere decir usted que el Sheol está en Eindor?

—Debes saber, George Frankenstein, que el profeta Samuel no tuvo que viajar desde su tumba en Ramala para llegar a la aldea de Eindor en Galilea. Porque el Sheol no es un lugar. . . Ya te he dicho.

—Pero, ¿se puede evocar a los muertos para charlar con ellos un cachito?

—Sí, Alf Port. Esta es la opinión del famoso evangelista de Campus Crusade for Christ, el gran mago americano André Cole, quien opina que hay prácticas espiritistas auténticas. Y mal hacen los predicadores evangélicos que dicen que la Biblia miente cuando dice que Samuel se presentó a la espiritista de Eindor, porque según ellos el que se presentó fue un demonio suplantador aunque con mensaje de Jehovah a flor de labios.

—¡Chesu! ¡Qué tal concha que se manejan esos predicadores!

—¿Di?

* * *

Era pues necesaria esta reflexión para entender ahora lo que ha ocurrido con nuestra página web Biblioteca Inteligente, que sí, había sabido ser editada desde ultratumba, desde el Sheol. Yo no sabía nada al respecto, pero desde un principio sospeché que venía ocurriendo algo tenebroso. . .

Las cosas ocurrieron de esta manera: Mi esposa y yo contratamos a un programador digital con fama de ser el mejor en toda Bolivia. Y que era el mejor a mí me consta. Para hacerse cargo del diseño y de la edición de la página web Biblioteca Inteligente de la Santa Sede de la CBUP, ¡sin duda la persona que contrataríamos tenía que ser inteligente, ¡y cueste lo que cueste!

Es más: Esta persona tenía como asociado en el diseño de páginas web a alguien que no tengo reparos en decir su nombre: Se llamaba José Vertiz, y previamente había trabajado como programador digital en el periódico, “La Razón”, que se edita en la ciudad de La Paz. Con esto te hablo de Calidad “A1”, ¡ché!

* * *

Juntos diseñaron la página web Biblioteca Inteligente, que tenía que pasar por las siguientes fases de rigor:

>La investigación de que no había ninguna otra página web “Biblioteca Inteligente” en todo el Universo. Porque si la había, no podíamos llamar a nuestra página web con este nombre inteligente. Una sencillísima ley digital.

>El contrato para comprar o arrendar un “dominio”, un espacio virtual “en la nube” con el nombre de “Biblioteca Inteligente”. Los pagos son anuales o cada dos años.

>El diseño de la página web me involucró a mí también a pesar de que yo no sé ni papas de informática, ni tampoco quiero aprender, fiel a mi Dogma Canónicus que dice: “Perro viejo no aprende trucos nuevos.” —“canónicus” deriva de “can”, “perro”—.

>Finalmente vino la fase de los ajustes editoriales en todos los documentos de la página web. Esta fase duró varios años, incluidos los años de la pandemia del Coronavirus, y costó más, porque los ajustes y actualizaciones tenían costo, incluida la corrección de las cosas que ellos mismos malograban.

Para que te hagas una idea, se habrá requerido unas 30 o 40 tongadas de ajustes a lo largo de cuatro años, y cada tongada, pequeña o grande, costaba alrededor de 30 dólares. Además, esta actividad se hubiera extendido *per século, século, seculorum, amén*.

* * *

Ocurrió que vino el COVID y el bienaventurado Sr. José Vertiz hizo su ingreso al Sheol. Pero siguió editando nuestra página web desde ultratumba. Y lo hacía bien; esto a mí me consta, porque yo revisaba su trabajo meticulosamente.

Pero como en el Sheol se duerme el sueño más profundo, y según el sabio rey Salomón allí no se sueña, pues los sueños, nos dice Sigmund Freud, son una actividad mental que no existe en el Sheol, mi página web empezó a sufrir las consecuencias: Varias personas que visitan nuestra página web nos alertaron desde diversos rincones del planeta, y se podía corregir lo que había que corregir. Hasta un día que la página web apareció destruida por completo: Desaparecieron documentos, algunos documentos aparecían repetidos hasta cinco veces. Desaparecían libros e incluso series de libros de la *Biblia Decodificada*, la Palabra de Dios. Algunos documentos no podían ser ubicados porque los enlaces o comandos de acceso o no existían o abrían otros documentos pues tenían los chicotes cruzados.

¡Por mariásantísima, esto parecía ser obra del mismísimo demonio!

¡Con decirte, nomás, que de la *Biblia Decodificada* desaparecieron la mitad de sus libros! Y los que no desaparecieron restauraron el texto de una fase anterior ya superada editorialmente. . .

* * *

Al ver lo ocurrido me dio un cólico que casi me lleva al Sheol a mí también, para hacerle compañía a mi buen amigo José Vertiz.

Empecé a tener miedo de abrir mi página web, y tenía pesadillas y sueños horribles. Antes la abría cada noche antes de hacer mi oración e ir a la camita en el más pulcro estilo del Topo Gigio. La abría curiosamente para ver cómo se incrementaba el número de visitas. Desde entonces no la he vuelto a abrir porque me da miedo, miedo de que me dé un paro cardíaco.

Miento: Sí la abrí una vez y la cerré de inmediato porque el índice de los nombres de los libros de la Biblia en el Tablero de Enlaces no aparecía uno debajo de otro, sino uno al lado del otro y no se podía detectar si faltaba alguno. Previamente estaba bien, pero se lo cambió todo sin explicación posible.

Yo le pedí a mi programador que corrigiera la lista, porque, ¿dónde se ha visto que un índice se presente de esa manera?

Dos estudiantes bolivianos graduados en la CBUP que abrían la página web todos los días me informaron, asustados: “¡No lo ha corregido! Evidentemente no lo va a corregir.”

* * *

Yo no abrí la página web recordando el cólico que me dio. No hice nada, pues sospechaba que esto era cosa del mismísimo demonio. Algo satánico estaba ocurriendo.

Yo no llamé a mi programador para saber qué ocurría. Fue él que llamó. Mi esposa me pasó su teléfono celular y se quedó a mi lado para escuchar nuestra conversación.

Lo que dijo es que yo estaba haciéndole trabajar de manera abusiva y que no corregiría más los defectos de mi página web Biblioteca Inteligente de los que él era responsable.

—¡Futa!

—Como nunca antes había hecho, me agredió con sus palabras antes de cortar. Entonces me volvió a dar el cólico, pero esta vez mi esposa estuvo a mi lado para atenderme de inmediato.

* * *

Como bien dice la palabra, no hay cosa escondida que no salga a luz y que el pez por su boca muere.

Como él trabaja para la empresa de auditoría que dirige mi esposa, se confesó sin cura ni confesionario: Le dijo a mi esposa que había estado muy atareado y que le pidió al Sr. José Vértiz que hiciera los ajustes requeridos, y como él estaba con fiebre destruyó nuestra página web.

Algo me parecía muy sombrío pues se refería al Sr. José Vertiz como que estaba vivo cuando hacía medio año que había fallecido, en enero del 2020, y lamentamos mucho su partida.

* * *

Entonces, ¿quién destruyó mi página web si no fue mi programador?

Las cosas se aclararon casi dos años después:

Mi programador nunca hacía los ajustes por los cuales yo le pagaba bien. El sólo actuaba como contratista. No sé si compartía mi pago con el Sr. José Vertiz o si no le daba nada, ya que él mismo me informó que el Sr. Vertiz se deleitaba leyendo mis historias cortas porque era adventista y amaba el estudio bíblico, por lo que también amaba mi página web.

No era a él a quien acudía cada vez para los ajustes, porque los errores que yo descubría eran de varios tipos, y algunos inexplicables, como escribir “dios de israel” o cambiarme a cada rato el contador de visitas o hacerlo desaparecer de la Sección INICIO, lo que me impedía saber realmente cuántas personas visitaban nuestra página web. Yo mismo dejé de creerle al contador de visitas y no lo extraño.

La incertidumbre y el miedo que se había apoderado de mí hacía que yo intentase olvidar lo que más me había apasionado en la vida: Mi página web Biblioteca Inteligente. Y

cuando escribo esta historia lo hago llorando, sufriendo del recuerdo de sus palabras por teléfono dándome a entender que no corregiría jamás los miles de errores que él mismo había introducido.

¡Y cumplió lo que dijo!

* * *

Entonces me visitó un familiar del Sr. José Vértiz, alguien que compartía su inmaculada fe adventista, y me dijo:

—Cuando murió mi tío José, el señor tal y tal, que quizás nunca hizo los ajustes personalmente a lo largo de cinco años, optó por darle el trabajo de los ajustes a la hija del finado. Y ella, a causa de su impericia, terminó arruinando tu página web de manera irreparable. Esto es algo que ocurrió varios meses después de la partida de mi tío a la presencia del Señor.

No se me ocurrió preguntar por la edad de la hija del Sr. Vertiz. Pero me dijo que ella se fue a vivir con su mamá y casi no veía a su padre. Sus últimos días él vivió abandonado. Sus sobrinas le llevaban alimentos y una mañana lo encontraron muerto.

Le pregunté:

—¿Lo abandonaron para no contagiarse de la fiebre del COVID?

Me dijo:

—No. Lo abandonaron antes de que el COVID empezara a golpear a Bolivia. El sufría de los pulmones, pero no se contagió con el COVID.

* * *

Alguien sugirió que hiciésemos otra página web, pero al hacerlo tendría que ser con otro nombre. Ya no sería la página web Biblioteca Inteligente que mi “programador-contratista” tiene bajo su control porque él firmó el contrato respecto del “dominio”.

Dejarían de servir las mil fotos del QR o Quick Response de acceso inmediato que aparecen en los cientos de volúmenes de la página web.

Y en vista de que nuestro programador-contratista ha firmado con su nombre el contrato con la nube y nosotros pagamos anualmente por medio de él, mi esposa y yo hemos decidido seguir pagando por ahora hasta que decidamos si anular la página web para siempre.

Entonces los más asiduos visitantes de nuestra página web nos han sugerido entregar toda la página web a una biblioteca virtual, a una aplicación virtual llamada Scribbs. Alguien introdujo algunos volúmenes de *MISIONOLOGICAS* en Scribbs y en tiempo récord obtuvieron 20.000 visitas.

Entonces nuestros lectores que nos aman y lloran lo ocurrido, han sugerido que los que quieran tenerla en sus computadoras la deriven directamente de nuestra computadora madre mediante un flash y con su contenido siempre actualizado. Claro que ese servicio no será *gratívis* como la página web Biblioteca Inteligente.

* * *

De manera especial han lamentado lo ocurrido quienes visitan frecuentemente en nuestra página web Biblioteca Inteligente los documentos de la *Biblia Decodificada*. Ellos nos preguntan si acaso pudieran adquirirla directamente de nuestra computadora para no depender ya del internet que no es del todo perfecto. Y ha sido reflexionando en esta necesidad urgente que hemos decidido no sólo proveerles la *Biblia Decodificada* sino todo el contenido de nuestra página web que ahora sobrepasa las 30 GB (30 Giga Bytes) incluyendo todas sus Series de Antologías de Historias Cortas y sus Módulos Académicos.

Y nos es grato informarles que todo esto ya está disponible si se solicita el programa informático ex–internet del CEBCAR llamado Programa Biblioteca Inteligente. Sus fans lo llaman, EL GRAN PBI, y algunos lo llaman, “¡Su Majestad EL GRAN PBI!” —¡Hasta tal extremo alcanza su reverencia!—

La Biblioteca Inteligente seguirá siendo implementada ex–internet y siempre proveeremos la edición más reciente a quienes la soliciten.

Gracias, querido amigo José Vertiz por ayudarnos a diseñar nuestra página web y por seguir editándola desde ultratumba.

12 EL CONDOR DE ORO

Para motivar poderosamente el enfoque del tema de la Teología Práctica, vamos a empezar a continuación con una historia corta intitulada “El Cóndor de Oro”, que trata una Condecoración acompañada de un Diploma de Honor, conferidas al Sr. Vicente Condori Chino por su gran desenvolvimiento en la Teología Práctica.

Esta historia empieza exponiendo el Diploma que le fue conferido por el Centro de Estudios Bíblicos “Casiodoro de Reina” (CEBCAR), como hacemos a continuación:



EL CENTRO DE ESTUDIOS BIBLICOS “CASIODORO DE REINA” (CEBCAR)

por su abnegada labor en el rubro de
CARPINTERIA
confiere el presente Diploma de Honor
y la Condecoración de “EL CONDOR DE ORO”
al Sr. Vicente Condori Chino
Presidente del Consorcio de “Muebles El Cóndor”,
Ciudad de La Paz, Bolivia

El presente Diploma de Honor, fechado el 8 de Octubre del 2008 tiene la firma del Director del CEBCAR International, y una nota en letra chica que dice: “La Condecoración del CONDOR DE ORO es otorgada por el CEBCAR a los Trabajadores Manuales e Intelectuales que destacan en todo el mundo, la misma que es compatible con los Premios Nobel.

El Sr. Vicente Condori Chino es el segundo carpintero en el mundo que ha merecido tan grande distinción por su Eficiencia y Puntualidad. Se destaca los factores de Eficiencia y Puntualidad.

A la verdad, la mayoría de los carpinteros son eficientes; de lo contrario, tendrían que dedicarse a cualquier otra cosa. Pero el factor “puntualidad” es algo de que adolecen los carpinteros y los sastres, más que otros artesanos y maestros.

El Director del CEBCAR International hace este comentario: “Yo creía que el único carpintero puntual en el mundo era el joven Yeshúa, de Israel —que también mereciera el Cóndor de Oro— pero me ha conmovido el descubrimiento, en el Altiplano Boliviano, de

uno más, el Sr. Vicente Condori Chino, émulo de sus hijos y asociados en esta noble empresa.

* * *

Por algo habrá sido que el israelí de Nazaret escogió la profesión de la Carpintería. Quizás por tratarse de la actividad más útil y necesaria en toda sociedad medianamente desarrollada, y por ser al mismo tiempo la más vilipendiada y ultrajada por los mismos carpinteros. Con decirte, nomás, que el carpintero, el profesional con más opciones de volverse rico y apreciado, se convierte en un clásico pobrete y muerto de hambre, a causa del inveterado síndrome de poner en tela de juicio su propia dignidad y su palabra.

Pero el joven israelí, Yeshúa, trabajando de Sol a Sol y metiéndole hombro a la carpintería, muy probablemente asociada con la construcción de edificios públicos y mansiones en las ciudades de Zipori y Tiberias, cercanas al lugar de su residencia, ahorró suficientes dólares y euros como para dedicarse al turismo, sin faltar por ello a sus responsabilidades como jefe de familia.

* * *

¡Cuántos, en esas ciudades que fueron construidas cerca de la barriada donde él vivía habrán tenido el placer de contar con sus servicios!

¡Cuántos habrán hecho el amor en catres diseñados por sus manos expertas; catres macizos y silenciosos que no crujen delatoramente como los catrecitos matracos de la competencia!

Y hablando en términos propios de la excitación arqueológica, ¿quien sabe si en algún rincón insospechado de Israel, o en el Líbano, o en Siria, o en Egipto, o en Gaza, o acaso entre las ruinas de la antigua Roma, o en algún lugar de España, o en algún museo desconocido, todavía se encuentran sus artesanías *made in Nazaret*!

A raíz del best-seller de Dan Brown, *El Código Da Vinci*, hay quienes especulan que el Santo Grial pudo haber sido un cáliz o copa de madera de olivo recubierto con oro martillado, otra de artesanía suya, que de ser descubierta, costaría mucho más que el peso del Vaticano en oro.

* * *

—Yeshúa era el único carpintero que cumplía en el plazo acordado. Por eso no le faltaba chamba ni era maldecido por la clientela que llegado el día de la entrega de la obra se encontraba en la puerta de la carpintería con el consabido letrado: “CERRADO hasta nuevo aviso”.

—Tampoco se las picaba con su plata de la gente, ¿verdad?

—No hacía falta. Existe suficiente evidencia de que tenía su cuentita de ahorros en el Banco de Crédito. Y como era rico —porque el hecho de haber nacido de emergencia en una cueva de Bet-léjem no le quita a su linaje aristocrático—, él nunca pedía “la mitad por adelantado”.

—Y a lo mejor nunca tuvo comezón de recurrir al letrado turbio de “Carpintería Cristiana”, o “Carpintería Apostólica” o “Carpintería Jehova Jire”. . .

—¡Que Jehová Jire! ¡Mejor me lo jiras vos nomás! ¡A otro zonzo con eso de “Dios te lo pague”!

—Esos letreritos han sido tipificados como una crasa transgresión del mandamiento del Decálogo que te prohíbe tomar en vano el Nombre de YHVH tu Dios.

* * *

Yo también estaba convencido de que el único carpintero cumplido era el Israelí de Nazaret, y que no podría jamás haber otro más. Pero, fíjate, el descubrimiento de un segundo caso, que bien podría ser considerado como “anormal” según los parámetros conocidos, me dejó *opa*.

Este hecho insólito hizo que de inmediato se gestionase del CEBCAR la entrega del Diploma de Honor y la Condecoración de EL CONDOR DE ORO, también al Sr. Vicente Condori Chino, de Bolivia.

Como dije, el CEBCAR había previamente concedido el CONDOR DE ORO, solamente a una persona que parecía ser el único caso de carpintero cumplido en todo el mundo.

* * *

El descubrimiento de este segundo caso anormal tuvo lugar de la siguiente manera:

El Dr. Trepanación de la Mancha y su esposa se abocaron a la búsqueda de un carpintero para la confección del mueble del lavaplatos y una pequeña cómoda empotrada en la cocina de su nueva residencia en el Edificio “Alameda” en El Prado, La Paz.

Fueron a un establecimiento especializado en este tipo de trabajos, y vieron que la línea de los muebles empotrados había sido anulada.

El dueño les dijo:

—Ya no hacemos ese tipo de trabajos.

—¿Podría recomendarnos un lugar donde los hacen?

—No podemos recomendarles a nadie. Nosotros mismos desistimos de estos trabajos y hemos botado a siete carpinteros, uno tras otro, porque nos arruinaron económicamente y nos hicieron quedar mal con los clientes. Uno de ellos nos hizo en seis meses el trabajo de una semana. ¿Cómo, pues, lo podría recomendar?

Y concluyó:

—¡Ay de los carpinteros güevones! Porque he aquí que no tienen pesdón.

* * *

Los esposos De la Mancha siguieron buscando, y les recomendaron a un carpintero muy bueno que acudió para tomar las medidas de la obra.

El hecho de que después evitara comunicarse con el Dr. De la Mancha, que estaba de pie y expectante, despertaba sospechas.

También despertaba sospechas que indicara que “el costo sería anunciado posteriormente cuando le llamasen por teléfono”. El no llamaría para dar su presupuesto; había que llamarle a él.

También la fecha del inicio del trabajo y el día de su entrega quedaron en suspenso.

Y como tardaba en dar noticias de su existencia, se podía esperar una ingrata sorpresa. Era mejor, pues, quedar a su espera, sin llamarle, lo que equivalía a quedarse sin lavaplatos.

* * *

Llamaron a otro, muy bien recomendado, el cual vino a la casa, tomó las medidas e hizo un diseño tosco demorándose toda la mañana. Y cuando se le preguntó sobre el costo y el plazo de entrega de la obra, respondió:

—No sé.

—¿Cómo que no sabe? —le preguntó el Dr. De la Mancha—.

—Es que yo no soy el carpintero.

Explicó que le alquilaba su garaje a un carpintero “que no tenía puerta a la calle”, al cual él le servía de “contratista”.

Pero prometió venir con el mero-mero en la noche para hacer el presupuesto.

Y vinieron.

* * *

Del mero-mero no te diré que hacía reír, porque me hizo llorar.

Tomó las medidas en un mundo de tiempo, y llegado el momento de indicar su costo, preguntó:

—Las puertitas, ¿las quiere con bisagras o sin bisagras? ¿Cuántas bisagras quiere que le ponga a cada puertita? ¿Una, dos o tres? ¿Quiere que les ponga jaladorcitos para abrir las puertecitas? ¿O se las entrego sin jaladorcitos, para que los ponga usted mismo, a gusto?

Mientras tomaba apuntes, seguía preguntando:

—¿Quiere los muebles pintados o solamente lijados? ¿O los quiere sin lijar?

El Dr. De la Mancha le pregunta:

—¿Por qué tanta vuelta?

—Porque para pintarlos con soplete tengo que lijarlos y mandarlos a pintar, con un costo adicional, por supuesto.

Y al final le preguntó al doctor:

—¿Y para cuándo los quiere? ¿Para este año o para el próximo? Porque hay que mandar cortar un árbol en Los Yungas y transportar los troncos a la ciudad y esperar medio año para que se seque la madera y no se deforme el mueble. Aunque si tiene urgencia, se lo hago con madera sin secar, pero a riesgo suyo por supuesto.

El “contratista” no podía disimular su desasosiego ante el show de su asociado y el excesivo valor agregado que le daría a él un ridículo margen de comisión. Pero prudentemente callaba.

* * *

El Dr. De la Mancha los mandó a la mierda a los dos, de manera mancomunada, y se quedó sin nadie más que les prestara ese servicio. ¡Cómo añoraba entonces la gestión de su adorado tío, Gustavo Garrido, eximio carpintero shilico!

Otros carpinteros contactados por teléfono prometían ir a ver de qué se trataba la obra y nunca volvían a aparecer.

—Es que se hacen de rogar, pues. . .

—Por eso son unos pobres; mientras a un señor carpintero en el Estado de Israel seguramente lo verás paseándose, mostrando su pecho velludo en las amplias avenidas de Tel Aviv, en su propio Limousine o en su auto de capota descubierta, repleto de *jatijót*, o hembras de calidad A-1.

* * *

Mientras bajaba en el minibús 219 por la calle Murillo, el Dr. De la Mancha vio abierto un taller de carpintería con su letrero “El Cóndor”, y pensó en bajar para preguntar si hacían allí muebles empotrados. Pero desistió, porque había llegado a creer que había que desconfiar de todos los carpinteros del mundo, y quizás convendría mandar hacer el mueble del lavaplatos con azulejos.

Después pensó que no estaría de más consultar allí también, y volvió al día siguiente. Pero estaba cerrado. El empezó a sospechar.

A la semana siguiente volvió a pasar por allí y lo vio nuevamente cerrado. Su sospecha se confirmaba. . .

Pero al pasar por allí un lunes, de nuevo lo vio abierto.

Le atendió amablemente don Vicente Condori, que por casualidad estaba en el taller. Digo “por casualidad”, porque el taller era de sus hijos y discípulos.

Le dijo:

—Yo también tengo mi taller en la calle Cuarto Centenario de la zona Villa Nueva-Potosí.

* * *

El hombre, rechoncho cual Sancho Panza, y de sonrisa inteligente, respondió afirmativamente a todas sus preguntas, incluso esta última:

—¿Podría venir conmigo a mi departamento, aquí cerca, para ver de qué se trata?

Fueron, y él hizo su diseño en un minuto y dio algunas valiosas sugerencias que revelaban su experiencia en la materia.

Pocos días después firmaban el contrato, una de cuyas cláusulas decía: “Los dos muebles serán instalados, a más tardar, el viernes 3 de octubre, el último día que estaría trabajando el plomero en la casa, el mismo que se encargaría de adjuntar al mueble del lavaplatos los aditamentos del desagüe.”

Por supuesto, se pagó el 50 por ciento por adelantado.

* * *

Pasó el tiempo, y en el taller no se veía ningún trabajo en proceso.

La Sra. Amanda de la Mancha pasaba recatadamente por la puerta del taller, y no veía nada parecido a los muebles contratados.

Una mañana, el hijo mayor de Don Vicente le dijo que a lo mejor la obra estaría siendo realizada en el taller de su señor padre.

Ubicaron a su padre, y éste indicó que quizás podría demorar unos pocos días más a causa de su fino acabado de pintura con soplete.

Allí empezaba la consabida postergación semana tras semana. Y como no había otra cosa que hacer, esperarían todo el tiempo que los maestros tomaran, sin insistir a pesar de la urgencia.

Lo triste es que se había pagado el 50 por ciento por adelantado.

* * *

En la tarde del viernes 3 los plomeros estaban terminando su labor en el departamento.

Entonces suena el teléfono. Era la Sra. De la Mancha, que grita sobre-excitada a su señor esposo:

—¡Me acaba de llamar don Vicente Condori y dice que los muebles ya están listos y que los instalarán ahora mismo a las 4 o a más tardar a las 5 de la tarde! Dice que pudo terminarlos gracias a la ayuda de sus hijos. Te llamo de urgencia para que no vayas a salir de la casa.

A las 5 llegó acompañado de dos de sus fornidos hijos alegres y sonrientes, e hicieron la instalación en “dos patadas”.

Explicaron que se acercaba el Shabat, cuando no están permitidos hacer en él obra alguna.---

* * *

Don Vicente pasó a la sala de la biblioteca para recibir el 50 por ciento que se le adeudaba.

Don Vicente se quedó mirando los libros de la enorme biblioteca, y dijo tímidamente:

—En medio de tan impresionantes libros me imagino que también tendrá un lugarcito. . . la Palabra de Dios.

El Dr. De la Mancha le responde:

—¡Claro!

Y le dio la corazonada de obsequiarle a él y a sus hijos sendos ejemplares de una edición de lujo de la Biblia Reina-Valera Actualizada (RVA) como premio por haber cumplido y entregado la obra en el plazo prometido.

* * *

Pero no sólo los carpinteros exhiben sus yayas; las tienen todos los obreros y profesionales a cual más. Quizás la siguiente anécdota, que trata de los sastres y de las sastrerías puede convencerte de esto.

Se cuenta que en Lima, la ciudad capital, en una callejuela cercana al Parque Universitario, una oscura calle de una sola cuadra que seguramente caminaste sin notarla, un sastre inauguró su sastrería y en su letrero puso: “La mejor sastrería de Lima”.

El negocio parecía ir bien en esa callejuela, por lo que un sastre de la competencia abrió también su sastrería al lado y en su letrero puso: “La mejor sastrería del Perú”.

El negocio parecía ir de lo mejor en ese oscuro rincón de Lima, por lo que otro sastre abrió su sastrería y en su letrero puso: “La mejor sastrería de América”.

El negocio parecía ir viento en popa por lo que otro sastre abrió al lado su sastrería y en su letrero puso: “La mejor sastrería del mundo.”

Entonces un sastre paisano mío, un shillico pata fría, también abrió allí su sastrería y en su letrero escribió: “La mejor sastrería de la cuadra”.

Con decirte nomás que su éxito no se debió a su letrero sino al hecho de que no pedía el 50 por ciento por adelantado y entregaba la obra en el día acordado. Por eso este sastre también se hizo merecedor de la condecoración que otorga el CEBCAR: “El Cóndor de Oro”.

—A propósito, doc, ¿por qué la condecoración que otorga el CEBCAR a los obreros y artesanos inteligentes se llama “El Cóndor de Oro”?

—¡Ah! Su nombre deriva del latín *Condori*, que significa “cóndor de oro”.

—¿Es una máscara de cóndor con pico de oro o recamada en oro? ¿Cómo es esa condecoración, doc?

—Para serte honesto, es tan sólo una revista de “El Condorito de Oro”, debidamente autografiada por Pepo.

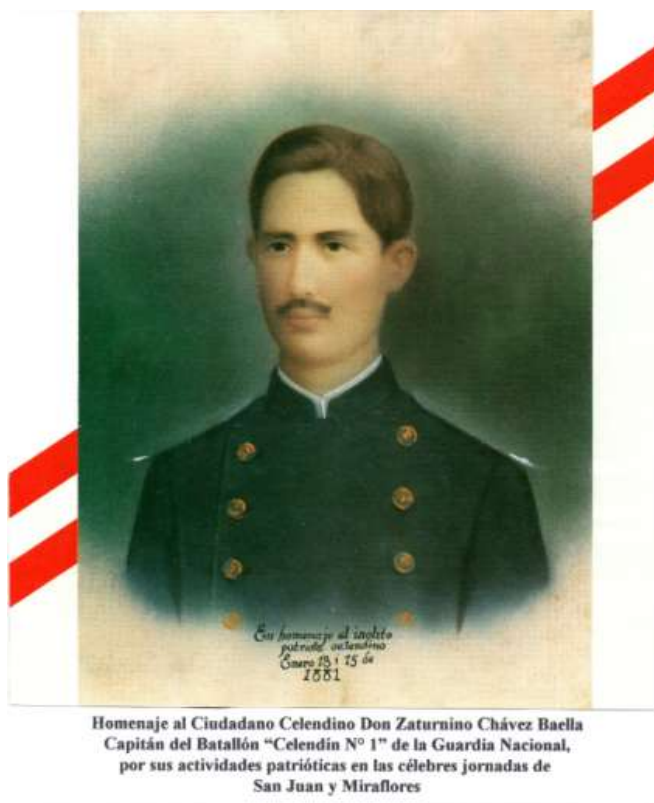


13
¡FELIZ BICENTENARIO!
Recordando al Héroe Celendino
Zaturnino Chávez Baella,
EL CAPITAN
Por Moisés Chávez

Con motivo del Bicentenario de la Independencia del Perú, cuando se recuerda a los que nos dieron libertad y a los que lucharon para conservarla, quiero destacar la memoria de un celendino que quizás muchos hemos olvidado. Me refiero al Capitán Zaturnino Chávez Baella. Pero no lo olvidó el Presidente Andrés A. Cáceres, porque combatió a su lado en la Batalla de Miraflores en defensa de nuestra Capital y del Perú al frente del valeroso Batallón “Celendín N° 1” creado por el mismo Cáceres.

Compartiré con el lector unas pocas fotos y cuadros entresacados de mi obra, *El Diario del Capitán*, que encontrará en la página web www.bibliotecainteligente.com, en el Volumen N° 6 de la Serie SHILICOLOGIA.

1. Empecemos con el retrato del Capitán, que se encuentra en el Salón de Actos de la Municipalidad de Celendín:



2. Le sigue la foto de su amigo, el Mariscal Andrés A. Cáceres, “el Brujo de la Breña”, Padre de la Segunda Independencia del Perú.

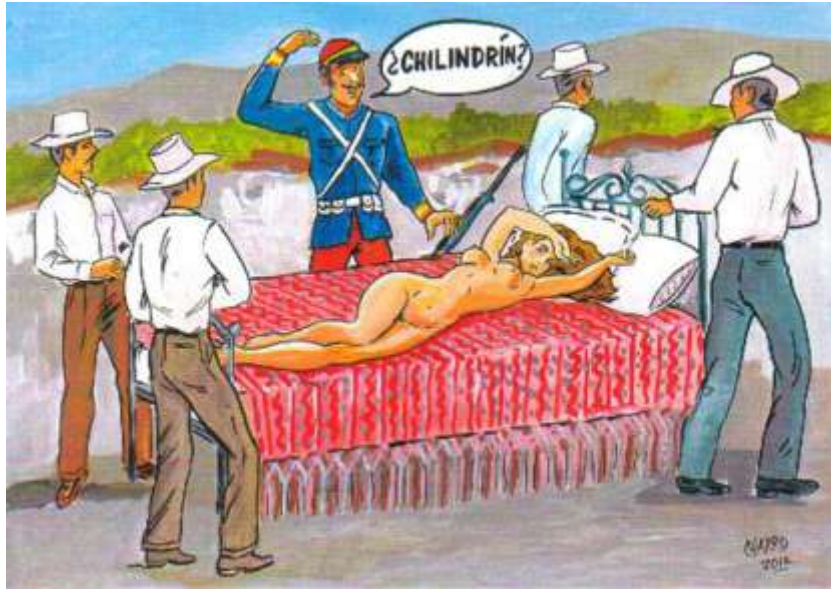


Mariscal Andrés Avelino Cáceres
El “Brujo de la Breña”

3. Le sigue el original del Despacho del Presidente Andrés A. Cáceres, que confiere el grado de Capitán de la Guardia Nacional a Zaturino Chávez.



4. El cuadro a continuación ilustra la historia del *Diario del Capitán* que refiere cómo el padre de la joven María Benjamina logró burlar el control de los chilenos acampados en Cajamarca, para llevar joyas y valores para el matrimonio de su hija con el Capitán. El metió las joyas en el colchón de un catre deliciosamente ataviado que supuestamente era llevado para el jefe chileno. Pero pasado el susto, los shilicos abandonaron el catre en cualquier lugar y se mandaron mudar con las joyas y los valores, díqué a “Chilindrín”:



5. El cuadro que sigue ilustra nuestro comentario de la historia del escritor Alfonso Peláez Bazán intitulada, “Cuando recién se hace santo”, uno de cuyos personajes es el Capitán.

La historia de Peláez Bazán refiere cómo, por orden del alcalde de Celendín, lo metieron preso en la cárcel pública de Celendín a Don Sheva, el santo patrón de Llanguat, y nuestro comentario al respecto en *El Diario del Capitán* lleva por título, “El Maestro y su Discípulo”.

El “Maestro” es el alcalde de Celendín, Don Eleuterio H. Merino, y “su Discípulo” es mi abuelo en sus días cuando se desempeñaba como concejal de la Municipalidad al lado de quien fuera su tutor desde la infancia.



**El Maestro Eleuterio H. Merino
y su Discípulo, el Capitán**

6. Le sigue la foto de la Plaza de Armas de Celendín con dos de los pinos que plantó el Capitán. El más cercano es el legendario “pino que habla”.



7. En la foto que sigue aparece la madre del Capitán, mi bisabuelita Isabel Baella Díaz (la “Chocha Bailla”), a sus 108 años de edad, aún guardando luto por su hijo muerto prematuramente a sus 47 años.



8. En el cuadro que sigue mi padre, Juan Chávez, me muestra dónde estaba sepultado su padre, el Capitán, en el emplazamiento del Cementerio Anterior en lo que ahora es el Barrio “Pueblo Nuevo”, al sur de la ciudad de Celendín.



9. El cuadro que sigue ilustra una leyenda espeluznante del *Diario del Capitán*, acerca de sus supuestos experimentos de alquimia. La leyenda se originó en el hecho de que él se ingenió para fabricar un alambique para la destilación del aguardiente o cañazo en Llanguat.



A continuación incluyo las fotos de algunos de los descendientes del Capitán.

1. En la primera foto aparecen mi papá Juan a la izquierda y su hermano Victoriano a la derecha, ambos hijos del Capitán. En medio está su abuelita, la Chocha Bailla, madre del Capitán.



2. En la foto que sigue aparecen vuestro servidor y mis hermanos Sara, Elvira y Juan, en el emplazamiento donde combatió el Batallón “Celendín N° 1”, en lo que ahora es el Parque Reducto N° 2 en Miraflores.



2. En la foto que sigue aparece mi hija Lili Ester, bisnieta del Capitán, que ha filmado el presente video.



3. En el cuadro que sigue aparece Paco Tavera Chávez, bisnieto del Capitán, rodeado de sus hermosas odaliscas de El Cumbe.



4. Finalmente aparece mi sobrino, Arquímedes Chávez, “El Quime”, bisnieto del Capitán, fungiendo como “el Duende Mayor” en mi historia sobre los duendes del lago drenado donde se levanta la ciudad de Celendín. Lea esta espeluznante historia en el Volumen 6 de la Serie SHILICOLOGIA intitulado, *El Diario del Capitán*, en la página web Biblioteca Inteligente.



El duende Quime en la laguna de Suro

Te invito a disfrutar la lectura de mi obra, *El Diario del Capitán*, y de la *Introducción a la Shilicología* en la Serie SHILICOLOGIA de la página web www.bibliotecainteligente.com. Las encontrarás bajo el enlace de acceso, SEPARATAS ACADEMICAS E HISTORIAS CORTAS.



BIBLIOTECA INTELIGENTE

| Biblioteca Inteligente | Biblia Deconsecrada | Biblia RVN | Separatas Académicas | Antologías de Historias Cortas | Estudios Universitarios | Contacto

BARRA AZUL DE ENLACES

www.bibliotecainteligente.com
PAGINA WEB DE MOISES CHAVEZ Y DE LA CBUP

¡UNA BIBLIOTECA GRATIS PARA TI!



Abrela escribiendo su nombre o usando el Código QR de Acceso Inmediato, y en el enlace "Inicio" diviértete con "El Changuito de la Biblioteca Inteligente" y conoce a tu Host y a su Esposa en el video-clip "Caminando por la Vida".

Luego ingresa al enlace "Biblioteca Inteligente" y disfruta el Album de Fotos Siprallas.

Luego ingresa al enlace "Antologías de Historias Cortas" y ¡a todo lo demás!

¡Diviértete y comparte con tus amigos y con tus enemigos!



¡Caminando por la Vida!

Agradezco a mi sobrina, la profesora Nelly de Mori, que ha tenido la iniciativa de obsequiarnos este historial a todos los peruanos en el Bicentenario de nuestra Independencia.

Agradezco al artista celendino Jorge A. Chávez Silva, "El Charro", por sus hermosos cuadros que ilustran mi obra, *El Diario del Capitán*.

Agradezco a mi esposa Amandita, a mi hija Lili Ester y su esposo Rodrigo, por su participación en la producción del presente video.

SU MAJESTAD. . . ¡EL GRAN PBI!
Todo lo que usted debe saber sobre
este admirable programa informático



EL GRAN PBI

PBI

El Programa Biblioteca Inteligente, EL GRAN PBI, cuyo logo es su sigla adornada con una corona real, es uno de los programas informáticos para los Estudios Bíblicos Descentralizados del Centro de Estudios Bíblicos “Casiodoro de Reina” (el CEBCAR).

—¿El PBI, doc? ¿El Producto Bruto Interno?

—No hay que confundir, Calongo, el PBI del CEBCAR con el Producto Interno Bruto (PIB o PBI) porque. . . ¡¡¡El PBI del CEBCAR de veras que es Inteligente y nada bruto!!! ¡Por algo se lo llama “EL GRAN PBI”!

Tampoco hay que confundirlo con la página web Biblioteca Inteligente del CEBCAR y de la CBUP. El GRAN PBI es un programa exclusivo del CEBCAR y su nexó genético con la página web Biblioteca Inteligente se debe a que se trata, más bien, de su “back-up” o de su “alma gemela”.

EL GRAN PBI abarca todo el contenido de la página web Biblioteca Inteligente más gran parte del extenso rubro *Index Expurgatorius* o Libros Prohibidos de la Biblioteca Inteligente de la CBUP que por diversas razones no está incluida en la página web Biblioteca Inteligente.

* * *

Por su nombre se lo puede confundir con nuestra página web Biblioteca Inteligente que está en la nube y a la cual se accede mediante el internet. Pero tiene SIETE particularidades que cabe señalar sin dilación:

1. La página web Biblioteca Inteligente, tras unas cincuenta fases de actualización editorial, ha quedado congelada, es decir, se ha decidido no proseguir actualizándola, no tanto por el elevado costo que involucra sino por razones de fuerza mayor que han sido expuestas en la espeluznante historia corta, “La Biblioteca Inteligente desde Ultratumba”.

EL GRAN PBI” es la misma página web Biblioteca Inteligente en constante proceso editorial hasta que el Altísimo decida su final en gloria. Y a decir verdad, después de años de labor editorial, EL GRAN PBI supera grandemente en contenido a la página web Biblioteca Inteligente.

2. Por lo mismo que hemos dicho, EL GRAN PBI, atesorado en nuestra computadora, llega a todos los interesados a partir de su Inscripción, porque se trata de un novedoso programa académico. Por su lado, la página web Biblioteca Inteligente es accesible sin ninguna Inscripción y no hay conexión entre sus visitantes y sus editores.

Para detalles respecto de la Inscripción hay que comunicarse con la Dra. Silvia Olano a este correo electrónico:

cebcarcbup@gmail.com

3. También a diferencia de nuestra página web Biblioteca Inteligente, EL GRAN PBI incluye muchos volúmenes valiosos que forman parte del *Index Expurgatorius* o Libros Prohibidos, que por diversas razones no pueden ser incluidos en la página web Biblioteca Inteligente. Y esta novedosa dimensión de EL GRAN PBI está en constante incremento o crecimiento, sobre todo lo que respecta al rubro de TRADUCCIONES de obras prominentes como es la obra de Rabi Moshé Ben Maimón, *Moréh Nevojím* (o *El Maestro de los Confundidos*), actualmente en proceso de traducción a partir de su versión hebrea. Rabi Moshé Ben Maimón ha sido declarado en la Santa Sede de la CBUP como “el Padre de la Teología Científica”.

4. EL GRAN PBI, a diferencia de la página web Biblioteca Inteligente, no requiere del internet y es accesible en todo lugar donde no hay internet, tanto en casa como en el Lago de Fuego. Esta es la mayor diferencia con nuestra página web Biblioteca Inteligente.

Todo el volumen actualizado de nuestra página web, tanto su Sección BIBLIA DECODIFICADA como su Sección SEPARATAS ACADEMICAS E HISTORIAS CORTAS, es enviado a nuestros usuarios en flash de memoria Universal Serial Bus (USB) con todos sus documentos debidamente grabados en PDF para evitar su distorsión.

También es asequible sólo la Sección BIBLIA DECODIFICADA en DVD.

Lo que nuestros inscritos reciben es el estado más actualizado de nuestra página web que no se equipara con el que se encuentra en la nube, que tras cincuenta actualizaciones se ha decidido suspenderlas debido a las complicaciones que conlleva su uso.

5. EL GRAN PIB es un programa de Estudios Bíblicos Descentralizados del CEBCAR que tiene nivel universitario pero sin los requisitos de una carga académica obligatoria (inglés, *Academic Load*) o las responsabilidades de los programas que conducen a graduación y a títulos académicos.

No obstante, EL GRAN PBI tiene Certificación oficial para servir como un envidiable ítem de *Currilulum Vitae* y de promoción empresarial, en el más pulcro estilo de las conferencias magistrales del apóstol Miguel Angel Cornejo y Rosado acerca de quien te informarás al leer nuestra historia corta, “Una mujer con ángel” —Ver *Lista de Historias Cortas*, incluida en EL GRAN PBI—.

6. NUAY número 6. ¡Sírvase pasar al número 7!

7. EL GRAN PBI es la lectura guiada de los materiales de la página web Biblioteca Inteligente, siguiendo de cerca las inquietudes e interrogantes de los lectores-estudiantes mediante un continuo diálogo entre ellos y el Dr. Moisés Chávez, el autor y consumidor de EL GRAN PBI y nuestra página web Biblioteca Inteligente.

Dicho diálogo empieza con informar a los directivos del CEBCAR cuáles son las áreas de interés del estudiante inscrito, a fin de obtener una guía personalizada respecto de los materiales de la página web Biblioteca Inteligente que le colmarán de satisfacción, y le guiarán a ubicarlos en medio del océano informático de EL GRAN PBI.

* * *

—Pero, dígame, doc, respecto del punto N° 3, ¿quiere decir que el contenido de EL GRAN PBI es mucho más voluminoso que el de la página web Biblioteca Inteligente que de por sí consta de más de 30 GB o Giga Bytes?

—Así es, querido Calongo.

—¿Y qué es eso de “Libros Prohibidos”, doc? Esa cosa, medio que me da cosa. . .

—Para que entiendas, primero debo hablarte de mi biblioteca particular que ahora comparto con el CEBCAR y la CBUP. Se llama “Biblioteca Inteligente”. Se trata de una entidad física que actualmente reside en la ciudad de La Paz, Bolivia, tal alto y lejos del alcance de los piratas y más cerca de Dios. Ella se compone de dos vastos rubros: La página web Biblioteca Inteligente, accesible a todos en internet, y el *Index Expurgatorius* o lista de Libros Prohibidos, de acceso reservado. Varios ítems de este segundo rubro han sido “desclasificados” y han pasado a ser incluidos en la página web. Otros son ahora accesibles sólo mediante EL GRAN PBI. Otros son accesibles solicitándolos por escrito al CEBCAR. Y otros no podrán ser accesibles jamás. Y lo de “Libros Prohibidos” es sólo para llamar la atención del público lector. ¿Acaso no te atrae a ti también lo prohibido, oh excelentísimo Calongo?

—¿Di?

* * *

Cabe recalcar también en lo que considero lo más resaltante en EL GRAN PBI:

1. A diferencia de la página web Biblioteca Inteligente, cuyas visitas no están sujetas a monitoreo, y no sabemos quiénes nos visitan aunque podemos saber cuántos son, EL GRAN PBI es algo personal: Sus usuarios tienen estrecha conexión con los editores de EL GRAN PBI. Por eso mismo EL GRAN PBI requiere de INSCRIPCION.

Los inscritos en EL GRAN PBI tienen contacto directo con el personal académico del CEBCAR y de la CBUP con todas las ventajas que conlleva una conexión personalizada, ideal para personas que se desenvuelven dentro del espectro bi-vocacional del pueblo de Dios.

2. Asimismo, la Inscripción da acceso al inscrito al estado constantemente actualizado del contenido de EL GRAN PBI que es enviado anualmente a los inscritos para remplazar la edición que caduca.

* * *

Vea usted por qué es tan importante acceder a una edición *up-to-date* o constantemente actualizada de EL GRAN PBI:

1. En primer lugar se da acceso a un número de volúmenes incrementado en la mayor parte de las Series de Antologías y Módulos Académicos. Hoy por hoy estamos hablando de un aproximado de diez volúmenes adicionales respecto de la página web Biblioteca Inteligente.

Uno de tales volúmenes, con título de, LISTA DE HISTORIAS CORTAS, es un instrumento valioso para ubicar determinadas historias con sólo recordar su título o alguna palabra de su título.

Este incremento de volúmenes se observa también en la lista de volúmenes de *MISIONOLOGICAS*, el Boletín Semestral de la CBUP. EL GRAN PBI los tiene todos, mientras que en la página web la serie fue interrumpida hace varios años.

2. En segundo lugar, EL GRAN PBI contiene un número creciente de Referencias Cruzadas. Estas son indicadores que ayudan a ubicar volúmenes o partes de volúmenes que incrementan la información adquirida.

Miles de referencias cruzadas no lograron entrar en la página web porque sus documentos (o volúmenes) en un punto dejaron de ser remplazados por ediciones nuevas.

3. En tercer lugar tenemos numerosas notas de pie de página de naturaleza explicativa, así como también referencias bibliográficas, que no lograron ingresar en la página web.

Estos tipos de información hacen de EL GRAN PBI una fuente de información muy valiosa para los académicos. Gran parte de esta información fue sugerida e incluso solicitada y requerida por ellos.

* * *

EL GRAN PBI es un programa del CEBCAR consagrado a la Democratización de la Educación Teológica y atiende prioritariamente a las inquietudes de personas bivocacionales, personas que se desenvuelven en diversas actividades de solvencia económica pero al mismo tiempo han decidido involucrarse en la empresa estrella, la empresa de Yeshúa, la empresa del evangelio en la cual se invierte tiempo y otros recursos con rédito incrementado.

EL GRAN PBI bien puede ser el portal o vórtice que introduce a nuestros lectores a una aventura de grandes secuelas en el ámbito académico.

Respecto de la manera cómo ha sido implementado EL GRAN PBI sírvase leer la espeluznante historia, “La Biblioteca Inteligente desde Ultratumba” que ha sido calificada como “NO APTA PARA CARDIACOS”.

* * *

En el Volumen Introductorio, BIBLIOTECA INTELIGENTE, hacemos una diferencia entre la Página Web Biblioteca Inteligente y la Biblioteca Inteligente del CEBCAR-CBUP que abarca todos los volúmenes de la página web más otro sector que se ha venido en llamar *Index Expurgatorius* o Libros Prohibidos que no son incluidos en la página web pero sí en EL GRAN PBI.

A esta ventaja de EL GRAN PBI se suma el hecho de que mientras la Página Web Biblioteca Inteligente lamentablemente dejó de ser implementada en un punto de su trayectoria —por las razones reveladas en nuestra historia corta, “La Biblioteca Inteligente desde Ultratumba” — el contenido de EL GRAN PBI es implementado a diario.

Viendo las cosas por el lado amable, nuestra página web Biblioteca Inteligente no la que está en la nube sino la que está en nuestra computadora personal y que está disponible a toda persona que la solicite a la oficina del CEBCAR. Esta medida ha sido implementada en atención al pedido de nuestros lectores que han tenido problemas en el manejo de nuestra página web en internet.

* * *

A continuación nos referimos a la estructura y al contenido de EL GRAN PBI Programa Biblioteca Inteligente (PBI) tal como la tenemos en nuestra computadora.

EL GRAN PBI consta de tres secciones:

—La Sección VOLUMENES INTRODUCTORIOS

—La Sección BIBLIA DECODIFICADA

—La Sección SEPARATAS ACADEMICAS E HISTORIAS CORTAS.

VOLUMENES INTRODUCTORIOS

Los volúmenes de esta sección requieren de un breve comentario:

1. BIBLIOTECA INTELIGENTE es el volumen que introduce al contenido del PBI y de la página web Biblioteca Inteligente. Para mayor provecho aconsejamos leerlo de inmediato. Este volumen empieza con una sección de fotografías que ilustran la trayectoria

del Dr. Moisés Chávez, que coincide con la trayectoria del desarrollo editorial de la página web Biblioteca Inteligente.

2. BIBLIA DECODIFICADA es el Volumen Introductorio de la *Biblia Decodificada*, la Versión Oficial de la CBUP, cuyos libros se encuentran en la sección que sigue: La Sección BIBLIA DECODIFICADA.

3. DECODIFICACION EN ACCION es una colección de historias cortas relacionadas con la temática de fondo de la *Biblia Decodificada*, que es la decodificación de textos con recursos que exceden a los de la Hermenéutica tradicional.

4. LA BIBLIA HEBREA es el volumen que introduce a la Biblia Hebrea o Antiguo Testamento y dedica mayor espacio al enfoque de variantes importantes del texto hebreo. Es pues un volumen dedicado a la Crítica Textual de la Biblia Hebrea.

5. EL NUEVO TESTAMENTO es el enfoque de textos del Nuevo Testamento según las perspectivas de la Crítica Textual y de la Crítica Histórico-Literaria.

6. ESTUDIOS UNIVERSITARIOS es un volumen que contiene información respecto de los estudios que ofrecen el CEBCAR y la CBUP en el nivel universitario, ya sea en el ámbito de los Estudios Bíblicos Descentralizados que no conducen a títulos académicos como en el ámbito del escalafón de sus Programas Académicos acreditados.

7. DERECHOS RESERVADOS refiere el viaje del Dr. Moisés Chávez y su esposa Amanda a Jerusalem en el año 2019 y las entrevistas de ambos con las autoridades de la Biblioteca Nacional de Israel con el propósito de donar a esta institución el texto de la Biblia Hebrea (el Antiguo Testamento) de la Biblia Decodificada, tomando en cuenta que de Jerusalem nos ha venido al mundo de habla hispana este gran regalo del Dios de Israel: Las Sagradas Escrituras.

LA BIBLIA DECODIFICADA

La Sección BIBLIA DECODIFICADA incluye los libros de la Biblia Hebrea y los libros del Nuevo Testamento

Los libros de la Biblia Hebrea están ordenados siguiendo el orden de los libros en las ediciones más difundidas de la Biblia en español. En una edición en papel se seguirá el orden de los libros en el original hebreo. Los libros de los Doce Profetas aparecen en un solo documento.

Los libros del Nuevo Testamento han sido dispuestos según sus dimensiones, en volúmenes independientes o formando una colección. Así, todas las Epístolas del Apóstol Pablo aparecen en un solo documento.

SEPARATAS ACADEMICAS E HISTORIAS CORTAS

Los volúmenes de la Sección SEPARATAS ACADEMICAS E HISTORIAS CORTAS contienen de manera indiscriminada Series de Antologías de Separatas Académicas y Series de Antologías de Historias Cortas, dispuestas en orden alfabético.

En lo que respecta a las Separatas Académicas, los volúmenes de las Series de Antologías que las agrupan han sido cuidadosamente editados y se ha introducido en ellos referencias cruzadas, notas de pie de página y edición en capítulos, incrementando el poder de comunicación e información de la página web Biblioteca Inteligente en una proporción mayor que la que hay en la página web en internet.

En lo que respecta a las Historias Cortas y los volúmenes de las Series de Antologías que las agrupan, para sacar mayor provecho y satisfacción de su lectura acceda al volumen, *Las Historias Cortas: Poderoso género literario* (Ver el Volumen 1 de la Serie HISTORIAS ESCOGIDAS).

Al culminarse la fase editorial más reciente de EL GRAN PBI quedaron establecidas de la siguiente manera las Series de la Sección SEPARATAS ACADEMICAS E HISTORIAS CORTAS:

1

ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS

ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 1	LA BIBLIOTECA INTELIGENTE
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 2	La página web Biblioteca Inteligente
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 3	EL GRAN PBI: Programa Biblioteca Inteligente
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 4	UNIEVA: Universidad Evangélica del Aire
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 5	<i>La Biblia Decodificada</i>
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 6	Versión Miniatura de la Biblia
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 7	La Biblia RVA: La Reina de España
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 8	MISIONOLOGICAS: Boletín Semestral de la Santa Sede
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 9	Filosofía de la vida
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 10	El mejor regalo de Navidad
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 11	Shilicología en acción
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 12	El Diario del Capitán
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 13	Las Historias Cortas: Poderoso género literario
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 14	Curso de Ecología Bíblica
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 15	Separatas Académicas del CEBCAR
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 16	Los Chats de HEBRAICA
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 17	Entrevistas en la radio
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 18	Al pan pan y al vino vino

ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 19	Los Diez Mandamientos
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 20	La Teología Científica
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 21	Qábalah Computarizada
ACONTECIMIENTOS MEDIATICOS 22	Moshé Rabéinu y Moshé Ben Maimón

2

BIOGRAFIAS DE ORO

BIOGRAFIAS DE ORO 1	Cervantes, Shakespeare, Garcilaso
BIOGRAFIAS DE ORO 2	Con vosotros. . . ¡el George Frankenstein!
BIOGRAFIAS DE ORO 3	Genio y Figura
BIOGRAFIAS DE ORO 4	Aventura de la reflexión teológica
BIOGRAFIAS DE ORO 5	El Doctor Orgasmo
BIOGRAFIAS DE ORO 6	La Gran Tribulación
BIOGRAFIAS DE ORO 7	Ilusión para vivir
BIOGRAFIAS DE ORO 8	El Gran Mago Decodificador
BIOGRAFIAS DE ORO 9	El Papa Chale I
BIOGRAFIAS DE ORO 10	El Abuelito de la Santa Sede
BIOGRAFIAS DE ORO 11	La Viña del Señor
BIOGRAFIAS DE ORO 12	Apocalipsis del Pueblo Evangélico
BIOGRAFIAS DE ORO 13	Experimento de Antropología
BIOGRAFIAS DE ORO 14	Reflexiones sobre la vida
BIOGRAFIAS DE ORO 15	Daniel el Travieso
BIOGRAFIAS DE ORO 16	Grandes teólogos evangélicos

3

CIENCIAS BIBLICAS

CIENCIAS BIBLICAS 1	Introducción
CIENCIAS BIBLICAS 2	Hermenéutica
CIENCIAS BIBLICAS 3	Geografía Bíblica
CIENCIAS BIBLICAS 4	Historia de Israel
CIENCIAS BIBLICAS 5	Arqueología Bíblica
CIENCIAS BIBLICAS 6	Ecología Bíblica
CIENCIAS BIBLICAS 7	Teología Práctica
CIENCIAS BIBLICAS 8	Teología Científica
CIENCIAS BIBLICAS 9	Teología Sistemática
CIENCIAS BIBLICAS 10	Crítica Textual
CIENCIAS BIBLICAS 11	Ciencia de la Traducción Bíblica
CIENCIAS BIBLICAS 12	Biblia Decodificada
CIENCIAS BIBLICAS 13	La Biblia Hebrea
CIENCIAS BIBLICAS 14	El Nuevo Testamento
CIENCIAS BIBLICAS 15	Hebreo Bíblico 1
CIENCIAS BIBLICAS 16	Hebreo Bíblico 2

CIENCIAS BIBLICAS	17	Hebreo Bíblico: Texto Programado
CIENCIAS BIBLICAS	18	Hebreo Bíblico: Ejercicios Programados
CIENCIAS BIBLICAS	19	Diccionario de Hebreo Bíblico
CIENCIAS BIBLICAS	20	Arameo Bíblico 1
CIENCIAS BIBLICAS	21	Arameo Bíblico 2
CIENCIAS BIBLICAS	22	Griego Bíblico
CIENCIAS BIBLICAS	23	Las Tablas de Moisés
CIENCIAS BIBLICAS	24	Historias sobre Ciencias Bíblicas

Libros Scaneados y difundidos en internet y en EL GRAN PBI:
 HEBREO BIBLICO-TEXTO PROGRAMADO
 HEBREO BIBLICO-EJERCICIOS PROGRAMADOS
 DICCIONARIO DE HEBREO BIBLICO

4 DESAFIOS

DESAFIOS	1	Moshé Rabéinu y Moshé Ben Maimón
DESAFIOS	2	El Código Secreto de la Biblia
DESAFIOS	3	Decodificación <i>in extremis</i>
DESAFIOS	4	Dios VERSUS Ateos Anónimos
DESAFIOS	5	El Evangelio Decodificado
DESAFIOS	6	Los Chats de HEBRAICA
DESAFIOS	7	¿Es el Pastor un profesional?
DESAFIOS	8	Historias provocadoras
DESAFIOS	9	Misionología en acción
DESAFIOS	10	En el Lago de Fuego
DESAFIOS	11	Pneumatología decodificada
DESAFIOS	12	El Evangelio de George Frankenstein
DESAFIOS	13	El desafío de los evangelios
DESAFIOS	14	Numerología Bíblica
DESAFIOS	15	¿Qué saben los pentecostales?

5 DIALOGO VITAL

DIALOGO VITAL	1	¡Muy bien Muchacho!
DIALOGO VITAL	2	Molly Bottomless
DIALOGO VITAL	3	Nuestra bella Elif
DIALOGO VITAL	4	El Shequel y su pandilla
DIALOGO VITAL	5	Un día con Porcel
DIALOGO VITAL	6	Con vosotros. . . ¡El George Frankenstein!
DIALOGO VITAL	7	OVNIS y Extraterrestres
DIALOGO VITAL	8	Una familia muy normal

DIALOGO VITAL 9	El Cuchicito Higinio
DIALOGO VITAL 10	Todos los perritos se van al cielo
DIALOGO VITAL 11	Vida después de la vida

6 DON TREPA

DON TREPA 1	Antologías de oro
DON TREPA 2	Antologías de oro
DON TREPA 3	Antologías de oro

7 EDUCACION

EDUCACION 1	Súper Programas de Educación Teológica
EDUCACION 2	Areas de la Educación Teológica
EDUCACION 3	Democratización de la Educación Teológica
EDUCACION 4	Educación Cristiana
EDUCACION 5	El Discipulado Evangélico
EDUCACION 6	Manual del Lector Evangélico
EDUCACION 7	Separatas Académicas
EDUCACION 8	Cursos Cortos Programados
EDUCACION 9	Festividades de Israel
EDUCACION 10	Jesús y las Festividades de Israel
EDUCACION 11	El Movimiento Sapiencial
EDUCACION 12	Los Concursos Bíblicos
EDUCACION 13	Estudio de Casos
EDUCACION 14	El Museo de la Biblia
EDUCACION 15	Educación Política
EDUCACION 16	UNIEVA: Universidad Evangélica del Aire
EDUCACION 17	Manual de Editing de la CBUP
EDUCACION 18	Bachillerato en Estudios Teológicos
EDUCACION 19	La Versión Miniatura de la Biblia
EDUCACION 20	Estudios Bíblicos Descentralizados del CEBCAR
EDUCACION 21	El Humor al servicio de la Educación
EDUCACION 22	La dinámica de Preguntas y Respuestas

8 EXITOLOGIA

EXITOLOGIA 1	Exito en la vida
EXITOLOGIA 2	La Praxis Correcta y Vital
EXITOLOGIA 3	Praxis Correcta y Malpractice
EXITOLOGIA 4	La Mujer Empresaria

EXITOLOGIA 5	El Tratado de los Principios
EXITOLOGIA 6	La Llave del Exito
EXITOLOGIA 7	Los Proverbios de Moisés
EXITOLOGIA 8	La Inteligencia Emocional
EXITOLOGIA 9	La Inteligencia Espiritual
EXITOLOGIA 10	Shilicología en acción

9 GINECOLOGIA

GINECOLOGIA 1	Experimento de Ginecología
GINECOLOGIA 2	La Isháh: La Mujer en la Biblia y en el Pensamiento Hebreo
GINECOLOGIA 3	La Mujer en la Civilización Occidental
GINECOLOGIA 4	La Mujer y la Educación Teológica
GINECOLOGIA 5	Historias de Rut y de la Samaritana
GINECOLOGIA 6	La Mujer Empresaria
GINECOLOGIA 7	La Mujer Pastora
GINECOLOGIA 8	La Mujer Modelo
GINECOLOGIA 9	Mujercitas
GINECOLOGIA 10	La Marcha Nupcial

10 HERMENEUTICA

HERMENEUTICA 1	Teoría de la hermenéutica
HERMENEUTICA 2	Decodificación
HERMENEUTICA 3	La magia del mashal
HERMENEUTICA 4	La magia del midrash
HERMENEUTICA 5	Qábalah Computarizada
HERMENEUTICA 6	Análisis hermenéutico del libro de Rut
HERMENEUTICA 7	Historias cortas hermenéuticas

11 HISTORIAS ESCOGIDAS

HISTORIAS ESCOGIDAS 1	Las Historias Cortas: Poderoso género literario
HISTORIAS ESCOGIDAS 2	Filosofía de la vida
HISTORIAS ESCOGIDAS 3	El Diario del Capitán
HISTORIAS ESCOGIDAS 4	El mejor regalo de Navidad
HISTORIAS ESCOGIDAS 5	El Exorcista
HISTORIAS ESCOGIDAS 6	La llave del éxito
HISTORIAS ESCOGIDAS 7	Los hijos del trueno
HISTORIAS ESCOGIDAS 8	Historia Clínica

HISTORIAS ESCOGIDAS	9	Psicoanálisis de Don Quijote de la Mancha
HISTORIAS ESCOGIDAS	10	El Síndrome de Harry Potter
HISTORIAS ESCOGIDAS	11	El Cuchicito Higinio
HISTORIAS ESCOGIDAS	12	El Señor Mackay
HISTORIAS ESCOGIDAS	13	Ana Filaxia
HISTORIAS ESCOGIDAS	14	Historias charapas
HISTORIAS ESCOGIDAS	15	Historias de Halloween
HISTORIAS ESCOGIDAS	16	Angeles ángeles ángeles
HISTORIAS ESCOGIDAS	17	Demonios
HISTORIAS ESCOGIDAS	18	Aventuras en pañales
HISTORIAS ESCOGIDAS	19	Test de Inteligencia Emocional
HISTORIAS ESCOGIDAS	20	Una familia muy normal
HISTORIAS ESCOGIDAS	21	En el camino
HISTORIAS ESCOGIDAS	22	Los Agentes Secretos de Dios
HISTORIAS ESCOGIDAS	23	Historias arqueológicas
HISTORIAS ESCOGIDAS	24	La Versión Miniatura de la Biblia
HISTORIAS ESCOGIDAS	25	Literatura hebrea moderna
HISTORIAS ESCOGIDAS	26	Cervantes, Garcilaso, Shakespeare
HISTORIAS ESCOGIDAS	27	Literatura francesa

12

HISTORIAS MOTIVACIONALES

HISTORIAS MOTIVACIONALES	1
HISTORIAS MOTIVACIONALES	2

13

LEGADO

LEGADO 1 - JUAN A. MACKAY
LEGADO 2 - JUAN EL TEOLOGO
LEGADO 3 - JUAN E. MCKENNA
LEGADO 4 - JUAN RITCHIE

14

LITERATURA BIBLICA

LITERATURA BIBLICA	1	La Biblia y la Literatura Universal
LITERATURA BIBLICA	2	Nuestra Biblia en Español
LITERATURA BIBLICA	3	La Toráh – El Pentateuco
LITERATURA BIBLICA	4	El Libro de Génesis
LITERATURA BIBLICA	5	Los Libros Histórico-Proféticos
LITERATURA BIBLICA	6	Comentario Científico de Job
LITERATURA BIBLICA	7	El Libro de Salmos

LITERATURA BIBLICA 8	Comentario Científico de Salmos
LITERATURA BIBLICA 9	Literatura Sapiencial
LITERATURA BIBLICA 10	Comentario Científico de Proverbios
LITERATURA BIBLICA 11	Cantar de los Cantares
LITERATURA BIBLICA 12	El Libro de Isaías
LITERATURA BIBLICA 13	El Libro de Amós
LITERATURA BIBLICA 14	El Libro de Daniel
LITERATURA BIBLICA 15	Los Evangelios
LITERATURA BIBLICA 16	El Evangelio de Mateo
LITERATURA BIBLICA 17	El Evangelio de Marcos
LITERATURA BIBLICA 18	El Evangelio de Lucas
LITERATURA BIBLICA 19	El Evangelio de Juan
LITERATURA BIBLICA 20	Hechos de los Apóstoles
LITERATURA BIBLICA 21	Las Epístolas Apologéticas
LITERATURA BIBLICA 22	Las Epístolas Pastorales
LITERATURA BIBLICA 23	Las Epístolas Universales
LITERATURA BIBLICA 24	La Epístola a los Hebreos
LITERATURA BIBLICA 25	Apocalipsis

15 MARKETING

MARKETING 1	Formación Empresarial
MARKETING 2	La Praxis Correcta y Vital
MARKETING 3	La Inteligencia Emocional
MARKETING 4	Liderazgo empresarial
MARKETING 5	Kashrút: Calidad y Excelencia
MARKETING 6	La Mujer Empresaria
MARKETING 7	Tu Empresa Personal

16 MISIONOLOGICAS

La Serie MISIONOLOGICAS incluye los volúmenes del Boletín Semestral de la Santa Sede de la CBUP a partir del número 20 que representa la fecha cuando el Boletín adquirió su formato definido.

Los volúmenes incluidos van precedidos de *MISIONOLOGICAS 1*, que es el Volumen Introductorio de la Serie.

Los volúmenes incluidos en la Serie MISIONOLOGICAS son:

MISIONOLOGICAS 1	Introducción
MISIONOLOGICAS 20	
MISIONOLOGICAS 21	
MISIONOLOGICAS 22	

MISIONOLOGICAS	23
MISIONOLOGICAS	24
MISIONOLOGICAS	25
MISIONOLOGICAS	26
MISIONOLOGICAS	27
MISIONOLOGICAS	28
MISIONOLOGICAS	29
MISIONOLOGICAS	30
MISIONOLOGICAS	31
MISIONOLOGICAS	32
MISIONOLOGICAS	33
MISIONOLOGICAS	34
MISIONOLOGICAS	35
MISIONOLOGICAS	36
MISIONOLOGICAS	37
MISIONOLOGICAS	38
MISIONOLOGICAS	39
MISIONOLOGICAS	40

Los volúmenes 34 y 35 son especiales porque corresponden al año 2023, año de las Bodas de Plata de la California Biblical University of Peru (CBUP).

Descontando la información que caduca y hablando en términos estrictamente literarios, aconsejamos a los lectores de *MISIONOLOGICAS* en la Serie MISIONOLOGICAS, que no lean sus volúmenes en orden numérico, sino desde el último volumen de la serie hacia atrás. La razón es que varias historias publicadas previamente han pasado por una importante reelaboración editorial en ediciones posteriores, mejorando considerablemente su texto.

17

PASTORAL

PASTORAL	1	Teología Pastoral
PASTORAL	2	Teología del Culto
PASTORAL	3	La Pastoral Evangélica
PASTORAL	4	El desarrollo del alma
PASTORAL	5	Consejería Pastoral
PASTORAL	6	Crecimiento de la Iglesia
PASTORAL	7	Administración Eclesial
PASTORAL	8	Profesionalización del Pastorado
PASTORAL	9	Corrientes Teológicas de nuestro tiempo
PASTORAL	10	El Meneíto del Rey David
PASTORAL	11	La Nueva Era
PASTORAL	12	Etica Bíblica
PASTORAL	13	Etica Evangélica
PASTORAL	14	Etica Pastoral y Profesional
PASTORAL	15	La Pastoral y la Sociología

- PASTORAL 16 La Pastoral y la Psicología
 PASTORAL 17 Filosofía y Psicología de la Religión
 PASTORAL 18 El Movimiento Apostólico de los Últimos Días

18

PREDICACION

- PREDICACION 1 Homilética Interrelacional
 PREDICACION 2 Homilética: La Predicación
 PREDICACION 3 Homilética Narrativa
 PREDICACION 4 Leche espiritual para los Rugrats
 PREDICACION 5 Reflexiones de Semana Santa
 PREDICACION 6 Comunicación Efectiva
 PREDICACION 7 Relativización de la Kérygma

19

REFLEXIONES

- REFLEXIONES 1
 REFLEXIONES 2

20

SHILICOLOGIA

- SHILICOLOGIA 1 Historias de infancia
 SHILICOLOGIA 2 Aventuras en pañales
 SHILICOLOGIA 3 Sueño y realidad
 SHILICOLOGIA 4 Los shilicos franchutes
 SHILICOLOGIA 5 El Doctor Nelo
 SHILICOLOGIA 6 El Diario del Capitán
 SHILICOLOGIA 7 Mitología de Celendín
 SHILICOLOGIA 8 Aventuras mitológicas
 SHILICOLOGIA 9 Genio y figura
 SHILICOLOGIA 10 El Señor Mackay
 SHILICOLOGIA 11 El Fuscán
 SHILICOLOGIA 12 Los Portugueses del Perú
 SHILICOLOGIA 13 Arqueología de Celendín
 SHILICOLOGIA 14 Lexicografía de Celendín
 SHILICOLOGIA 15 Introducción a la Shilicología
 SHILICOLOGIA 16 Loca Odisea-Celendín 2024
 SHILICOLOGIA 17 LA BIBLIOTECA INTELIGENTE

21

TEMAS BIBLICOS

TEMAS BIBLICOS 1	¿Y la Biblia tenía razón!
TEMAS BIBLICOS 2	Selecciones de la Biblia
TEMAS BIBLICOS 3	Los Diez Mandamientos
TEMAS BIBLICOS 4	La economía del Reino de Dios
TEMAS BIBLICOS 5	Grandes Pensadores Evangélicos
TEMAS BIBLICOS 6	El Estado de Israel y las Profecías
TEMAS BIBLICOS 7	Viaje imaginario a Tierra Santa
TEMAS BIBLICOS 8	Narrativa breve en la Biblia
TEMAS BIBLICOS 9	Un profeta mequetrefe
TEMAS BIBLICOS 10	Joel, el Profeta de la Pandemia
TEMAS BIBLICOS 11	La Inteligencia Espiritual
TEMAS BIBLICOS 12	El meneío del rey David
TEMAS BIBLICOS 13	La restauración de UNIEVA
TEMAS BIBLICOS 14	Apocalipsis del pueblo evangélico
TEMAS BIBLICOS 15	La restauración de Deuteronomio
TEMAS BIBLICOS 16	La plenitud del Pueblo de Dios
TEMAS BIBLICOS 17	Moshé Rabéinu y Moshé Ben Maimón
TEMAS BIBLICOS 18	El retorno de Jesús: Escenario profético
TEMAS BIBLICOS 19	El retorno de Jesús: Escenario político

22

TEOLOGIA CIENTIFICA

TEOLOGIA CIENTIFICA 1	Introducción a la Teología Científica
TEOLOGIA CIENTIFICA 2	El Universo (Cosmología, Cosmogonía)
TEOLOGIA CIENTIFICA 3	El Creador del Universo (Pneumatología)
TEOLOGIA CIENTIFICA 4	Los Extraterrestres (Angelología, Demonología)
TEOLOGIA CIENTIFICA 5	El Hombre y la Mujer (Antropología, Ginecología)
TEOLOGIA CIENTIFICA 6	El Restaurador del Universo (Cristología)
TEOLOGIA CIENTIFICA 7	La Restauración del Universo (Soteriología)
TEOLOGIA CIENTIFICA 8	El Pueblo de Dios
TEOLOGIA CIENTIFICA 9	La <i>Missio Dei</i> (Misionología)
TEOLOGIA CIENTIFICA 10	El Día Final (Escatología)
TEOLOGIA CIENTIFICA 11	La Palabra Escrita de Dios (Bibliología)
TEOLOGIA CIENTIFICA 12	Historias Cortas sobre la Teología Científica
TEOLOGIA CIENTIFICA 13	Moshé Rabéinu y Moshé Ben Maimón

23

TRADUCCIONES

TRADUCCIONES 1	Un Diablito Bueno
TRADUCCIONES 2	El Juan que gruñe y el Juan que ríe
TRADUCCIONES 3	La hermana del Gribouille
TRADUCCIONES 4	Esa Otra América
TRADUCCIONES 5	La Cristiandad en la frontera
TRADUCCIONES 6	Herencia y Destino
TRADUCCIONES 7	El Hijo del JAMAS
TRADUCCIONES 8	Moré Nevujím – Guía de los extraviados
TRADUCCIONES 9	El Tratado de los Principios
TRADUCCIONES 10	La Nueva Era
TRADUCCIONES 11	Dios también trabaja en el turno de la noche
TRADUCCIONES 12	Comentario del libro de Isaías
TRADUCCIONES 13	Crítica del Nuevo Testamento
TRADUCCIONES 14	Historia de Israel 1
TRADUCCIONES 15	Historia de Israel 2
TRADUCCIONES 16	Historia de Israel 3
TRADUCCIONES 17	Historia de Israel 5
TRADUCCIONES 18	Historia de Israel 6
TRADUCCIONES 19	Historia de Israel 7
TRADUCCIONES 20	Historia de Israel 8

En lo que respecta a la Serie TRADUCCIONES, es decir, traducciones de obras literarias escritas originalmente en otros idiomas, se incluye la lista, pero algunos de los volúmenes no son accesibles en la página web Biblioteca Inteligente por contar con Derechos de Autor o Derechos de Edición.

24

UNIEVA Y EL GRAN PBI

UNIEVA Y EL GRAN PBI 1	Estudios Descentralizados del CEBCAR
UNIEVA Y EL GRAN PBI 2	El <i>Index Expurgatorius</i>
UNIEVA Y EL GRAN PBI 3	La Universidad Evangélica del Aire
UNIEVA Y EL GRAN PBI 4	Introducción a la Biblia
UNIEVA Y EL GRAN PBI 5	Los Diez Mandamientos 1
UNIEVA Y EL GRAN PBI 6	Los Diez Mandamientos 2
UNIEVA Y EL GRAN PBI 7	LA BIBLIOTECA INTELIGENTE

El Programa Académico de UNIEVA VIRTUAL —15 cursos en audio y video más materiales en PDF— no es accesible en EL GRAN PBI ni en la página web Biblioteca Inteligente porque pertenece al rubro INDEX EXPURGATORIUS o LIBROS PROHIBIDOS de la Biblioteca Inteligente.

Para tener amplia información los cursos de UNIEVA en audio sírvase recurrir al Volumen, *UNIEVA: Universidad Evangélica del Aire*.

25

EL INDEX EXPURGATORIUS
LIBROS PROHIBIDOS

El *Index Expurgatorius* no es en sí una serie de volúmenes sino un sector aparte de la Biblioteca Inteligente de la CBUP, de acceso reservado que contiene una variedad de documentos: Libros de diversos autores, Tesis de Grado, Antologías de Artículos del Dr. Moisés Chávez y de otros autores, etc. No podemos especificar el contenido de sus series y volúmenes ni dar acceso a ellos pues son materiales en proceso editorial para entrar al ámbito de EL GRAN PBI.

El *Index Expurgatorius* está reservado a los usuarios inscritos en el programa de EL GRAN PBI. Al respecto, sírvase examinar la información del Volumen 2 de la Serie UNIEVA Y EL GRAN PBI de nuestra página web Biblioteca Inteligente.



**LA BIBLIA DECODIFICADA DEL DR. MOISES CHAVEZ
Y EL GRAN PBI – PROGRAMA BIBLIOTECA INTELIGENTE**



BIBLIOTECA INTELIGENTE

| Biblioteca Inteligente | Biblia Decodificada | Biblia RVN | Series Académicas | Antologías de Historias Cortas | Estudios Universitarios | Contacto

BARRA AZUL DE ENLACES

www.bibliotecainteligente.com

PAGINA WEB DE MOISES CHAVEZ Y DE LA CBUP

¡UNA BIBLIOTECA GRATIS PARA TI!



Abrela escribiendo su nombre o usando el Código QR de Acceso Inmediato, y en el enlace "Inicio" diviértete con "El Changuito de la Biblioteca Inteligente" y conoce a tu Host y a su Esposa en el video-clip "Caminando por la Vida".

Luego ingresa al enlace "Biblioteca Inteligente" y disfruta el Album de Fotos Siprallas.

Luego ingresa al enlace "Antologías de Historias Cortas" y ¡a todo lo demás!

¡Diviértete y comparte con tus amigos y con tus enemigos!



¡Caminando por la Vida!



EL GRAN PBI
LA BIBLIOTECA INTELIGENTE EN
EL GRAN PBI

- Instale su programa EL GRAN PBI en su computadora o en su teléfono móvil.
- Vea el Album de Fotos Siprallas en el volumen BIBLIOTECA INTELIGENTE.
- Acceda a los libros de la *Biblia Decodificada* y a sus Volúmenes Auxiliares.
- Acceda a los volúmenes sobre Ciencias Bíblicas en las Series de Antologías.
- Disfrute de 1.500 Historias Cortas llenas de humor en las Series de Antologías.
- Disfrute en especial el Volumen 15 de la Serie SHILICOLOGIA.
- Disfrute de los volúmenes traducidos en la Serie TRADUCCIONES.
- Acceda a las publicaciones del Centro de Estudios Bíblicos "Casiodoro de Reina" (CEBCAR) y de la California Biblical University of Peru (CBUP) en el volumen, ESTUDIOS UNIVERSITARIOS.
- Disfrute de EL GRAN PBI en su formato siempre ACTUALIZADO.

El programa informático ex-internet EL GRAN PBI (Programa Biblioteca Inteligente)
NO REQUIERE DEL INTERNET como la página web. Consulte a cebcarbup@gmail.com



**VISTA PARCIAL DE LA BIBLIOTECA INTELIGENTE
Y DEL MUSEO DE LA BIBLIA DEL CEBCAR**
**Al pie, empastados en color azul, están los originales de la Biblia RVA
y de la *Biblia Decodificada***





EL GRAN PBI

Y

MISIONOLOGICAS:

Dra. Silvia Olano, cebcarcbup@gmail.com - Teléfonos: (511) 424-1916; Cel. (51) 948-186651

